HYPERMAX BT TERMOFILTRAČNÍ ŘÍZENÍ PŘES OVLÁDACÍ PANEL

Termofiltr HYPERMAX BT lze ovládat pomocí intuitivního ovládacího panelu zabudovaného ve krytu filtru.
První začátek s termofiltrem HYPERMAX BT. Když je zařízení připojeno k síti, na displeji se objeví uvítací obrazovka. Zařízení je připraveno po několika sekundách.
Na hlavní obrazovce filtru Hypermax BT Thermo je menu, ze kterého má uživatel možnost vybrat jednu z následujících sekcí:
Řízení čerpadla – umožňuje zapínat a vypínat čerpadlo, měnit režim provozu na konstantní nebo D&N (pulzující, přerušované, vlnové).
Ovládání topení – umožňuje zapínat a vypínat topení, měnit pevné nebo D&N režimy, zobrazit hodnotu nastavené teploty a aktuální teploty v akváriu.
Historie práce topení – Zobrazuje teplotní tabulku v akváriu až do 6 dní zpět
Nastavení – umožňuje změnit jazyk překladu, jednotky teploty, displej jasu, nastavit zámek PIN, číst informace o verzi softwaru a vrátit se na počáteční nastavení.
Menu poskytuje rychlý a intuitivní přístup k většině ovládacích, monitorovacích a konfiguračních funkcí filtru.
Ovládání topení přes displej:
Hypermax BT Thermo má dva vestavěné elektronické ohřívače s celkovým výkonem 300 W (2 × 150 W) a provozním rozsahem 20–33°C. Ohřívače zajišťují přesné a bezpečné ohřev vody přímo ve filtru, což zajišťuje rovnoměrnou teplotu v celém akváriu a minimalizuje riziko přehřátí. Panel umožňuje na základní dobu zapnout/vypnout funkci topení a zobrazit historii provozu topení až 6 dní zpět.

HYPERMAX BT TERMOFILTR OVLÁDÁNÍ PŘES APLIKACI

Filtr HYPERMAX BT THERMO umožňuje připojení přes Bluetooth a ovládání pomocí speciální aplikace AQUAEL BT AQUAEL BT. Aplikace je ke stažení v App Store App Store a Google Play Google Play.
Aplikace AQUAEL BT vám nabízí širokou škálu možností ovládání HYPERMAX BT THERMO filtru. Patří mezi ně:

- Zapínání a vypínání filtru
- výběr různých filtračních režimů, jako jsou konstantní, pulzní, sinusoidální nebo přerušované, a určení jejich provozních podmínek na základě vlnové periody a hodnot denních a nočních proudění,
- nastavení průtoků v rozsahu dvou dostupných režimů – pevného a denního a nočního (v režimu D&N lze nastavit harmonogram denního a nočního toku)
- Zapněte funkci krmení ryb a nastavte až čtyři možné časy krmení a hodnoty průtoku krmiva (výchozí 50 %).
- Zapínejte a vypínejte spořič obrazovky,
- Zapínejte a vypínejte zvukový signál,
- Nastavení jasu displeje
- nastavení zámku s PIN kódem,

Aplikace AQUAEL BT vám dává plnou kontrolu nad ohřevem vody v akváriu. Aplikace vám umožňuje m.in:

- přesné nastavení cílové teploty v rozmezí 20–33°C (změny v přírůstcích o 1°C),
- regulace výkonu tepla,
- teplotní harmonogram (např. snížení teploty v noci pro simulaci přirozených podmínek),
- monitorování aktuální teploty vody,
- Historie měření teplot.
- Navíc lze výkon filtru sledovat pomocí interaktivního grafu, který prezentuje data o toku

EN AQUAEL Sp. z o.o. tímto prohlašuje, že Hypermax BT Thermo je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Plné znění deklarace EU o shodě je dostupné na následující internetové adrese: https://www.aquael.com/red-declaration/

ROZEBRÁNÍ A SEŠROTOVÁNÍ

Odpad z elektrických a elektronických zařízení by neměl být vyhazován do odpadu. Výběr a správná likvidace tohoto typu odpadu přispívají k ochraně přírodního prostředí. Odpad z elektrických a elektronických zařízení může obsahovat nebezpečné látky. Správná likvidace použitého vybavení předchází možným negativním dopadům na životní prostředí a zdraví. Uživatel je zodpovědný za doručení použitého vybavení na specializované místo sběru, kde bude přijato zdarma. Můžete kontaktovat místní úřad nebo na místě nákupu pro informace o tomto místě.

PODMÍNKY ZÁRUKY

Výrobce poskytuje záruku na dobu 24 měsíců od data nákupu. Záruka se vztahuje pouze na škody způsobené výrobcem, tj. materiálové vady nebo chyby v montáži, ale nepokrývá škody způsobené uživatelem v důsledku nesprávného zacházení se zařízením nebo jeho použití pro účely neslučitelné s jeho zamýšleným účelem. Poznámka: jakýkoli pokus o úpravu nebo rozebrání zařízení ruší záruku! Pokud je zařízení nefunkční, mělo by být dodáno spolu s vyplněnou záruční kartou na adresu prodejce nebo výrobce. Tyto podmínky nevylučují, neomezují ani nezastavují práva kupujícího vyplývající z nesouladu zboží se smlouvou. Záruka je omezena na opravu nebo výměnu samotného spotřebiče. Nezahrnuje účinky ztráty nebo zničení jiných předmětů.

IT — MANUALE UTENTE

Gentile signore/signora, grazie per aver acquistato il prodotto AQUAEL. Siamo certi che sarai soddisfatto delle sue prestazioni. Per evitare problemi legati al suo utilizzo, si prega di consultare le istruzioni qui sotto.

SCOPO E CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

Hypermax BT Thermo è un filtro a cartuccia tecnicamente avanzato con soluzioni brevettate e riscaldatori elettronici integrati (2 × 150 W), progettato per il filtraggio, l'aerazione e il riscaldamento preciso dell'acqua in acquari d'acqua dolce e salata.
Garantisce un'ergonomia straordinaria nell'uso e garantisce una pulizia perfetta e una temperatura dell'acqua stabile in ogni acquario. Il prefiltro integrato nel coperchio del filtro limita la frequenza di pulizia della cartuccia – può essere rimosso senza dover smontare l'intero dispositivo. Le doppie valvole garantiscono l'assoluta tenuta del filtro e facilitano il servizio. Un modo semplice per scollegare i tubi garantisce velocità e comodità di funzionamento. Un comodo sistema di priming e ventilazione dei filtri rende l'installazione e la messa in servizio iniziale intuitive e rapide. Il dispositivo è caratterizzato da un consumo energetico estremamente basso.
L'Hypermax BT Thermo dispone di 2 riscaldatori elettronici integrati con una potenza totale di 300 W e un intervallo di funzionamento di 20–33°C. Temperatura e flusso d'acqua sono controllati tramite il pannello di controllo o l'app AQUAEL BT.

CONDIZIONI DI UTILIZZO SICURO

Il dispositivo che hai acquistato è stato realizzato in conformità con gli standard di sicurezza attuali in vigore nell'Unione Europea. Per un uso lungo e sicuro, si prega di leggere le seguenti condizioni di sicurezza:

1. Importante! Leggi attentamente prima di usarlo. Conserva per riferimento futuro. Prima di installare e di avviare l'apparecchio, si prega di leggere attentamente questo manuale di funzionamento e assemblaggio (Fig. A).
2. Il dispositivo è progettato per l'uso esclusivamente al chiuso e solo come previsto (Fig. B)
3. Il dispositivo può essere alimentato solo tramite l'alimentatore incluso. L'alimentatore dell'apparecchio può essere collegato all'alimentazione di rete solo se la tensione locale di alimentazione è specificata sull'etichetta di classificazione dell'alimentatore.
4. Il cavo di alimentazione non staccabile non può essere sostituito. Se il cavo viene danneggiato, l'attrezzatura diventa inutilizzabile (Fig. C).
5. ATTENZIONE: Scollega sempre l'apparecchio dall'alimentatore prima di montare, smontare o pulire (Fig. D). Scollega sempre tutti gli apparecchi nel serbatoio dall'alimentazione elettrica prima di mettere la mano nell'acqua.
6. I bambini sopra i 3 anni e le persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte e mancanza di esperienza o conoscenza possono utilizzare l'apparecchio sotto supervisione se hanno ricevuto istruzioni su come utilizzarlo in sicurezza e comprendono i rischi coinvolti. I bambini non devono effettuare pulizie o manutenzione senza supervisione. I bambini non dovrebbero giocare con l'apparecchio (Fig. E).

ASSEMBLAGGIO E MESSA IN SERVIZIO (FIG. 2 – 5 A, B, C)

Il filtro Hypermax BT Thermo deve essere SEMPRE posizionato sotto il livello dell'acqua nell'acquario (altezza massima dalle valvole del filtro alla falda acquifera nell'acquario 150 cm). Per motivi estetici, si consiglia di collocarlo in un armadietto specializzato per acquari situato sotto la vasca.
Per collegare il filtro per la prima volta, assemblare i componenti mostrati in (Fig. 1) e installare e posizionare il filtro secondo il motivo mostrato in (Fig. 2). I tubi dovrebbero essere tagliati e la loro lunghezza regolata in base alle esigenze del serbatoio in questione. Attenzione! Tubi troppo lunghi appesi a forma della lettera "U" possono causare un funzionamento improprio e difficoltà nello sfiato del filtro. Si consiglia che i tubi siano il più corti possibile.
Le valvole del filtro (n) devono essere installate nei fori dedicati del coperchio, collegandole e stabilizzandole secondo la sequenza dei disegni (Fig. 4 – 4a, 4b, 4c). Le estremità inferiori di tutti e quattro i tubi (b) devono essere posizionate sulle porte di ingresso delle valvole di filtro (n) il più possibile e fissate con dadi di sicurezza (x). Per garantire la tenuta dell'estremità, i tubi (b) devono essere spinti il più fino in fondo possibile sulle porte di ingresso della valvola (n).
Prima di iniziare, rimuovi il coperchio del filtro (Fig. 3) aprendo tutte le prese grandi (i) e piccole (k) che tengono il coperchio del filtro (l). Poi tira/scorri verso l'alto il coperchio del filtro (l) dal contenitore del filtro (j). Dall'interno del filtro, rimuovere i cestini del filtro (m) insieme alle cartucce spugna del filtro. Si consiglia di immergere le spugne in acqua e sciacquarle.
NOTA: Due dei quattro cestini delle cartucce del filtro sono vuoti in modo che l'utente possa selezionare le cartucce ottimali secondo le proprie preferenze. Prima di avviare il filtro, dovrebbe essere riempito con cartucce filtranti selezionate liberamente progettate per filtrazione meccanica, biologica o chimica. A tal fine, il produttore raccomanda soprattutto cartucce ceramiche della linea BioCeraMax o altre come NanoMax BIO, NatureMax Bio o PearlMax Bio (nota, le cartucce ceramiche vanno risciacquate prima di inserirle nel filtro per rimuovere la polvere – altrimenti questa polvere potrebbe causare una torbidità temporanea dell'acqua nell'acquario). Per accelerare l'inizio della filtrazione biologica, si raccomanda di spruzzare sia la spugna che le cartucce di ceramica con un biostarter contenente colture vive di batteri nitrificanti (ad esempio AQUAEL ACTIBACTOL).
Posizionare i cestini del filtro (m) con le cartucce a spugna all'interno del filtro e installare il coperchio del filtro (l) nella posizione che illustro (Fig. 1) posizionandolo sul contenitore del filtro (j), chiudendo le due piccole fibbie (k) che tengono il coperchio del filtro e le sei grandi pinze (i).
Per riempire efficacemente il filtro assemblato con acqua, prima di collegarlo alla rete elettrica, con le valvole (n) dei tubi del filtro (Fig. 4a) aperte e le punte di aspirazione immerse nell'acqua, estrai il pistone (o) situato nella copertura del filtro (l) per l'allagamento e lo sfiato, e poi spingilo di nuovo dentro, ripetendo queste procedure in modo che l'acqua trabonde nei tubi. Se lo sturabuzzo (o) usato per preparare il filtro è bloccato, inserisci delicatamente il cacciavite nel foro situato davanti al pistone e usalo per farlo scorrere verso l'esterno secondo la sequenza di disegni (5, 5a, 5b, 5c). Usa un cacciavite solo quando non è possibile espellere manualmente lo sturalavandini.
NOTA: LE VALVOLE DI INPUT (blu) e OUT (rosso) DEVONO ESSERE COMPLETAMENTE APERTE (Fig. 4a)!
Il vuoto creato in questo modo all'interno del filtro lo farà riempire da solo con acqua proveniente dall'acquario. La perdita d'acqua nel serbatoio dovrebbe quindi essere rifornita. Una volta che il filtro è riempito d'acqua, basta collegarlo alla rete elettrica.
NOTA: Nel primo periodo dopo l'avvio, l'unità può funzionare un po' più rumorosamente ed espellere grandi quantità di bolle d'aria attraverso il tubo di uscita. Questo è dovuto all'apertura automatica dell'interno del filtro.
Nota aggiuntiva sui riscaldatori:
Una volta che il filtro è riempito d'acqua e collegato alla rete elettrica, i riscaldatori inizieranno a funzionare automaticamente secondo le ultime impostazioni di temperatura ricordate (spente di default o secondo l'impostazione dell'app/quadro). I riscaldatori sono situati in una camera dedicata all'interno del coperchio del filtro e funzionano solo quando il filtro è allagato d'acqua.

SCOLLEGAMENTO DELLE VALVOLE DEL TUBO DEL FILTRO (FIG. 4A, 4B, 4C)

Il filtro Hypermax BT Thermo è dotato di valvole indipendenti (n), 2 x IN (in blu) e 2 x OUT (in rosso) per scollegare i tubi (b) che forniscono acqua al filtro e scaricare l'acqua di esso verso l'acquario. Per farlo, sposta le leve delle valvole alla posizione SERVICE (Fig. 4b) – a questo punto il corpo valvola si solleva leggermente nel coperchio del filtro (l). Poi tira la valvola (n) verso l'alto per scollegarla dal coperchio del filtro (l) (Fig. 4c). Per ricollegare la valvola (n) al coperchio del filtro (l), segui i passaggi sopra in ordine inverso. L'acqua può rimanere nei sedili delle valvole, ma questo non indica alcuna perdita.
ATTENZIONE! LE PRESTAZIONI DEL TERMOFILTRO HYPERMAX BT SI AGGIUSTANO SOLO TRAMITE L'APP AQUAEL BT. È VIETATO UTILIZZARE VALVOLE IN ED OUT A QUESTO SCOPO, CHE DEVONO RIMANERE APERTE IL PIÙ POSSIBILE DURANTE IL NORMALE FUNZIONAMENTO DEL FILTRO (ESCLUSA LA PULIZIA DEL PREFILTRO E DEL MATERIALE FILTRANTE – VEDI SOTTO).

PULIZIA DEL FILTRO E DEI MATERIALI FILTRANTI (FIG. 3 – 4A, 4B, 4C E 6)

NOTA: LO STURALAVANDINI (O) DEVE ESSERE INSERITO COMPLETAMENTE PRIMA DI APRIRE IL COPERCHIO DEL PREFILTRO. SE IL COPERCHIO DEL PREFILTRO VIENE APERTO CON IL PISTONE (o) ESTESO, LE CERNIERE LATERALI DEL COPERCHIO DEL PREFILTRO POSSONO DANNEGGIARSI.
Pulizia del prefiltro:
Il filtro a spugna situato nel coperchio del filtro viene utilizzato per catturare impurità meccaniche più grossolane prima che raggiungano l'interno del dispositivo. Questo permette di ridurre significativamente la frequenza di smontaggio dell'intero filtro e la pulizia delle cartucce filtranti al suo interno.
Il prefiltro deve essere pulito in caso di un calo visibile delle prestazioni del filtro. Per farlo, chiudi la valvola (n) "IN" (in blu) del tubo del filtro, attendi 2-3 secondi, chiudi la valvola (n) "OUT" (in rosso) del tubo del filtro (Fig. 4b), scollega l'apparecchio dalla rete elettrica, apri le tre pinze del prefiltro (i) che tengono il coperchio del prefiltro (u2) e poi solleva il coperchio del prefiltro (u2) verso l'alto (Fig. 6). Poi rimuovi il cestello del prefiltro (p) con la cartuccia di spugna dentro, rimuovi la cartuccia dal cestello e risciacquala accuratamente sotto acqua corrente, rimuovendo tutte le impurità meccaniche. Poi installa il prefiltro eseguendo i passaggi sopra al contrario, apri le valvole del filtro (Fig. 4a) e collega il dispositivo alla rete elettrica. Quando viene riavviato, il filtro svuota automaticamente e potrebbero volerci alcuni minuti prima che ricominci a pompare acqua, cosa che devi aspettare (circa 3 minuti). Quando si pulisce il contenitore del prefiltro, presta attenzione alla **leva di protezione del riflusso** d'acqua situata all'interno del contenitore del prefiltro (p) (Fig. 6). Se la lama è estesa, rimettila al suo posto nel contenitore del prefiltro (p) **come indicato dalla freccia**. La pulizia del prefiltro richiede solo pochi minuti e non richiede la rimozione del dispositivo dall'armadietto. La necessità di pulire il pre-filtro, a seconda delle condizioni dell'acquario, dovrebbe avvenire almeno una volta ogni 4 settimane. Almeno una volta ogni 6 mesi, la guarnizione del prefiltro (u3) situata nel coperchio del prefiltro (u2) deve essere pulita (Fig. 6) e lubrificata con grasso di silicone e poi posizionata delicatamente nel punto designato.
NOTA: Quando rimosso dal coperchio del filtro, il prefiltro non è a prova di perdite e può perdere. Perché durante la pulizia si consiglia preparare un recipiente in cui posizionare il prefiltro per trasferirlo in sicurezza al lavandino. Le cartucce del filtro situate all'interno del filtro dovrebbero essere pulite solo con acqua svuotata dall'acquario (non acqua del rubinetto!). Si raccomanda di eseguire la prima pulizia dopo aver osservato un calo visibile nelle prestazioni del dispositivo nonostante la pulizia del prefiltro descritta sopra. Per un funzionamento ottimale del filtro, si consiglia di pulire o sostituire le cartucce del filtro con nuove almeno una volta ogni 12 mesi.
Pulizia del filtro:
Per pulire le cartucce del filtro all'interno del filtro, chiudere le valvole (n) (Fig. 4b "SERVICE")
NOTA: Si consiglia di chiudere prima le valvole (n) IN (blu), aspettare 5 secondi, poi chiudere le valvole (n) OUT (rosso) – questo permetterà di pompare la maggior parte dell'acqua dall'interno del filtro), quindi spegnere il filtro dall'alimentatore, scollegare le valvole (n) dei tubi del filtro (Fig. 4c) e far scorrere il filtro fuori dall'armadietto dell'acquario. Per rimuovere il coperchio del filtro, apri le sei grandi fibbie (i) che tengono il coperchio del filtro (l) e le due piccole fibbie (k). Quando si rimuove il coperchio del filtro (l), può uscire un po' di acqua sporca, quindi si consiglia di mettere il dispositivo in una vasca da bagno, un vassoio doccia o una grande ciotola prima di esso. Poi rimuovi i cestini del filtro (m) situati all'interno dell'apparecchio e sostituisci o mantieni le cartucce di riempimento secondo le raccomandazioni sopra indicate. Poi assemblare il dispositivo inserendo i cestini filtro (m) all'interno del dispositivo, posizionare il coperchio filtro (l) sul contenitore (j) nella posizione originale secondo (Fig. 3) **(la posizione del coperchio sul contenitore conta – il coperchio del filtro si adatta al contenitore solo in una posizione)**, chiudere le fibbie (k e i) che tengono il coperchio del filtro, collegare le valvole (n) dei tubi del filtro (Fig. 4c), aprire le valvole (n) (Fig. 4a) e poi collega l'apparecchio alla rete elettrica. Se necessario, i tubi (b), i tubi (c, h) e la custodia del filtro (a) possono essere puliti da alghe o calcare e polvere depositata su di essi usando un panno morbido o una spugna.
Si noti che il sistema automatico di ventilazione del filtro potrebbe non funzionare correttamente se il foro nell'albero del rotore responsabile del drenaggio dell'aria accumulata nel filtro viene ostruito. La permeabilità del foro nell'asse del rotore deve essere controllata ogni volta che il filtro viene pulito. Se il foro è intasato, spingi il foro con un filo sottile. Il coperchio del prefiltro è rimovibile, dovrebbe essere tirato fuori dalla custodia in posizione verticale ma delicata. Installa il coperchio del filtro al contrario.

PULIZIA DELLA CAMERA DELL'IMPELLER E MANUTENZIONE DELLA GUARNIZIONE DEL COPERCHIO FILTRO (FIG. 6-7)

Per garantire un funzionamento senza problemi del filtro, la girante (q) e la camera (w) in cui opera devono essere pulite regolarmente. Per farlo, gira il coperchio del filtro capovolgiti (Fig. 7), rimuovi il cestello superiore del filtro (m) dove si trova il coperchio di ingresso del motore (Fig. 6-7), scollega il connettore in gomma rossa (t) dal coperchio del terminale della camera del rotore, rimuovi il coperchio del terminale della camera del rotore ruotandolo in senso orario, rimuovi il rotore (q) e lavalo accuratamente sotto acqua corrente. L'interno della camera dell'impronta (w) deve essere pulito con una spazzola morbida o un tergicristallo dedicato. La permeabilità del foro nell'asse del rotore deve essere controllata ogni volta che il filtro viene pulito. Se il foro dell'asse del rotore è ostruito, spingi il filo attraverso con un filo sottile. La guarnizione del rotore (u1) dovrebbe anche essere mantenuta lavandola con acqua corrente, asciugandola e lubrificandola con grasso al silicone AQUAEL. Poi devi assemblare il dispositivo facendo tutti i passaggi sopra al contrario.
Quando si pulisce il filtro, rimuovere con cura la guarnizione (u2) situata sotto il coperchio del filtro (l) (Fig. 7), lavarla accuratamente in acqua tiepida, poi asciugarla con un tovagliolo di carta e lubrificarla con grasso al silicone. Dovresti anche usare una spugna morbida o un panno per pulire accuratamente la scanalatura in cui si trova la guarnizione, al fine di rimuovere impurità meccaniche. Poi posizionala con attenzione nella scanalatura sotto il coperchio del filtro. Questa procedura garantisce un uso a lungo termine della guarnizione senza la necessità di sostituirla più spesso di ogni 4-5 anni. Se la guarnizione è rotta o danneggiata, dovrebbe essere sostituita con una nuova.

PULIZIA DEI RISCALDATORI (FIG. 7)

I riscaldatori situati nel contenitore superiore del filtro termodinamico HYPERMAX BT non richiedono manutenzione speciale. Quando si pulisce il filtro, se necessario, si possono pulire le superfici da alghe, calcare e altri contaminanti con una spugna o un panno morbido. Dovresti anche pulire regolarmente il sensore del livello dell'acqua per eventuali depositazioni di squame. Si noti che i riscaldatori e il motore sono protetti da una gabbia fissata al corpo (Fig. 7). Per rimuovere il cestello, rimuovi le quattro viti di fissaggio.

CONTROLLO TERMOFILTRO HYPERMAX BT TRAMITE PANNELLO DI CONTROLLO

Il filtro termo HYPERMAX BT può essere controllato tramite il pannello di controllo intuitivo integrato nel coperchio del filtro.
Primo avvio del filtro termo HYPERMAX BT. Quando il dispositivo è collegato alla rete elettrica, appare una schermata di benvenuto sul display. Il dispositivo è pronto dopo pochi secondi.
Sullo schermo principale del filtro Hypermax BT Thermo, c'è un menu dal quale l'utente può selezionare una delle seguenti sezioni:

- Controllo della pompa - ti permette di accendere e spegnere la pompa, cambiare la modalità di funzionamento in costante o D&N (pulsante, intermittente, onda).
- Controllo del riscaldatore - ti permette di accendere e spegnere i riscaldamenti, cambiare la modalità fissa o D&N, mostrare il valore della temperatura impostata e quella attuale nell'acquario.
- Storia dei lavori con il riscaldatore - mostra la tabella delle temperature nell'acquario fino a 6 giorni fa
- Impostazioni - ti permette di cambiare la lingua di traduzione, le unità di valore di temperatura, visualizzare il livello di luminosità, impostare il blocco PIN, leggere le informazioni sulla versione del software e resettare alle impostazioni iniziali.
- Il menu offre un accesso rapido e intuitivo alla maggior parte delle funzioni di controllo, monitoraggio e configurazione del filtro.

Controllo dei riscaldatori tramite il display:
L'Hypermax BT Thermo dispone di due riscaldatori elettronici integrati con una potenza totale di 300 W (2 × 150 W) con un intervallo di funzionamento di 20–33°C. I riscaldatori forniscono un riscaldamento preciso e sicuro dell'acqua direttamente nel filtro, garantendo una temperatura uniforme in tutto l'acquario e riducendo al minimo il rischio di surriscaldamento. Il quadro ti permette di attivare/disattivare la funzione riscaldamento per un tempo base e visualizzare la storia operativa dei riscaldatori fino a 6 giorni prima.

CONTROLLO TERMOFILTRO HYPERMAX BT TRAMITE APP

Il filtro termo HYPERMAX BT ha la capacità di collegarsi via Bluetooth e controllarlo tramite un'applicazione BT dedicata AQUAEL AQUAEL BT. L'app è disponibile per il download su App Store App Store e Google Play Google Play.
L'applicazione AQUAEL BT ti offre un'ampia gamma di opzioni per controllare il filtro termo HYPERMAX BT. Questi includono:

- Accendere e spegnere il filtro
- selezione di varie modalità di filtrazione come costante, impulso, sinusoidale o intermittente e determinazione delle loro condizioni operative in termini del periodo d'onda e dei valori dei flussi diurni e notturni,
- impostazione dei flussi nell'intervallo di due modalità disponibili – fisso e giorno e notte (in modalità D&N puoi impostare un programma di flusso diurno e notturno)
- Attiva la funzione di alimentazione dei pesci e imposta fino a quattro possibili tempi di alimentazione e valori di flusso (predefinito 50%),
- Accendi e disattiva lo screensaver,
- Accendi e disattiva i segnali,
- Impostazione luminosità del display
- impostare una serratura con codice PIN,

L'app AQUAEL BT ti dà il pieno controllo sul riscaldamento dell'acqua dell'acquario. L'app ti permette di m.in:

- impostazione precisa della temperatura obiettivo nell'intervallo di 20–33°C (variazione in incrementi di 1°C),
- regolazione della potenza di riscaldamento,
- programma di temperatura (ad esempio abbassare la temperatura di notte per simulare condizioni naturali),
- monitorare la temperatura attuale dell'acqua,
- Storia delle letture di temperatura.
- Inoltre, le prestazioni del filtro possono essere monitorate tramite un grafico interattivo che presenta i dati del flusso

EN AQUAEL Sp. z o.o. dichiara con la presente che Hypermax BT Thermo è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità dell'UE è disponibile al seguente indirizzo internet: https://www.aquael.com/red-declaration/

SMANTELLAMENTO E DEMOLIZIONE

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche di scarto non dovrebbero essere gettate nella spazzatura. La selezione e lo smaltimento corretto di questo tipo di rifiuti contribuiscono alla protezione dell'ambiente naturale. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche di scarto possono contenere sostanze pericolose. Lo smaltimento corretto delle attrezzature usate evita potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute. L'utente è responsabile di consegnare l'attrezzatura usata a un punto di raccolta specializzato, dove verrà accettata gratuitamente. Puoi contattare l'autorità locale o al punto di acquisto per informazioni su questo punto.

CONDIZIONI DI GARANZIA

Il produttore offre una garanzia per un periodo di 24 mesi dalla data di acquisto. La garanzia copre solo i danni causati dal produttore, cioè difetti materiali o errori di assemblaggio, ma non copre i danni causati dall'utente a seguito di una gestione impropria del dispositivo o del suo utilizzo per scopi non compatibili con lo scopo previsto. Nota: qualsiasi tentativo di modificare o smontare l'attrezzatura annullerà la garanzia! Se il dispositivo è malfunzionante, dovrebbe essere inviato insieme alla scheda di garanzia compilata all'indirizzo del venditore o del produttore. Questi termini e condizioni non escludono, limitano o sospendono i diritti dell'acquirente derivanti dalla non conformità dei beni al contratto. La garanzia è limitata alla riparazione o sostituzione dell'elettrodomestico stesso. Non copre gli effetti della perdita o distruzione di altri oggetti.

NL — GEBRUIKERSHANDLEIDING

Geachte heer/mevrouw, dank u voor de aankoop van het AQUAEL-product. We zijn ervan overtuigd dat u tevreden zult zijn met de prestaties. Om problemen met het gebruik te voorkomen, raadpleeg de onderstaande instructies.

PRODUCTDOEL EN KENMERKEN

Hypermax BT Thermo is een technisch geavanceerd filterfilter met gepatenteerde oplossingen en ingebouwde elektronische verwarmers (2 × 150 W), ontworpen voor filteren, beluchten en precieze verwarming van water in zoet- en zoutwateraquaria.
Het garandeert een uitstekende ergonomie van het gebruik en zorgt voor perfecte schoonheid en stabiele watertemperatuur in elk aquarium. Het voorfilter dat in de filterkap is ingebouwd beperkt de frequentie van het reinigen van de cartridge – het kan worden verwijderd zonder het hele apparaat uit elkaar te halen. Dubbele kleppen garanderen absolute filterdichtheid en vergemakkelijken de service. Een eenvoudige manier om slangen los te koppelen zorgt voor snelheid en gebruiksgemak. Een handig filterpriming- en ventilatiesysteem maakt installatie en ingebruikname intuïtief en snel. Het apparaat wordt gekenmerkt door een extreem laag energieverbruik.
De **Hypermax BT Thermo** heeft ingebouwde 2 elektronische verwarmers met een totaalvermogen van 300 W en een werkbereik van 20–33°C. Temperatuur en waterstroom worden geregeld via het bedieningspaneel of de AQUAEL BT-app.

VOORWAARDEN VOOR VEILIG GEBRUIK

Het apparaat dat u heeft gekocht is gemaakt volgens de huidige veiligheidsnormen die gelden in de Europese Unie. Voor het langdurige en veilige gebruik hiervan kunt u de volgende veiligheidsvoorwaarden lezen:

1. Belangrijk! Lees goed voor gebruik. Bewaar ze voor toekomstige referentie. Lees voor installatie en elke start van het apparaat deze bedienings- en assemblagehandleiding (Fig. A) zorgvuldig door.
2. Het apparaat is ontworpen voor gebruik alleen binnenshuis en alleen zoals bedoeld (Fig. B)
3. Het apparaat kan alleen worden gevoed via de meegeleverde voeding. De voeding van het apparaat kan alleen op het netnet worden aangesloten als de lokale voedingsspanning is zoals gespecificeerd op het specificatielabel van de voeding.
4. Het niet-afneembare stroomsnoer kan niet worden vervangen. Als het snoer beschadigd raakt, wordt de apparatuur onbruikbaar (Fig. C).
5. WAARSCHUWING: Koppel het apparaat altijd van de voeding voordat je het in elkaar zette, demonteert of schoonmaakt (Fig. D). Koppel altijd alle apparaten in het reservoir los van de elektriciteitsvoorziening voordat je je hand in het water steekt.
6. Kinderen ouder dan 3 jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten en gebrek aan ervaring of kennis mogen het apparaat onder toezicht gebruiken als zij instructies hebben gekregen over hoe het apparaat veilig te gebruiken en de gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet zonder toezicht schoonmaken of onderhoud uitvoeren. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen (Fig. E).

ASSEMBLAGE EN INGEBRUIKNAME (FIG. 2 – 5 A, B, C)

Het Hypermax BT Thermo-filter moet ALTIJD onder het waterniveau in het aquarium geplaatst worden (maximale hoogte van de filterkleppen tot de grondwaterstand in het aquarium 150 cm). Om esthetische redenen wordt aanbevolen het in een gespecialiseerd aquariumkastje onder het aquarium te plaatsen.
Om het filter voor het eerst aan te sluiten, assembleer je de componenten die in (Fig. 1) worden getoond, en installeer en positioneer je het filter in het patroon dat in (Fig. 2) wordt getoond. De slangen moeten worden doorgesneden en hun lengte worden aangepast aan de behoeften van het betreffende tank. Attentie! Te lange slangen die in de vorm van de letter "U" hangen, kunnen leiden tot onjuiste werking en moeilijke filterventilatie. Het wordt aanbevolen dat de slangen zo kort mogelijk zijn.
De filterkleppen (n) moeten in de speciale gaten van de afdekking worden geplaatst, ze ermee worden verbonden en gestabiliseerd volgens de volgorde van tekeningen (fig. 4 – 4a, 4b, 4c). De onderste uiteinden van alle vier de slangen (b) moeten zo ver mogelijk op de inlaatpoorten van de filterkleppen (n) worden geplaatst en worden vastgezet met klemmoeren (x). Om de strakheid van het uiteinde te waarborgen, moeten de slangen (b) zo ver mogelijk op de kleplinlaatpoorten (n) worden geduwd.
Verwijder voordat je begint de filterkap (fig. 3) door alle grote (i) en kleine (k) klemmen die de filterkap (l) vasthouden te openen. Trek dan het filterdeksel (l) uit de filtercontainer (j) eruit/schuif omhoog. Verwijder van binnenuit het filter de filtermandjes (m) samen met de filtersponspatronen. Het wordt aanbevolen de sponzen in water te weken en af te spoelen.
OPMERKING: Twee van de vier filtercartridge-manden zijn leeg zodat de gebruiker de optimale cartridges kan selecteren volgens zijn of haar voorkeuren. Voordat het filter wordt gestart, moet het worden gevuld met vrij geselecteerde filterpatronen die zijn ontworpen voor mechanische, biologische of chemische filtratie. Hiervoor raadt de fabrikant vooral keramische cartridges van de BioCeraMax-lijn of andere zoals NanoMax BIO, NatureMax Bio of PearlMax Bio aan (let op: keramische cartridges moeten worden afgespoeld voordat ze in het filter worden geplaatst om stof te verwijderen – anders kan dit stof tijdelijke troebelheid van het water in het aquarium veroorzaken). Om de start van biologische filtratie te versnellen, wordt aanbevolen zowel spons- als keramische patronen te besproeien met een biostarter die levende culturen van nitrificerende bacteriën bevat (bijv. AQUAEL ACTIBACTOL).
Plaats de filtermandjes (m) met de sponspatronen in het filter en plaats het filterdeksel (l) op de positie die ik illustreer (Fig. 1) door het op de filtercontainer (j) te plaatsen, waarbij je de twee kleine gespjes (k) sluit die het filterdeksel vasthouden en de zes grote klemmen (i).
Om het samengestelde filter efficiënt met water te vullen, voordat het op het hoofd wordt aangesloten, haal je met de kleppen (n) van de filterslangen (Fig. 4a) open en de zuigtips in het water de zuiger (o) uit de filterkap (l) voor het vullen en ventileren en duwen deze vervolgens weer terug, waarbij je deze procedures herhaalt zodat het water overstroomt in de slangen. Als de zuiger (o) waarmee het filter wordt geprimed geblokkeerd is, steek dan voorzichtig de schroevendraaier in het gat voor de zuiger en gebruik deze om deze naar buiten te schuiven volgens de tekeningenreeks (5, 5a, 5b, 5c). Gebruik alleen een schroevendraaier als het niet mogelijk is om de plunjer handmatig uit te werpen.
OPMERKING: DE IN- (blauwe) en UIT- (rode) KLEPPEN MOETEN VOLLEDIG OPEN ZIJN (Fig. 4a)!
Het vacuüm dat op deze manier in het filter ontstaat, zorgt ervoor dat het vanzelf gevuld raakt met water uit het aquarium. Het waterverlies in de tank moet dan worden aangevuld. Zodra het filter gevuld is met water, sluit je het gewoon aan op het hoofdnet.
OPMERKING: In de eerste periode na het opstarten kan het apparaat iets harder gaan en grote hoeveelheden luchtbellen door de uitlaatslang uitstoten. Dit komt door het automatische ventileren van de binnenkant van het filter.
Extra opmerking over verwarmingen:
Zodra het filter gevuld is met water en aangesloten is op het elektriciteitsnet, werken de verwarmingen automatisch volgens de laatst onthouden temperatuurinstellingen (standaard uit of volgens de instelling van de app/paneel). De verwarmingen bevinden zich in een speciale kamer in de filterkap en werken alleen wanneer het filter onder water is gezet.

LOSKOPPELEN VAN DE FILTERSLANGKLEPPEN (FIG. 4A, 4B, 4C)

Het Hypermax BT Thermo-filter is uitgerust met onafhankelijke kleppen (n), 2 x IN (in blauw) en 2 x UIT (in rood) om de slangen (b) die het filter van water leveren los te koppelen en het water terug naar het aquarium te laten lopen. Hiervoor zet u de klephendels naar de SERVICE-stand (Fig. 4b) – op dit punt stijgt het klephuis iets in de filterdeksel (l). Trek vervolgens het ventiel (n) omhoog om het los te koppelen van de filterdeksel (l) (Fig. 4c). Om het ventiel (n) weer aan te sluiten op het filterdeksel (l), volgt u de bovenstaande stappen in omgekeerde volgorde. Er kan water in de klepzittingen achterblijven, dit wijst niet op lekkage.
ATTENTIE! DE PRESTATIES VAN HET HYPERMAX BT THERMOFILTER WORDEN ALLEEN AANGEPAST MET DE AQUAEL BT-APP. HET IS VERBODEN OM IN- EN UITKLEPPEN HIERVOOR TE GEBRUIKEN, DIE ZO VEEL MOGELIJK OPEN MOETEN BLIJVEN TIJDENS DE NORMALE FILTERWERKING (BEHALVE HET REINIGEN VAN HET VOORFILTER EN FILTERMEDIUM – ZIE HIERONDER).

REINIGEN VAN HET FILTER EN FILTERMATERIAAL (FIG. 3 – 4A, 4B, 4C EN 6)

OPMERKING: DE ZUIGER (O) MOET VOLLEDIG WORDEN INGEBRACHT VOORDAT HET VOORFILTERDEKSEL WORDT GEOPEND. ALS DE VOORFILTERKAP WORDT GEOPEND MET DE ZUIGER (O) UITGESTOKEN, KUNNEN DE ZIJSCHARNIEREN VAN DE VOORFILTERKAP BESCHADIGD RAKEN.
Het voorfilter schoonmaken:
Het sponsfilter in de filterkap wordt gebruikt om grovere mechanische onzuiverheden op te vangen voordat ze de binnenkant van het apparaat bereiken. Dit stelt je in staat om de frequentie van het demonteren van het hele filter en het reinigen van de filterpatronen erin aanzienlijk te verminderen.
Het voorfilter moet worden gereinigd bij zichtbare afname van de filterprestaties. Om dit te doen, sluit je het ventiel (n) "IN" (in blauw) van de filterslang, wacht je 2-3 seconden, sluit je het ventiel (n) "UIT" (in rood) van de filterslang (Fig. 4b), koppel je het apparaat los van het netwerk, open je de drie prefilterklemmen (i) die het prefilterdeksel vasthouden (u2) en til je het prefilterdeksel (u2) omhoog (Fig. 6). Verwijder vervolgens het voorfiltermandje (p) met de sponspatroon erin, haal het sponspatroon uit het mandje en spoel het grondig af onder stromend water, waarbij alle mechanische onzuiverheden worden verwijderd. Installeer vervolgens het voorfilter door bovenstaande stappen omgekeerd uit te voeren, open de filterkleppen (fig. 4a) en sluit het apparaat aan op het elektriciteitsnet. Bij herstart ontlucht het filter automatisch en kan het een paar minuten duren voordat het weer water begint te pompen, wat je moet wachten (ongeveer 3 minuten). Let bij het reinigen van de voorfiltercontainer op de **waterterugstroombeschermingsklep** die zich in de voorfiltercontainer (p) bevindt (Fig. 6). Als de klep is uitgeschoven, plaats deze dan terug op zijn plaats in de voorfiltercontainer (p) **zoals aangegeven door de pijl.** Het schoonmaken van het voorfilter duurt slechts enkele minuten en vereist geen verwijdering van het apparaat uit de kast. De noodzaak om het voorfilter schoon te maken, afhankelijk van de omstandigheden in het aquarium, moet minstens eens in de vier weken voorkomen. Minstens eens in de zes maanden moet de voorfilterpakking (u3) in de voorfilterkap (u2) ook worden schoongemaakt (Fig. 6), gesmeerd met siliconenvet en vervolgens voorzichtig op de aangewezen plek worden geplaatst.
OPMERKING: Wanneer het voorfilter van de filterkap wordt verwijderd, is het niet lekvrij en kan het lekken. Daarom wordt het aanbevolen om tijdens het schoonmaken een vat voor te bereiden waarin we het voorfilter plaatsen om het veilig naar de gootsteen te brengen. Filterpatronen die zich in het filter bevinden, mogen alleen worden schoongemaakt in water dat uit het aquarium wordt afgevoerd (niet kraanwater!). De eerste reiniging wordt aanbevolen na het zien van een zichtbare afname in de prestaties van het apparaat, ondanks het reinigen van het hierboven beschreven voorfilter. Voor een optimale werking van het filter wordt aanbevolen om de filtercartridges minstens eens per 12 maanden schoon te maken of te vervangen door nieuwe.
Het filter schoonmaken:
Om de filterpatronen in het filter schoon te maken, sluit je de kleppen (n) (fig. 4b "SERVICE")
OPMERKING: Het wordt aanbevolen om eerst de (n) IN kleppen (blauw) te sluiten, 5 seconden te wachten, dan de kleppen (n) OUT (rood) te sluiten – dit zorgt ervoor dat het meeste water uit de binnenkant van het filter wordt gepompt), daarna het filter van de voeding uit te schakelen, de kleppen (n) van de filterslangen los te koppelen (fig. 4c) en het filter uit de aquariumkast te schuiven. Om de filterkap te verwijderen, open je de zes grote gespen (i) die de filterkap (l) vasthouden en de twee kleine gespjes (k). Bij het verwijderen van de filterkap (l) kan er wat vuil water uit lekken, dus het wordt aanbevolen het apparaat in een badkuip, douchebak of grote kom te plaatsen. Verwijder vervolgens de filtermandjes (m) die zich in het apparaat bevinden en vervang of onderhoud de vulpatronen volgens bovenstaande aanbevelingen. Vervolgens wordt het apparaat in elkaar gezet door de filtermandjes (m) in het apparaat te plaatsen, het filterdeksel (l) op de container (j) in de oorspronkelijke positie te plaatsen volgens (Fig. 3) **(de positie van de filterdeksel op de container is belangrijk – het filterdeksel past slechts in één positie in de container)**, sluit de gespen (k en i) die het filterdeksel vasthouden, sluit de kleppen (n) van de filterslangen aan (Fig. 4c), Open de kleppen (n) (fig. 4a) en sluit het apparaat vervolgens aan op het elektriciteitsnet. Indien nodig kunnen de slangen (b), buizen (c, h) en de filterbehuizing (a) worden schoongemaakt van algen of kalkafslag en stof dat erop wordt afgezet met een zachte doek of spons.
Let op: het automatische filterventilatiesysteem werkt mogelijk niet goed als het gat in de rotoras dat verantwoordelijk is voor het afvoeren van de opgehoopte lucht in het filter wordt geblokkeerd. De openheid van het gat in de rotoras moet bij elke schoonmaak van het filter worden gecontroleerd. Als het gat verstopt is, duw het dan met een dunne draad door. De voorfilterkap is afneembaar, deze moet voorzichtig maar stevig uit de behuizing worden getrokken in een rechtopstaande positie. Plaats de filterkap in omgekeerde volgorde.

HET REINIGEN VAN DE WAAIERKAMER EN HET ONDERHOUDEN VAN DE FILTERDEKSELPAKKING (FIG. 6-7)

Om een probleemloze werking van het filter te garanderen, moeten de waaier (q) en de kamer (w) waarin het werkt regelmatig worden schoongemaakt. Hierbij draai je de filterkap ondersteboven (Fig. 7), verwijder je de bovenste filtermand (m) waar de motorinlaatdeksel zich bevindt (Fig. 6-7), koppel je de rode rubberen connector (t) los van de terminaldeksel van de rotorkamer, verwijder je de kap van de terminal(s) door deze met de klok mee te draaien, verwijder je de rotor (q) en was je deze grondig onder stromend water. De binnenkant van de waaierkamer (w) moet worden schoongemaakt met een zachte borstel of een speciale ruitenwisser. De openheid van het gat in de rotoras moet bij elke schoonmaak van het filter worden gecontroleerd. Als het gat van de rotoras verstopt is, duw je het gat er dan door met een dunne draad. De rotorpakking (u1) moet ook worden onderhouden door deze onder stromend water te wassen, te drogen en te smeren met AQUAEL siliconenvet. Vervolgens moet je het apparaat in elkaar zetten door alle bovenstaande stappen omgekeerd te doen.
Verwijder bij het schoonmaken van het filter voorzichtig de pakking (u2) onder de filterkap (l) (Fig. 7), was hem grondig in warm water, droog hem vervolgens met een keukenpapier en smeer hem zorgvuldig in met siliconenvet. Je moet ook een zachte spons of doek gebruiken om de groef waarin de pakking zat grondig schoon te maken om mechanische onzuiverheden te verwijderen. Plaats het vervolgens voorzichtig in de groef onder de filterdeksel. Deze procedure garandeert langdurig gebruik van de pakking zonder dat deze vaker dan eens in de 4-5 jaar vervangen hoeft te worden. Als de pakking kapot of beschadigd is, moet deze worden vervangen door een nieuwe.

HET SCHOONMAKEN VAN DE VERWARMING (FIG. 7)

De verwarmingen in de bovenste container van het HYPERMAX BT THERMO-filter vereisen geen speciaal onderhoud. Bij het schoonmaken van het filter kun je, indien nodig, het oppervlak schoonmaken van algen, kalkschilden en andere verontreinigingen met een spons of zachte doek. Je moet ook regelmatig de waterstandsensor schoonmaken op kalkafzettingen. Let op: de verwarming en motor worden beschermd door een kooi die aan de behuizing is vastgeschroefd (Fig. 7). Om het mandje te verwijderen, verwijder je de vier bevestigingsschroeven.

HYPERMAX BT THERMOFILTERREGELING VIA BEDIENINGSPANEEL

Het HYPERMAX BT THERMO-filter kan worden bediend via het intuïtieve bedieningspaneel dat in de filterkap is ingebouwd.
Eerste start van het HYPERMAX BT THERMO-filter. Wanneer het apparaat op het elektriciteitsnet is aangesloten, verschijnt er een welkomstscherm op het scherm. Het apparaat is na een paar seconden klaar.
Op het hoofdscherm van het Hypermax BT Thermo-filter is er een menu waaruit de gebruiker de optie heeft om een van de volgende secties te selecteren:

- Pompbesturing - stelt je in staat de pomp aan en uit te zetten, de bedrijfsmodus te veranderen naar constant of D&N (pulserend, intermitterend, golf).
- Verwarmingsregeling - stelt je in staat de verwarming aan en uit te zetten, de vaste of D&N-modus te wijzigen, de waarde van de ingestelde temperatuur en de huidige temperatuur in het aquarium te tonen.
- Werkgeschiedenis van de verwarming - Ik laat de temperatuurgrafiek in het aquarium tot 6 dagen geleden zien
- Instellingen - stelt je in staat de vertaaltaal, temperatuurwaarden, het weergaveniveau van helderheid te wijzigen, PIN-slot in te stellen, softwareversie-informatie te lezen en terug te zetten naar de beginninstellingen.

Het menu biedt snelle en intuïtieve toegang tot de meeste bedienings-, monitoring- en configuratiefuncties van het filter.
De verwarming regelen via het display:
De Hypermax BT Thermo heeft twee ingebouwde elektronische verwarmingen met een totaalvermogen van 300 W (2 × 150 W) en een werkbereik van 20–33°C. De verwarmingsapparaten zorgen voor een nauwkeurige en veilige verhitting van water direct in het filter, wat zorgt voor een gelijkmatige temperatuur in het hele aquarium en het risico op oververhitting minimaliseert. Het paneel stelt je in staat om de verwarmingsfunctie voor een korte tijd aan en uit te zetten en de bedrijfsgeschiedenis van de verwarming tot 6 dagen terug te bekijken.

HYPERMAX BT THERMOFILTERBESTURING VIA APP

Het HYPERMAX BT THERMO-filter kan via Bluetooth verbinding maken en bediend worden met een speciale AQUAEL BT-applicatie AQUAEL BT. De app is te downloaden in de App Store App Store en Google Play Google Play.
De AQUAEL BT-applicatie biedt u een breed scala aan opties om het HYPERMAX BT THERMO-filter te bedienen. Deze omvatten:

- Het filter aan- en uitzetten
- Selectie van verschillende filtratiemodi zoals constante pulses, sinusvormige of intermitterende en bepaling van hun bedrijfsomstandigheden in termen van de golfperiode en de waarden van dag- en nachtstromen,
- het instellen van stromen in het bereik van twee beschikbare modi – vast en Dag en Nacht (in D&N-modus kun je een schema instellen van dag- en nachtstroom)
- Zet de visvoerfunctie in en stel tot vier mogelijke voedertijden en voedingswaarden in (standaard 50%),
- Zet de screensaver aan en uit,
- Zet geluidslichten aan en uit,
- Beeldhelderheidsinstelling
- het instellen van een PIN-codeslot,

De AQUAEL BT-app geeft je volledige controle over het verwarmen van je aquariumwater. De app maakt het mogelijk m.in:

- nauwkeurige instelling van de doeltemperatuur in het bereik van 20–33°C (verandering in stappen van 1°C),
- Regeling van het verwarmingsvermogen,
- Temperatuurschema (bijvoorbeeld het verlagen van de temperatuur 's nachts om natuurlijke omstandigheden te simuleren),
- het monitoren van de huidige watertemperatuur,
- Geschiedenis van temperatuurmetingen.
- Daarnaast kan de filterprestaties worden gevolgd met behulp van een interactieve grafiek die stroomgegevens presenteert

EN AQUAEL Sp. z o.o. verklaart hierbij dat Hypermax BT Thermo voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: https://www.aquael.com/red-declaration/

ONTMANTELING EN SLOOP

Afval van elektrische en elektronische apparatuur mag niet in het afval worden gegooid. De selectie en juiste verwijdering van dit type afval dragen bij aan de bescherming van het natuurlijke milieu. Afval van elektrische en elektronische apparatuur kan gevaarlijke stoffen bevatten. Een juiste verwijdering van gebruikte apparatuur voorkomt mogelijke negatieve effecten op het milieu en de gezondheid. De gebruiker is verantwoordelijk voor het afleveren van de gebruikte apparatuur bij een gespecialiseerd afhaalpunt, waar deze gratis wordt geaccepteerd. U kunt contact opnemen met uw lokale autoriteit of op het aankooppunt voor informatie over dit punt.

GARANTIEVOORWAARDEN

De fabrikant geeft een garantie voor een periode van 24 maanden vanaf de aankoopdatum. De garantie dekt alleen schade veroorzaakt door de fabrikant, d.w.z. materiaalfouten of montagefouten, maar dekt geen schade veroorzaakt door de gebruiker als gevolg van onjuiste behandeling van het apparaat of het gebruik ervan voor doeleinden die niet overeenkomen met het beoogde doel. Let op: elke poging om de apparatuur buiten het normale gebruik en onderhoud te wijzigen of te demonteren, vervalt de garantie! Als het apparaat defect is, moet het samen met de voltooide garantiekaart naar het adres van de verkoper of fabrikant worden gestuurd. Deze voorwaarden sluiten de rechten van de koper niet uit, beperken of schorten deze niet op als gevolg van de niet-conformiteit van de goederen met het contract. De garantie is beperkt tot de reparatie of vervanging van het apparaat zelf. Het dekt niet de gevolgen van verlies of vernietiging van andere objecten.

HU — FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

Tisztelt Uram/Asszonyom, Köszönjük, hogy megvásárolta az AQUAEL terméket. Biztosak vagyunk benne, hogy elégedett lesz a teljesítményével. A használatával kapcsolatos problémák elkerülése érdekében kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat.

A TERMÉK CÉLJA ÉS JELLEMZŐI

A **Hypermax BT Thermo** egy technikailag fejlett kannaszterszűrő, szabadalmaztatott megoldásokkal és beépített elektronikus fűtőkkel (2 × 150 W), amelyet édes- és sósvízi akváriumokban történő vízszűrésre, légzés és precíz vízmelegítésre terveztek.
Garantálja a kivételes használati ergonómiát, valamint tökéletes tisztaságot és stabil vízhőmérsékletet biztosít minden akváriumban. A szűrőfedélbe beépített előszűrő korlátozza a kazetta tisztításának gyakoriságát – ezt eltávolítható anélkül, hogy az egész eszközt szét kellene szerelni. A dupla szelepek garantálják a teljes szűrőtömítőséget és megkönnyítik a szolgáltatást. A csövek egyszerű leválasztási módja biztosítja a gyorsaságot és a kényelmes működést. A kényelmes szűrő priming- és szellőztető rendszer intuitívá és gyorssá teszi a telepítést és az első üzembetételt. Az eszközt rendkívül alacsony energiafogyasztás jellemzi.
A **Hypermax BT Thermo** beépített két elektronikus fűtőtesttel rendelkezik, amelyek összteljesítménye 300 W, működési tartománya 20–33°C. A hőmérsékletet és a vízáramlást a vezérlőpulton vagy az AQUAEL BT alkalmazáson keresztül szabályozzák.

A BIZTONSÁGOS HASZNÁLAT FELTÉTELEI

Az általad megvásárolt eszközt az Európai Unió jelenlegi biztonsági előírásainak megfelelően készítették. Hosszú távú és biztonságos használatához kérjük, olvassa el a következő biztonsági feltételeket:

1. Fontos! Alaposan olvasd el a használat előtt. Tartsd meg későbbi használatra. A készülék telepítése és indítása előtt kérjük, olvassa el alaposan ezt a használati és összeszerelési kézikönyvet (Ábra A).
2. Az eszközt kizárólag beltéri környezetben és a célok szerint való használatra tervezték (B ábra)
3. Az eszközt csak a mellékelt tápegységen lehet táplálni. A készülék tápegysége csak akkor csatlakoztatható a hálózati tápegységhez, ha a helyi tápfeszültség a tápegység besorolási címkéjén megegyezik.
4. A nem levehető tápkábel nem cserélhető. Ha a kábel megsérül, a berendezés használhatatlanná válik (C ábra).
5. FIGYELEM: Mindig válassza le a készüléket a tápegységtől az összeszerelés, szétszerelés vagy tisztítás előtt (D ábra). Mindig válassza le az összes készüléket a tartályban az elektromos betöltéssel, mielőtt a kezed a vízbe kerül.
6. A 3 év feletti gyermekek, valamint gyengült fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkezők, tapasztalat vagy tudás hiánya lévő személyek felügyelet alatt használhatják a készüléket, ha utasítást kaptak a készülék biztonságos használatára és megértik a vele járó veszélyeket. A gyerekek nem végezhetnek takarítást vagy karbantartást felügyelet nélkül. A gyerekeknek nem szabad játszaniuk a készülékkel (E ábra).

ÖSSZESZERELÉS ÉS ÜZEMBE ÁLLÍTÁS (2–5. ÁBRÁK A, B, C)

A Hypermax BT termoszűrőt MINDIG a vízszint alatt kell helyezni az akváriumban (a szűrőszelepektől a vízszintig a maximális magasság 150 cm). Esztétikai okokból ajánlott egy speciális akváriumszekrénybe helyezni, amely az akvárium alatt található.
A szűrő első csatlakoztatásához összeszereljük az (1. ábra) szereplő komponenseket, és telepítsük és helyezzük el a szűrőt a (2. ábra) mintázatban. A tömlőket le kell vágni, és a hosszukat az adott tartály igényeihez igazítani. Figyelem! A túl hosszú, "U" betű alakú csövek rossz működést és nehezebb szűrőszellőztetést okozhatnak. Ajánlott, hogy a csövek a lehető legrövidebbek legyenek.
A szűrőszelepeket (n) a fedél dedikált lyukaiba kell szerelni, bedugtatni és stabilizálni őket a rajzok sorrendje szerint (ábrák 4 – 4a, 4b, 4c). Mind a négy tömlő alsó végét (b) a szűrőszelepek (n) bemeneti nyílásaihoz kell helyezni, amennyire csak lehet, és rögzíteni kell csiptető anyákkal (x). A vég szorosságának biztosítása érdekében a csöveket (b) olyan mélyre kell tolni, amennyire a szelep bemeneti nyílásokon (n) kerülnek.
A kezdés előtt távolítsd el a szűrőfedelet (3. ábra) úgy, hogy kinyitod az összes nagy (i) és kis (k) bilincset, amelyek a szűrőfedelet (l) tartják. Ezután húzd ki/csúsztasd fel a szűrőfedelet (l) a szűrőtartályból (j). A szűrő belsejéből távolítsd el a szűrőkosarakat (m) a szűrőszivacs kazettákkal. Ajánlott a szivacsokat vízbe áztatni és öblíteni.
MEGJEGYZÉS: A négy szűrőkader közül kettő üres, hogy a felhasználó a saját preferenciái szerint válassza ki az optimális patronokat. A szűrő indítása előtt szabadon kiválasztott szűrőkazettákat kell tölteni, amelyeket mechanikai, biológiai vagy kémiai szűrésre terveztek. Ehhez a gyártó különösen a BioCeraMax sorozat kerámia kazettáit vagy másik, például NanoMax BIO, NatureMax Bio vagy PearlMax Bio termékeket ajánl (megjegyzés: a kerámia patronokat a szűrőbe helyezés előtt le kell öblíteni, hogy eltávolítsák a port – különben ez a por ideiglenes zavarosságot okozhat az akvárium vízében). A biológiai szűrés felgyorsítása érdekében ajánlott mind a szivacs, mind a kerámia patronokat egy biostarterrel permetezni, amely nitrifikáló baktériumokból álló élő kultúrákat tartalmaz (pl. AQUAEL ACTIBACTOL).
Tedd a szűrőkosarakat (m) a szivacspatronokkal együtt a szűrő belsejébe, és helyezd fel a szűrőfedelet (l) a bemutatott pozícióba (1. ábra), úgy, hogy a szűrőtartályra (j) helyezzük, bezárva a két kis csatot (k), amelyek a szűrőfedelet tartják, és a hat nagy bilincset (i).
Ahhoz, hogy hatékonyan feltöltsük a összeszerelt szűrőt vízzel, mielőtt csatlakoztatnánk a vezetékhez, a szűrőcsövek szelepei (n) nyitva vannak, a szívóhegyek pedig vízbe merülve velük, húzzuk ki a szűrőfedélben (l) lévő dugattyút (o) az elárasztáshoz és szellőzéshez, majd nyomd vissza, ismételve ezeket a folyamatokat, hogy a víz túlfolyjon a csövekbe. Ha a szűrő előkészítéséhez használt dugattyú (o) elzáródott, óvatosan dugattyús helyezd a dugattyú elején lévő lyukba, és használd vele, hogy a rajzok sorrendjéhez (5, 5a, 5b, 5c) igazítsd kifelé. Csak akkor használj csavarhúzót, ha nem lehet kézzel kihúzni a dugattyút.
MEGJEGYZÉS: A be- (kék) és kifelé (piros) szelepeknek TELJESEN NYITVA KELL LENNIÜK (4a ábra)!
Az ilyen módon keletkező vákuum a szűrőn belül önmagában megtelik az akváriumból származó vízzel. A tartályban lévő vízveszteséget ezután pótolni kell. Miután a szűrő tele van vízzel, egyszerűen kapcsold a hálózati hálózathoz.
MEGJEGYZÉS: Az indítás utáni első időszakban az egység kicsit hangosabban működhet, és nagy mennyiségű légbuborékot bocsáthat ki a kifolyó csövön keresztül. Ez az automatikus szűrő belső szellőztetésének köszönhető.
További megjegyzés a fűtőtestekről:
Miután a szűrő vízzel van töltve és csatlakoztatva a hálózathoz, a fűtőtestek automatikusan elkezdenek működni az utolsó emlékezett hőmérséklet-beállítások szerint (alapértelmezett kikapcsolva, vagy az app/panel beállításai szerint). A fűtőtestek egy dedikált kamrában vannak a szűrőfedélben, és csak akkor működnek, ha a szűrőt vízzel árasztják.

A SZŰRŐ TÖMLŐSZELEPEK LEVÁLASZTÁSA (4A, 4B, 4C ÁBRA)

A Hypermax BT Thermo szűrő független szelepekkel (n) van felszerelve, 2 x IN (kék) és 2 x OUT (piros), hogy leválasszák a csöveket (b), amelyek vizet juttatnak a szűrőhöz, és visszavezetik a vizet az akváriumba. Ehhez a szelepkarokat helyezzük SERVICE pozícióba (4b ábra) – ekkor a szelepteste enyhén emelkedik a szűrőfedélbe (l). Ezután húzd fel a szelepet (n) felfelé, hogy leválaszd a szűrőfedélről (l) (4c ábra). A szelep (n) újracsatlakoztatásához a szűrőfedélhez (l) kövessük a fenti lépéseket fordított sorrendben. A szelepülésekben maradhat víz, ez nem jelez szivárgást.
FIGYELEM! A HYPERMAX BT TERMOSZŰRŐ TELJESÍTMÉNYÉT CSAK AZ AQUAEL BT ALKALMAZÁSSAL ÁLLÍTJÁK BE. TILOS BE- ÉS KIJÁRATI SZELEPEK HASZNÁLATA ERRE A CÉLRA, AMELYEKET A NORMÁL SZŰRŐ MŰKÖDÉSE ALATT A LEHETŐ LEGNYITVA KELL TARTANI (KIVÉVE AZ ELŐSZŰRŐ ÉS SZŰRŐ KÖZEGÉNEK TISZTÍTÁSÁT – LÁSD LENT).

A SZŰRŐ ÉS SZŰRŐKÖZEGEK TISZTÍTÁSA (3. – 4A, 4B, 4C ÉS 6. ÁBRA)

MEGJEGYZÉS: A DUGATTYÚT (O) TELJESEN BE KELL HELYEZNI, MIELŐTT KINYITNÁ AZ ELŐSZŰRŐ FEDELÉT. HA AZ ELŐSZŰRŐ FEDELÉT KINYITJÁK, DUGATTYÚ (O) KINYÚJTOTT DUGATTYÚVAL, AZ ELŐSZŰRŐ FEDELÉNEK OLDALSÓ ZSANÉRJAI MEGSÉRÜLHETNEK.
Az előszűrő tisztítása:
A szűrőfedélben található szivacsszűrő durvább mechanikai szennyeződéseket fogja fel, mielőtt azok elérnék az eszköz belsejét. Ez jelentősen csökkenti a teljes szűrő szétszerelésének és a benne lévő szűrő kazetták tisztításának gyakoriságát.
Az előszűrőt tisztítani kell, ha a szűrő teljesítménye látható csökken. Ehhez zárja be a szűrőcső szelepét (n) "IN" (kék színben), várjon 2-3 másodpercet, zárja be a szűrőcső szelepét (n) "OUT" (pirossal) (4b. ábra), válassza le a készüléket a hálózatról, nyissa ki a három előszűrő bilincset (i), amelyek az előszűrő fedelét (u2) tartják, majd emelje fel az előszűrő fedelét (u2) (6. ábra). Ezután vedd ki az előszűrő kosarát (p) a szivacs kazettával, vedd ki a szivacskazettát a kosárból, és alaposan öblítsd le folyó víz alatt, eltávolítva minden mechanikai szennyeződést. Ezután a fenti lépéseket fordítva telepítsd fel, nyisd ki a szűrőszelepeket (4a. ábra), majd csatlakoztatsd az eszközt a hálózathoz. Újraindításkor a szűrő automatikusan elszívárog, és több percig is eltarthat, mire újra elkezdi a vízpumpálást, amit várni kell (kb. 3 perc). Az előszűrő tartály tisztításakor figyelj a **vízvisszaáramlás ellení védő** lepenyre, amely az előszűrő tartályban (p) található (6. ábra). Ha a lepenget kinyúlik, helyezze vissza a helyére az előszűrő tartályba (p), **ahogy azt a nyíl jelzi**. Az előszűrő tisztítása csak néhány percet vesz igénybe, és nem kell eltávolítani az eszközt a szekrényből. Az előszűrő tisztításának szükségessége, az akvárium körülményeitől függően, legalább 4 hetente egyszer kell előfordulni. Legalább 6 havonta egyszer az előszűrő tömítést (u3), amely az előszűrő fedelén (u2) található, szintén meg kell tisztítani (6. ábra), szilikon zsírral kenni, majd óvatosan a kijelölt helyre helyezni.
MEGJEGYZÉS: Ha eltávolítjuk a szűrőfedélről, az előszűrő nem szivárgásmentes, és szivároghat. Ezért ajánlott tisztításkor előkészíteni egy edényt, ahová az előszűrőt helyezzük, hogy biztonságosan áthelyezhessük a mosogatóba. A szűrő belsejében lévő szűrő kazettákat csak az akváriumból lefolyó vízben kell tisztítani (nem csapvízben!). Az első tisztítást ajánlott elvégezni, miután láthatóan csökkentik az eszköz teljesítményét annak ellenére, hogy a fent leírt előszűrő tisztítása történt. Az optimális szűrő működése érdekében ajánlott legalább 12 havonta egyszer megtisztítani vagy cserélni a szűrő kazettákat új ákra.
A szűrő tisztítása:
A szűrő kazetták tisztításához zárja be a szelepeket (n) (4b ábra "SERVICE")
MEGJEGYZÉS: Ajánlott először bezárni a (n) IN szelepeket (kék), várni 5 másodpercet, majd bezárni a szelepeket (n) OUT (piros) – így a víz nagy része kiszivattyúzza a szűrő belsejéből), majd kapcsolja le a szűrőt a tápegységről, leszerelje a szűrőcsövek szelepeit (n) (4c. ábra), és húzza ki a szűrőt az akvárium szekrényéből. A szűrőfedél eltávolításához nyissuk ki a hat nagy csatot (i), amelyek a szűrőfedelet (l) és a két kis csatot (k) tartják. Amikor eltávolítod a szűrőfedelet (l), előfordulhat, hogy piszkos víz ömlik ki belőle, ezért ajánlott előtte a készüléket fürdőkádba, zuhanytálcába vagy nagy tálba helyezni. Ezután távolítsd el a szűrőkosarakat (m), amelyek a készülékben találhatók, és cseréld ki vagy karbantartsd a töltőpatronokat a fenti ajánlások szerint. Ezután szereljük össze az eszközt úgy, hogy a szűrőkosarat (m) behelyezed az eszközbe, a szűrőfedelet (l) a tartályon (j) helyezzük az eredeti pozícióba a (3. ábra) megfelelően **(a szűrőfedél pozíciója a tartályon számít – a szűrőfedél csak egy pozícióban illeszkedik a tartályhoz)**, zárjuk be a szűrőfedelet tartó csatokat (k és i), csatlakoztatjuk a szűrőcsövek szelepeit (n) (4c. ábra), nyisd ki a szelepeket (n) (4a ábra), majd csatlakoztasd a készüléket a hálózathoz. Szükség esetén a csöveket (b), csöveket (c, h) és a szűrőházat (a) puha kendővel vagy szivaccsal lehet eltávolítani az algákat vagy vízkövet és port, amelyek rajtuk lerakódnak.
Fontos megjegyezni, hogy az automatikus szűrő szellőzőrendszere nem feltétlenül működik megfelelően, ha a rotortengelyben lévő lyuk, amely a szűrőben felgyülemlett levegőt vezeti el, elzáródik. A rotor tengelyében lévő lyuk átmenőképességét minden szűrőtisztításkor ellenőrizni kell. Ha a lyuk eldugul, told át egy vékony dróttal. Az előszűrő fedél levehető, óvatosan, de határozottan kell kihúzni a házból függőleges helyzetben. A szűrőfedelet fordítva szereld fel.

A BURKOLATKAMRA TISZTÍTÁSA ÉS A SZŰRŐFEDÉL TÖMÍTÉSÉNEK KARBANTARTÁSA (6-7. ÁBRA)

A szűrő problémamentes működése érdekében a burkázást (q) és a kamrát (w) rendszeresen kell tisztítani. Ehhez fordítsd fel a szűrőfedelet fejjel lefelé (7. ábra), vegyük le a felső szűrőkosarat (m) a motor bemeneti fedelénél (6-7. ábra), válasszuk le a piros gumicsatlakozót (t) a rotorkamra csatlakozó fedeléről (címeréit), a rotorkamra csatlakozó fedelét (t) az óramutató járásával megegyező irányban fordítva eltávolítsuk, eltávolítsuk a rotort (q), és alaposan mossuk meg folyó víz alatt. A burkolatkamra belsejét (w) puha kefével vagy dedikált törlőgéppel kell tisztítani. A rotor tengelyében lévő lyuk átmenőképességét minden szűrőtisztításkor ellenőrizni kell. Ha a forgótengely lyukja eltömődik, told át egy vékony vezetékkel. A rotortömítést (u1) úgy kell karbantartani, hogy folyó víz alatt mossuk, szárítjuk, és AQUAEL szilikon zsírral kenjük. Ezután az összes fenti lépést fordítva kell elvégezni.
A szűrő tisztítása során óvatosan távolítsa el a tömítést (u2), amely a szűrőfedél alatt (l) található (7. ábra), alaposan mossa meg meleg vízben, majd szárítsa meg papírtörlővel, és gondosan kenje meg szilikon zsírral. Puha szivacsot vagy rongyot is kell használni, hogy alaposan megtisztítsd a tömítés hordáját, hogy eltávolítsd a mechanikai szennyeződéseket. Ezután óvatosan helyezd a szűrő fedél alatti barázdába. Ez az eljárás garantálja a tömítés hosszú távú használatát anélkül, hogy 4-5 évente többször kellene cserélni. Ha a tömítés eltört vagy sérült, akkor cserélni kell egy újra.

A FŰTŐTESTEK TISZTÍTÁSA (7. ÁBRA)

A HYPERMAX BT THERMO szűrő felső tartályában található fűtőtestek nem igényelnek külön karbantartást. A szűrő tisztításakor, ha szükséges, szivaccsal vagy puha kendővel tisztíthatod meg a felületüket algáktól, mészkeszetől és egyéb szennyeződésektől. Rendszeresen kell tisztítani a vízszint-érzékelőt is, hogy megrakja a vízkőlerakót. Megjegyezd, hogy a fűtőtesteket és a motort egy karosszériához csavarozott ketrec védi (7. ábra). A kosár eltávolításához vedd le a négy rögzítő csavart.

HYPERMAX BT HŐSZŰRŐ VEZÉRLÉS VEZÉRLŐPULTON KERESZTÜL

A HYPERMAX BT THERMO szűrő az intuitív vezérlőpulton keresztül vezérelhető, amely a szűrőfedélbe épült.
A HYPERMAX BT THERMO szűrő első kezdete. Amikor az eszköz csatlakozik a hálózati hálózathoz, a kijelzőn üdvözlő képernyő jelenik meg. Az eszköz néhány másodperc múlva készen áll.
A Hypermax BT Thermo szűrő fő kijelzőjén található egy menü, ahonnan a felhasználó egyet választhat a következő szakaszok egyikét:

- Szivattyúvezérlés – lehetővé teszi, hogy be- és kikapcsold a szivattyút, a működési módot állandó vagy D&N-re (pulzáló, megszakító, hullámos) állítsd.
- Fűtővezérlés – lehetővé teszi, hogy be- és kikapcsold a fűtőtesteket, váltsa a fix vagy D&N módokat, megmutassd a beállított hőmérséklet értékét és az akváriumban lévő aktuális hőmérsékletet.
- Fűtőtestes munkatörténet – 6 nappal ezelőtt megmutatom az akváriumban a hőmérsékleti táblázatot
- Beállítások – lehetővé teszi a fordítási nyelv, hőmérséklet-értékegységek, kijelző fényerő beállítása, PIN-zárolás, szoftververzió információk olvasása és az eredeti beállítások visszaállítása.
- A menü gyors és intuitív hozzáférést biztosít a szűrő legtöbb vezérlési, monitorozási és konfigurációs funkciójához.

A fűtőtestek vezérlése a kijelzőn keresztül:
A Hypermax BT Thermo két beépített elektronikus fűtőtesttel rendelkezik, amelyek teljesítménye 300 W (2 × 150 W), működési tartománya 20–33°C. A fűtőtestek precíz és biztonságos vízmelegítést biztosítanak közvetlenül a szűrőben, ami garantálja az egész akváriumban egyenletes hőmérsékletet és minimalizálja a túlmelegedés kockázatát. A panel lehetővé teszi, hogy a fűtési funkciót alap időre be- és kikapcsolj, és megnézd a fűtőtestek működési előzményeit akár 6 napig vissza.

HYPERMAX BT TERMOSZŰRŐ VEZÉRLÉSE ALKALMAZÁSON KERESZTÜL

A HYPERMAX BT THERMO szűrő Bluetooth-on keresztül csatlakozhat, és egy dedikált AQUAEL BT AQUAEL BT alkalmazással vezérelhető. Az alkalmazás letölthető az App Store-ból App Store és a Google Play-ről Google Play.
Az AQUAEL BT alkalmazás széles választékot kínál a HYPERMAX BT THERMO szűrő vezérléséhez. Ezek közé tartoznak:

- A szűrő be- és kikapcsolása
- különböző szűrőmódok, mint például állandó, impulzus, szinuszszerű vagy időszakos módok kiválasztása, valamint működési feltételeik meghatározása a hullámperiódus és a nappali és éjszakai áramlások értékei alapján,
- az áramlások beállítása két elérhető mód tartományában – fix és nappali és éjszakai (D&N módban beállíthatod a nappali és éjszakai áramlás ütemtervét)
- Kapcsold be a halak etetési funkcióját, és állíts be akár négy lehetséges táplálkozási időt és takarmányáramlási értéket (alapértelmezett 50%),
- Kapcsold be és kapcsold ki a képernyővédőt,
- Kapcsold be és kapcsold ki a hangjeleket,
- Kijelző fényerő beállítása
- PIN-kód zár beállítása,

Az AQUAEL BT alkalmazás teljes irányítást ad az akváriumvíz fűtése felett. Az alkalmazás lehetővé teszi, hogy m.in a következőket:

- a célhőmérséklet pontos beállítása 20–33°C között (1°C-os lépésekben változik),
- a fűtési energia szabályozása,
- hőmérsékleti beosztás (például éjszaka a hőmérséklet csökkentése a természetes körülmények szimulálására),
- a víz aktuális hőmérsékletének figyelése,
- A hőmérséklet-mérések története.

Ezen felül a szűrő teljesítménye egy interaktív grafikon segítségével nyomon követhető, amely áramlásadatokat jelenít meg

Az EN AQUAEL Sp. z o.o. ezennel kijelenti, hogy a Hypermax BT Thermo megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU megfelelőségi nyilatkozatának teljes szövege elérhető az alábbi internetes címen: https://www.aquael.com/red-declaration/

SZÉTSZERELÉS ÉS SELEJTÁZÁS

Az elektromos és elektronikai hulladékot nem szabad a szemétbe dobni. Az ilyen típusú hulladék kiválasztása és megfelelő elhelyezése hozzájárul a természeti környezet védelméhez. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékában veszélyes anyagok is lehetnek. A használt eszközök megfelelő megsemmisítése elkerüli a környezetre és az egészségre gyakorolt esetleges negatív hatásokat. A felhasználó felelős azért, hogy a használt berendezést egy speciális gyűjtőpontba szállítsák, ahol ingyenesen elfogadják. Információért a helyi hatósághoz vagy a vásárlási ponthoz keresheti fel a kapcsolatot.

GARANCIÁLIS FELTÉTELEK

A gyártó 24 hónapos garanciát nyújt a vásárlás napjától. A garancia csak a gyártó által okozott károkat fedezi, azaz anyaghibákat vagy összeszerelési hibákat, de nem fedezi a felhasználó által az eszköz helytelen kezelése vagy a célhoz nem megfelelő célú használat miatt okozott károkat. Megjegyzés: bármilyen kísérlet, amely a berendezés normál használati és karbantartási útól módosítása vagy szétszerelése törli, érvénytelenítik a garanciát! Ha az eszköz hibás, a kitöltött garanciális kártyával együtt el kell küldeni az eladó vagy a gyártó címére. Ezek a feltételek nem zárják ki, korlátozzák vagy felfüggesztik a vevő jogait, amelyek az áruk szerződéssel nem megfelelőségéből fakadnak. A garancia csak a készülék javítására vagy cseréjére korlátozódik. Nem fedi le más tárgyak elvesztésének vagy megsemmisülésének hatásait.

RO — MANUALUL UTILIZATORULUI ÎN

Stimate domnule/doamnă, Vă mulțumesc că ați achiziționat produsul AAQUAEL. Suntem încrezători că veți fi mulțumiți de performanța sa. Pentru a evita orice probleme legate de utilizarea sa, vă rugăm să consultați instrucțiunile de mai jos.

SCOPUL PRODUSULUI ȘI CARACTERISTICI

Hypermax BT Thermo este un filtru cu canister avansat din punct de vedere tehnic, cu soluții brevetate și încălzitoare electronice integrate (2 × 150 W), proiectat pentru filtrare, aerare și încălzirea precisă a apei în acvariile de apă dulce și sărată.
Garantează o ergonomie extraordinară a utilizării și asigură o curățenie perfectă și o temperatură stabilă a apei în fiecare acvariu. Prefiltrul integrat în capacul filtrului limitează frecvența curățării cartușelor – poate fi îndepărtat fără a fi nevoie să se demonteze întregul dispozitiv. Supapele duble garantează etanșeitatea absolută a filtrului și facilitează efectul de serviciu. O metodă simplă de deconectare a furtunurilor asigură viteza și comoditatea operării. Un sistem convenabil de grunduire și ventilație a filtrelor face instalarea și punerea în funcțiune inițială intuitive și rapide. Dispozitivul se caracterizează printr-un consum extrem de scăzut de energie.
Hypermax BT Thermo are 2 încălzitoare electronice integrate cu o putere totală de 300 W și un interval de funcționare de 20–33°C. Temperatura și debitul apei sunt controlate prin panoul de control sau prin aplicația AQUAEL BT.

CONDIȚII DE UTILIZARE SIGURĂ

Dispozitivul pe care l-ați achiziționat a fost fabricat conform standardelor de siguranță actuale în vigoare în Uniunea Europeană. Pentru utilizarea sa pe termen lung și sigură, vă rugăm să citiți următoarele condiții de siguranță:

1. Important! Citește cu atenție înainte de a fi folosit. Păstrează-le pentru referințe viitoare. Înainte de instalare și la fiecare pornire a aparatului, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de operare și asamblare (Fig. A).
2. Dispozitivul este proiectat pentru utilizare doar în interior și doar așa cum este destinat (Fig. B)
3. Dispozitivul poate fi alimentat doar prin sursa de alimentare inclusă. Sursa de alimentare a aparatului poate fi conectată la rețeaua principală doar dacă tensiunea locală de sursă este specificată pe eticheta de nominalizare a sursei.
4. Cablul de alimentare nedetașabil nu poate fi înlocuit. Dacă cablul este deteriorat, echipamentul devine inutilizabil (Fig. C).
5. ATENȚIE: Deconectați întotdeauna aparatul de la sursa de alimentare înainte de asamblare, demontare sau curățare (Fig. D). Deconectează întotdeauna toate aparatele din rezervor de la alimentarea electrică înainte de a pune mâna în apă.
6. Copiii peste 3 ani și persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse și lipsă de experiență sau cunoștințe pot folosi aparatul sub supraveghere dacă au primit instrucțiuni despre cum să folosească aparatul în siguranță și înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să efectueze curățenie sau întreținere fără supraveghere. Copiii nu ar trebui să se joace cu aparatul (Fig. E).

ASAMBLAREA ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE (FIG. 2 – 5 A, B, C)

Filtrul Hypermax BT Thermo trebuie ÎNTOTDEAUNA plasat sub nivelul apei în acvariu (înălțimea maximă de la supapele filtrului până la pânza freatică în acvariu 150 cm). Din motive estetice, se recomandă plasarea acestuia într-un dulap specializat pentru acvariu, situat sub acvariu.
Pentru a conecta filtrul pentru prima dată, asamblați componentele prezentate în (Fig. 1) și instalați și poziționați filtrul în modelul prezentat în (Fig. 2). Furtunurile trebuie tăiate și lungimea ajustată în funcție de nevoile rezervorului în cauză. Atenție! Furtunurile prea lungi atârnate în forma literei "U" pot cauza funcționare incorectă și dificultăți în ventilarea filtrului. Se recomandă ca furtunurile să fie cât mai scurte posibil.
Supapele de filtrare (n) trebuie instalate în găurile dedicate ale capacului, conectându-le în ele și stabilizându-le conform secvențialității desenelor (Fig. 4 – 4a, 4b, 4c). Capetele inferioare ale tuturor celor patru furtunuri (b) trebuie plasate pe porturile de admisie ale supapelor de filtrare (n) cât mai mult posibil și fixate cu piulițe de prindere (x). Pentru a asigura etanșeitatea capătului, furtunurile (b) trebuie împinse cât mai mult pe porturile de admisie ale supapei (n).
Înainte de a începe, îndepărtați capacul filtrului (Fig. 3) deschizând toate clemele mari (i) și mici (k) care țin capacul filtrului (l). Apoi trage/alunecă în sus capacul filtrului (l) din recipientul filtrului (j). Din interiorul filtrului, scoate coșurile de filtrare (m) împreună cu cartușele de burete de filtrare. Se recomandă să înmuiați bureții în apă și să clătiți.
NOTĂ: Două dintre cele patru coșuri de cartușe de filtrare sunt goale, astfel încât utilizatorul să poată selecta cartușele optime în funcție de preferințele sale. Înainte de a porni filtrul, acesta trebuie umplut cu cartușe de filtru selectate liber, concepute pentru filtrare mecanică, biologică sau chimică. În acest scop, producătorul recomandă în special cartușele ceramice din gama BioCeraMax sau altele precum NanoMax BIO, NatureMax Bio sau PearlMax Bio (rețineți, cartușele ceramice trebuie clătite înainte de a le introduce în filtru pentru a îndepărta orice praf – altfel acest praf poate provoca turbiditate temporară a apei din acvariu). Pentru a accelera inițierea filtrării biologice, se recomandă pulverizarea atât a buretului, cât și a cartușelor ceramice cu un biostarter care conține culturi vii de bacterii nitrificante (de exemplu, AQUAEL ACTIBACTOL).
Plasează coșurile filtrantelor (m) cu cartușele buretele în interiorul filtrului și montează capacul filtrului (l) în poziția pe care o ilustrez (Fig. 1), așezându-l pe recipientul filtrului (j), închizând cele două catarame mici (k) care țin capacul filtrului și cele șase cleme mari (i).
Pentru a umple eficient filtrul asamblat cu apă, înainte de a-l conecta la rețeaua principală, cu supapele (n) ale furtunurilor filtrului (Fig. 4a) deschise și vârfurile de aspirație scufundate în apă, scoateți pistonul (o) aflat în capacul filtrului (l) pentru inundare și ventilație, apoi împingeți-l înapoi, repetând aceste proceduri astfel încât apa să se reverse în furtunuri. Dacă pistonul (o) folosit pentru a grundui filtrul este blocat, introduceți ușor șurubelnița în orificiul situat în fața pistonului și folosește-l pentru a-l aluneca spre exterior conform secvenței desenelor (5, 5a, 5b, 5c). Folosește o șurubelniță doar când nu este posibil să ejectezi pistonul manual.
NOTĂ: SUPAPELE IN (albastru) și OUT (roșu) TREBUIE SĂ FIE COMPLET DESCHISE (Fig. 4a)!
Vidul creat astfel în interiorul filtrului va face ca acesta să se umple singur cu apă din acvariu. Pierderea de apă în acvariu ar trebui apoi refăcută. După ce filtrul este umplut cu apă, pur și simplu conectează-l la rețeaua principală.
NOTĂ: În prima perioadă după pornire, unitatea poate funcționa puțin mai tare și poate ejecta cantități mari de bule de aer prin furtunul de evacuare. Acest lucru se datorează ventilării automate a interiorului filtrului.
Notă suplimentară despre încălzitoare:
Odată ce filtrul este umplut cu apă și conectat la rețeaua principală, încălzitoarele vor începe să funcționeze automat conform ultimelor setări de temperatură memorate (dezactivate implicit sau conform setărilor din aplicație/panou). Încălzitoarele sunt amplasate într-o cameră dedicată în capacul filtrului și funcționează doar atunci când filtrul este inundat cu apă.

DECONECTAREA SUPAPELOR FURTUNULUI DE FILTRARE (FIG. 4A, 4B, 4C)

Filtrul Hypermax BT Thermo este echipat cu supape independente (n), 2 x IN (albastru) și 2 x OUT (cu roșu) pentru a deconecta furtunurile (b) care alimentează filtrul cu apă și a drena apa înapoi în acvariu. Pentru a face acest lucru, mutați manetele supapelor în poziția SERVICE (Fig. 4b) – în acest punct corpul supapei se ridică ușor în capacul filtrului (l). Apoi trage supapa (n) în sus pentru a o deconecta de la capacul filtrului (l) (Fig. 4c). Pentru a reconecta supapa (n) la capacul filtrului (l), urmează pașii de mai sus în ordine inversă. Apa poate rămâne în scaunele supapelor, ceea ce nu indică vreo scurgere.
ATENȚIE! PERFORMANȚA FILTRULUI TERMIC HYPERMAX BT ESTE AJUSTATĂ DOAR FOLOSIND APLICAȚIA AQUAEL BT. ESTE INTERZIS UTILIZAREA SUPAPELOR DE INTRARE ȘI IEȘIRE ÎN ACEST SCOP, CARE TREBUIE SĂ RĂMÂNĂ DESCHISE CÂT MAI MULT POSIBIL PE DURATA FUNCȚIONĂRII NORMALE A FILTRULUI (CU EXCEPȚIA CURĂȚĂRII PRE-FILTRULUI ȘI A MEDIULUI FILTRANT – VEZI MAI JOS).

CURĂȚAREA FILTRULUI ȘI A MEDIULUI FILTRANT (FIG. 3 – 4A, 4B, 4C ȘI 6)

NOTĂ: PISTONUL (O) TREBUIE INTRODUS COMPLET ÎNAINTE DE A DESCHIDE CAPACUL PREFILTRULUI. DACĂ CAPACUL PREFILTRULUI ESTE DESCHIS CU PISTONUL (o) ÎNTINS, BALAMALELE LATERALE ALE CAPACULUI PREFILTRULUI POT FI DETERIORATE.
Curățarea prefiltrului:
Filtrul burete situat în capacul filtrului este folosit pentru a capta impuritățile mecanice mai grosiere înainte ca acestea să ajungă în interiorul dispozitivului. Acest lucru îți permite să reduci semnificativ frecvența de demontare a întregului filtru și curățarea cartușelor filtrului din interiorul acestuia.
Pre-filtrul trebuie curățat în caz de scădere vizibilă a performanței filtrului. Pentru a face acest lucru, închideți supapa (n) "IN" (cu albastru) a furtunului de filtrare, așteptați 2-3 secunde, închideți supapa (n) "OUT" (cu roșu) a furtunului de filtrare (Fig. 4b), deconectați aparatul de la rețea, deschideți cele trei cleme de prefiltru (i) care țin capacul prefiltrului (u2) și apoi ridicați capacul prefiltrului (u2) în sus (Fig. 6). Apoi scoate coșul de prefiltrare (p) cu cartușul de burete în el, scoate cartușul de burete din coș și clătește-l temeinic sub apă curentă, îndepărtând toate impuritățile mecanice de pe el. Apoi instalează prefiltrul efectuând pașii de mai sus invers, deschide supapele de filtrare (Fig. 4a) și apoi conectează dispozitivul la rețea. La repornire, filtrul se descarcă automat și poate dura câteva minute până începe să pompeze din nou apă, ceea ce trebuie să aștepți (aproximativ 3 minute). Când curățați recipientul prefiltrului, acordați atenție clapetei **de protecție împotriva refluxului** de apă situată în interiorul recipientului prefiltrului (p) (Fig. 6). Dacă clapetul este extins, pune-l la loc în recipientul prefiltrului (p), **așa cum indică săgeata.** Curățarea pre-filtrului durează doar câteva minute și nu necesită scoaterea dispozitivului din dulap. Necesitatea curățării prefiltrului, în funcție de condițiile din acvariu, ar trebui să apară cel puțin o dată la 4 săptămâni. Cel puțin o dată la 6 luni, garnitura prefiltrului (u3) aflată în capacul prefiltrului (u2) trebuie de asemenea curățată (Fig. 6) și lubrifiată cu vaselină siliconică și apoi așezată cu grijă în locul desemnat.
NOTĂ: Când este scos din capacul filtrului, prefiltrul nu este rezistent la scurgeri și poate scurge. De aceea, în timpul curățării este recomandat să pregătim un vas în care vom plasa prefiltrul pentru a-l transfera în siguranță la chiuvetă. Cartușele filtrului aflate în interiorul filtrului trebuie curățate doar cu apă drenată din acvariu (nu cu apă de la robinet!). Prima curățare este recomandată după observarea unei scăderi vizibile a performanței dispozitivului, în ciuda curățării prefiltrului descrisă mai sus. Pentru o funcționare optimă a filtrului, se recomandă curățarea sau înlocuirea cartușelor cu unele noi cel puțin o dată la 12 luni.
Curățarea filtrului:
Pentru a curăța cartușele filtrului din interiorul filtrului, închideți supapele (n) (Fig. 4b "SERVICE")
NOTĂ: Se recomandă să închideți mai întâi supapele (n) IN (albastre), să așteptați 5 secunde, apoi să închideți supapele (n) OUT (roșu) – astfel se va putea pompa cea mai mare parte a apei din interiorul filtrului), apoi să opriți filtrul de la sursa de alimentare, să deconectați supapele (n) furtunurilor filtrului (Fig. 4c) și să scoateți filtrul din dulapul acvariului. Pentru a îndepărta capacul filtrului, deschide cele șase catarame mari (i) care țin capacul filtrului (l) și cele două catarame mici (k). Când îndepărtezi capacul filtrului (l), se poate scurge apă murdară, așa că este recomandat să plasezi dispozitivul într-o cadă, tavă de duș sau bol mare înainte. Apoi îndepărtați coșurile de filtrare (m) aflate în interiorul aparatului și înlocuiți sau întrețineți cartușele de umplutură conform recomandărilor de mai sus. Apoi asamblează dispozitivul introducând coșurile filtrului (m) în interiorul dispozitivului, plasează capacul filtrului (l) pe recipient (j) în poziția inițială conform (Fig. 3) **(poziția capacului filtrului pe recipient contează – capacul filtrului se potrivește în recipient doar într-o singură poziție)**, închide cataramele (k și i) care țin capacul filtrului, conectează supapele (n) furtunurilor filtrului (Fig. 4c), deschide supapele (n) (Fig. 4a) și apoi conectează aparatul la rețeaua electrică. Dacă este necesar, furtunurile (b), tuburile (c, h) și carcasa filtrului (a) pot fi curățate de alge sau calcar și praful depus pe ele folosind o cârpă moale sau un burete. Rețineți că sistemul automat de ventilație al filtrului poate să nu funcționeze corect dacă orificiul din arborele rotorului responsabil pentru evacuarea aerului acumulat în filtru devine obstrucționat. Persistența orificiului în axa rotorului trebuie verificată de fiecare dată când filtrul este curățat. Dacă gaura este înfundată, împinge-o cu un fir subțire. Capacul pre-filtrului este detașabil, trebuie tras ușor, dar ferm, din carcasă în poziție verticală. Montează capacul filtrului invers.

CURĂȚAREA CAMEREI ROTORULUI ȘI ÎNTREȚINEREA GARNITURII CAPACULUI FILTRULUI (FIG. 6-7)

Pentru a asigura o funcționare fără probleme a filtrului, rotorul (q) și camera (w) în care funcționează trebuie curățate regulat. Pentru a face acest lucru, întoarceți capacul filtrului cu susul în jos (Fig. 7), îndepărtați coșul superior al filtrului (m) acolo unde se află capacul de admisie al motorului (Fig. 6-7), deconectați conectorul de cauciuc roșu (t) de la capacul terminalului camerei rotorului, îndepărtați capacul camerei rotorului rotindu-l în sensul acelor de ceasornic, îndepărtați rotorul (q) și spălați-l temeinic sub apă curentă. Interiorul camerei rotorului (w) trebuie curățat cu o perie moale sau cu un ștergător dedicat. Persistența orificiului în axa rotorului trebuie verificată de fiecare dată când filtrul este curățat. Dacă gaura axei rotorului este înfundată, împingi gaura cu un fir subțire. Garnitura de rotor (u1) ar trebui, de asemenea, întreținută prin spălarea ei sub apă curentă, uscarea și ungerea cu vaselină siliconică AQUAEL. Apoi trebuie să asamblezi dispozitivul făcând toți pașii de mai sus invers.
Când cureți filtrul, scoate cu grijă garnitura (u2) aflată sub capacul filtrului (l) (Fig. 7), spală-l temeinic cu apă caldă, apoi usucă-l cu un prosop de hârtie și lubrifie-l cu grăsime de silicon. De asemenea, ar trebui să folosești un burete moale sau o cârpă pentru a curăța temeinic șanțul în care se afla garnitura, pentru a elimina impuritățile mecanice din ea. Apoi pune-l cu grijă în șanțul de sub capacul filtrului. Această procedură garantează utilizarea pe termen lung a garniturii, fără a fi nevoie să fie înlocuită mai des decât la fiecare 4-5 ani. Dacă garnitura este ruptă sau deteriorată, ar trebui înlocuită cu una nouă.

CURĂȚAREA ÎNCĂLZITOARELOR (FIG. 7)

Încălzitoarele amplasate în recipientul superior al filtrului HYPERMAX BT THERMO nu necesită întreținere specială. Când cureți filtrul, dacă este necesar, poți curăța suprafețele de alge, calcar și alți contaminanți cu un burete sau o cârpă moale. De asemenea, ar trebui să cureți regulat senzorul de nivel al apei pentru depunerea de solzi. Rețineți că încălzitoarele și motorul sunt protejate de o cușcă fixată cu șuruburi de corp (Fig. 7). Pentru a scoate coșul, scoate cele patru șuruburi de fixare.

CONTROLUL FILTRULUI TERMIC HYPERMAX BT PRIN PANOUL DE CONTROL

Filtrul termo HYPERMAX BT poate fi controlat prin panoul de control intuitiv integrat în capacul filtrului.
Prima pornire a filtrului HYPERMAX BT THERMO. Când dispozitivul este conectat la rețea, pe ecran apare un ecran de bun venit. Dispozitivul este gata după câteva secunde.
Pe ecranul principal al filtrului Hypermax BT Thermo există un meniu din care utilizatorul are opțiunea de a selecta una dintre următoarele secțiuni:

- Controlul pompei - îți permite să pornești și să oprești pompa, să schimbi modul de funcționare pe constant sau D&N (pulsant, intermitent, unde).
- Controlul încălzitorului - îți permite să pornești și să oprești încălzitoarele, să schimbi modul fix sau D&N, să afișezi valoarea temperaturii setate și a temperaturii curente în acvariu.
- Istoricul lucrărilor cu încălzitorul - arăt graficul de temperatură în acvariu până la 6 zile în urmă
- Setări - îți permite să schimbi limba de traducere, unitățile de temperatură, nivelul de luminozitate al afișajului, setarea blocării PIN-ului, citirea informațiilor despre versiunea software-ului și resetarea la setările inițiale.
- Meniul oferă acces rapid și intuitiv la majoritatea funcțiilor de control, monitorizare și configurare ale filtrului.

Controlul încălzitoarelor prin intermediul afișajului:

- Hypermax BT Thermo are două încălzitoare electronice integrate cu o putere totală de 300 W (2 × 150 W) și un interval de funcționare de 20–33°C. Încălzitoarele asigură încălzirea precisă și sigură a apei direct în filtru, garantând o temperatură uniformă în tot acvariul și minimizând riscul de supraîncălzire. Panoul îți permite să pornești/dezactivezi funcția de încălzire pentru o perioadă de timp și să vezi istoricul de funcționare al încălzitoarelor până la 6 zile înainte.

CONTROLUL FILTRULUI TERMIC HYPERMAX BT PRIN APLICAȚIE

Filtrul termo HYPERMAX BT are capacitatea de a se conecta prin Bluetooth și de a-l controla folosind o aplicație dedicată AQUAEL BT AQUAEL BT. Aplicația este disponibilă pentru descărcare pe App Store App Store și Google Play Google Play.
Aplicația AQUAEL BT îți oferă o gamă largă de opțiuni pentru a controla filtrul termodinamic HYPERMAX BT. Acestea includ:

- Pornirea și oprirea filtrului
- selecția diferitelor moduri de filtrare precum constantă, impulsivă, sinusoidală sau intermitentă și determinarea condițiilor lor de funcționare în funcție de perioada de undă și valorile fluxurilor de zi și noapte,
- setarea fluxurilor în intervalul a două moduri disponibile – fix și Zi și Noapte (în modul D&N poți seta un program de debit zi și noapte)
- Activează funcția de hrănire cu pești și setează până la patru momente posibile de hrănire și valori ale debitului de hrană (implicit 50%).
- Pornește și dezactivează screensaver-ul,
- Pornește și dezactivează semnalizarea,
- Setarea luminozității ecranului
- setarea unei încuietoare cu cod PIN,

Aplicația AQUAEL BT îți oferă control total asupra încălzirii apei din acvariu. Aplicația îți permite m.in:

- setarea precisă a temperaturii țintă în intervalul 20–33°C (schimbare în trepte de 1°C),
- reglarea puterii de încălzire,
- programul de temperatură (de exemplu, scăderea temperaturii noaptea pentru a simula condițiile naturale),
- monitorizarea temperaturii actuale a apei,
- Istoricul măsurătorilor de temperatură.

În plus, performanța filtrului poate fi urmărită folosind un grafic interactiv care prezintă datele de flux

EN AQUAEL Sp. z o.o. declară prin prezenta că Hypermax BT Thermo este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate a UE este disponibil la următoarea adresă de internet: https://www.aquael.com/red-declaration/

DEMONTAREA ȘI DEZMEMBRAREA

Echipamentele electrice și electronice deșeurate nu trebuie aruncate la gunoi. Selecția și eliminarea corectă a acestui tip de deșeuri contribuie la protejarea mediului natural. Echipamentele electrice și electronice deșeuri pot conține substanțe periculoase. Eliminarea corectă a echipamentelor folosite evită efectele negative asupra mediului și sănătății. Utilizatorul este responsabil de livrarea echipamentului folosit la un punct specializat de colectare, unde acesta va fi acceptat gratuit. Puteți contacta autoritatea locală sau la punctul de achiziție pentru informații despre acest aspect.

CONDIȚII DE GARANȚIE

Producătorul oferă o garanție pentru o perioadă de 24 de luni de la data achiziției. Garanția acoperă doar daunele cauzate de producător, adică defecte materiale sau erori de asamblare, dar nu acoperă daunele cauzate de utilizator ca urmare a manipulării necorespunzătoare a dispozitivului sau a utilizării acestuia în scopuri incompatibile cu scopul său inițial. Notă: orice încercare de a modifica sau demonta echipamentul dincolo de scopul său obișnuit de utilizare și întreținere anulează garanția! Dacă dispozitivul are defecțiuni, acesta trebuie trimis împreună cu cardul de garanție completat la adresa vânzătorului sau producătorului. Acești termeni și condiții nu exclud, limitează și nu suspendă drepturile cumpărătorului care decurg din neconformitatea bunurilor cu contractul. Garanția este limitată la repararea sau înlocuirea aparatului în sine. Nu acoperă efectele pierderii sau distrugerii altor obiecte.

SK — POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Vážený pán/pani, ďakujeme za kúpu produktu AQUAEL. Sme presvedčení, že budete spokojní s jeho výkonom. Aby ste sa predišli problémom súvisiacim s jeho používaním, pozrite si nižšie uvedené pokyny.

ÚČEL A VLASTNOSTI PRODUKTU

Hypermax BT Thermo je technicky pokročilý kanistrový filter s patentovanými roztokmi a zabudovanými elektronickými ohrievačmi (2 × 150 W), navrhnutý na filtráciu, prevzdušňovanie a presný ohrev vody v sladkovodných a morských akváriách.
Zaručuje mimoriadnu ergonómiu používania a starať sa o dokonalú čistotu a stabilnú teplotu vody v každom akváriu. Predfilter zabudovaný v kryte filtra obmedzuje frekvenciu čistenia kazety – dá sa vybrať bez nutnosti rozobrať celé zariadenie. Dvojité ventily zaručujú absolútnu tesnosť filtra a uľahčujú servis. Jednoduchý spôsob odpojenia hadíc zabezpečuje rýchlosť a pohodlie prevádzky. Pohodlný systém na základovanie a odvetranie filtra robí inštaláciu a počiatočné uvedenie do prevádzky intuitívnym a rýchlym. Zariadenie sa vyznačuje extrémne nízkou spotrebou energie.
Hypermax BT Thermo má zabudované 2 elektronické ohrievače s celkovým výkonom 300 W a prevádzkovým rozsahom 20–33°C. Teplota a prietok vody sa ovládajú cez ovládací panel alebo aplikáciu AQUAEL BT.

PODMIENKY BEZPEČNÉHO POUŽITIA

Zariadenie, ktoré ste zakúpili, bolo vyrobené v súlade s aktuálnymi bezpečnostnými normami platnými v Európskej únii. Pre jeho dlhodobé a bezpečné použitie si prosím prečítajte nasledujúce bezpečnostné podmienky:

1. Dôležité! Pred použitím si dôkladne prečítajte čítanie. Nechaj si to pre budúcnosť. Pred inštaláciou a každým spustením spotrebiča si prosím dôkladne prečítajte tento návod na obsluhu a montáž (obr. A).
2. Zariadenie je navrhnuté len na použitie v interiéri a len podľa zámeru (obr. B)
3. Zariadenie je možné napájať iba cez priložený zdroj napájania. Napájací zdroj spotrebiča je možné pripojiť k hlavnému zdroju len vtedy, ak je lokálne napätie uvedené na hodnotiacom štítku zdroja.
4. Neodnímateľný napájací kábel sa nedá vymeniť. Ak je poškodený, zariadenie sa stáva nepoužiteľným (obr. C).
5. UPOZORNENIE: Vždy odpojte spotrebič od napájania pred montážou, rozobratím alebo čistením (obr. D). Vždy odpojte všetky spotrebiče v zásobníku od elektrického prívodu predtým, než vložíte ruku do vody.
6. Deti staršie ako 3 roky a osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami a nedostatkom skúseností alebo vedomostí môžu spotrebič používať pod dohľadom, ak dostali pokyny, ako ho bezpečne používať a rozumejú rizikám. Deti nesmú vykonávať upratovanie alebo údržbu bez dozoru. Deti by sa s týmto spotrebičom nemali hrať (obr. E).

ZHROMAŽDENIE A UVEDENIE DO SLUŽBY (OBR. 2 – 5 A, B, C)

Hypermax BT Thermofilter musí byť VŽDY umiestnený pod hladinou vody v akváriu (maximálna výška od filtračných ventilov po hladinu podzemnej vody v akváriu 150 cm). Z estetických dôvodov sa odporúča umiestniť ho do špeciálnej akváriovej skrinky umiestnenej pod nádržou.
Ak chcete filter pripojiť prvýkrát, zostavte komponenty zobrazené na (obr. 1) a nainštalujte a umiestnite filter do vzoru zobrazeného na (obr. 2). Hadice by sa mali odrezať a ich dĺžka upraviť podľa potrieb danej nádrže. Pozor! Príliš dlhé hadice visiace v tvare písmena "U" môžu spôsobiť nesprávnu prevádzku a problémy s odvetraním filtra. Odporúča sa, aby hadice boli čo najkratšie.
Filtračné ventily (n) by mali byť inštalované do vyhradených otvorov krytu, zapojiť ich do nich a stabilizovať podľa poradia výkresov (obr. 4 – 4a, 4b, 4c). Spodné konce všetkých štyroch hadíc (b) musia byť umiestnené na vstupných otvoroch filtračných ventilov (n) čo najďalej a upevnené maticami (x). Aby sa zabezpečila tesnosť konca, hadice (b) by mali byť zatlačené čo najďalej na vstupné porty ventilov (n).
Pred začatím odstráňte kryt filtra (obr. 3) otvorením všetkých veľkých (i) a malých (k) svoriek, ktoré držia kryt filtra (l). Potom vytiahni/zasuň kryt filtra (l) z nádoby na filtr (j). Z vnútornej strany filtra vyberte filtračné koše (m) spolu s filtračnými hubkovými kazetami. Odporúča sa namočiť hubky vo vode a opláchnuť.
POZNÁMKA: Dva zo štyroch filtračných košíkov sú prázdne, aby si používateľ mohol vybrať optimálne kazety podľa svojich preferencií. Pred spustením filtra by mal byť naplnený voľne vybranými filtračnými kazetami určenými na mechanickú, biologickú alebo chemickú filtráciu. Na tento účel výrobca odporúča najmä keramické kazety z radu BioCeraMax alebo iných ako NanoMax BIO, NatureMax Bio alebo PearlMax Bio (poznámka: keramické kazety by sa mali pred vložením do filtra opláchnuť, aby sa odstránil prach – inak môže tento prach spôsobiť dočasné zakalenie vody v akváriu). Na urýchlenie začiatku biologickej filtrácie sa odporúča postriekať hubovú aj keramickú kazety biostarterom obsahujúcim živé kultúry nitrifikujúcich baktérií (napr. AQUAEL ACTIBACTOL).
Vložte filtračné koše (m) s hubkovými kazetami dovnútra filtra a namontujte kryt filtra (l) na miesto, ktoré ilustrujem (obr. 1) tak, že ho umiestnite na filtračnú nádobu (j), zatvorte dve malé pracky (k), ktoré držia kryt filtra a šesť veľkých svoriek (i).
Aby bolo možné efektívne naplniť zostavený filter vodou pred jeho pripojením na hlavný prívod, s otvorenými ventilmi (n) filtračných hadíc (obr. 4a) a sacími hrotmi ponorenými vo vode, vytiahnite piest (o) umiestnený v kryte filtra (l) na zaplavenie a odvetranie a potom ho zatlačte späť, pričom tieto postupy opakujte tak, aby voda pretekala do hadíc. Ak je piest (o) použitý na prípravu filtra zablokovaný, jemne zasuňte skrutkovač do otvoru umiestneného pred piestom a použite ho na vysunutie von podľa poradia výkresov (5, 5a, 5b, 5c). Skrutkovač používajte len vtedy, keď nie je možné piest manuálne vysunúť.
POZNÁMKA: VENTILY IN (modré) a OUT (červené) MUSIA BYŤ ÚPLNE OTVORENÉ (OBR. 4a)!
Vákuum vytvorené týmto spôsobom vo vnútri filtra spôsobí, že sa sám naplní vodou z akvária. Strata vody v nádrži by sa potom mala doplniť. Keď je filter naplnený vodou, jednoducho ho pripojte na hlavný prívod.
POZNÁMKA: V prvom období po štarte môže jednotka bežať trochu hlasnejšie a vypúšťať veľké množstvo vzduchových bublín cez výstupnú hadicu. Je to spôsobené automatickým odvetraním vnútra filtra.
Dodatočná poznámka o ohrievačoch:
Keď je filter naplnený vodou a pripojený na hlavnú sieť, ohrievače začnú automaticky fungovať podľa posledných zapamätaných nastavení teploty (predvolene vypnuté alebo podľa nastavenia v aplikácii/paneli). Ohrievače sú umiestnené v samostatnej komore vo veku filtra a fungujú len vtedy, keď je filter zaplavený vodou.

ODPOJENIE VENTILOV FILTRAČNEJ HADICE (OBR. 4A, 4B, 4C)

Hypermax BT Thermofilter je vybavený nezávislými ventilmi (n), 2 x IN (modrou) a 2 x OUT (červenou) na odpojenie hadíc (b), ktoré privádzajú vodu do filtra a odvádzajú vodu späť do akvária. Na to presuňte páky ventilu do polohy SERVIS (obr. 4b) – v tomto bode sa teleso ventilu mierne zdvihne v kryte filtra (l). Potom potiahnite ventil (n) nahor, aby ste ho odpojili od krytu filtra (l) (obr. 4c). Na opätovné pripojenie ventilu (n) k krytu filtra (l) postupujte podľa vyššie uvedených krokov v opačnom poradí. Voda môže zostať v sedlách ventilov, čo však neznamená únik.
POZOR! VÝKON HYPERMAX BT TERMOFILTRA SA UPRAVUJE IBA POMOCOU APLIKÁCIE AQUAEL BT. NA TENTO ÚČEL JE ZAKÁZANÉ POUŽÍVAŤ VSTUPNÉ A VÝSTUPNÉ VENTILY, KTORÉ BY MALI ZOSTAŤ OTVORENÉ ČO NAJVIAC POČAS BEŽNEJ PREVÁDZKY FILTRA (OKREM ČISTENIA PREDFILTRA A FILTRAČNÉHO MÉDIA – VIĎ NIŽŠIE).

ČISTENIE FILTRA A FILTRAČNÉHO MÉDIA (OBR. 3 – 4A, 4B, 4C A 6)

POZNÁMKA: PIEST (O) MUSÍ BYŤ ÚPLNE VLOŽENÝ PRED OTVORENÍM KRYTU PREDFILTRA. AK SA KRYT PREDFILTRA OTVORÍ S VYSUNUTÝM PIESTOM (O), MÔŽU DÔJSŤ K POŠKODENIU BOČNÝCH PÁNTOV KRYTU PREDFILTRA.
Čistenie predfiltra:
Špongiový filter umiestnený v kryte filtra sa používa na zachytávanie hrubších mechanických nečistôt ešte predtým, ako sa dostanú dovnútra zariadenia. To vám umožní výrazne znížiť frekvenciu rozoberania celého filtra a čistenia filtračných kartúš vo vnútri.
Predfilter je potrebné vyčistiť v prípade viditeľného zníženia výkonu filtra. Na tento účel zatvorte ventil (n) "IN" (modrou farbou) filtračnej hadice, počkajte 2-3 sekundy, zatvorte ventil (n) "OUT" (červenou farbou) filtračnej hadice (obr. 4b), odpojte spotrebič od elektrickej siete, otvorte tri svorky predfiltra (i) držiace kryt predfiltra (u2) a potom zdvihnite kryt predfiltra (u2) nahor (obr. 6). Potom vyberte košík s predfiltrom (p) s hubkovou kazetou, vyberte hubkovú kazetu z košíka a dôkladne ju opláchnite pod tečúcou vodou, čím odstránite všetky mechanické nečistoty. Potom nainštalujte predfilter vykonaním vyššie uvedených krokov opačne, otvorte filtračné ventily (obr. 4a) a potom pripojte zariadenie na sieť. Po opätovnom spustení filter automaticky odvzdušní a môže trvať niekoľko minút, kým opäť začne čerpať vodu, na čo musíte počkať (približne 3 minúty). Pri čistení predfiltračnej nádoby venujte pozornosť **ochrane spätného toku vody** umiestnenej vo vnútri predfiltračnej nádoby (p) (obr. 6). Ak je klapka vysunutá, vložte ju späť na miesto do nádoby na predfiltráciu (p), **ako naznačuje šípka**. Čistenie predfiltra trvá len pár minút a nevyžaduje vybratie zariadenia zo skrinky. Potreba vyčistenia predfiltra, v závislosti od podmienok v akváriu, by mala nastať aspoň raz za 4 týždne. Aspoň raz za 6 mesiacov by sa tesnenie predfiltra (u3) umiestnené v kryte predfiltra (U2) malo tiež vyčistiť (obr. 6), namazať silikónovým tukom a potom jemne umiestniť na určené miesto.
POZNÁMKA: Po odstránení z krytu filtra predfilter nie je nepriepustný a môže unikať. Preto sa počas čistenia odporúča pripraviť nádobu, do ktorej umiestnime predfilter, aby sme ho bezpečne preniesli do umývadla. Filtračné kartuše umiestnené vo vnútri filtra by sa mali čistiť len vo vode odtekajúcej z akvária (nie vo vode z kohútika!). Prvé čistenie sa odporúča vykonať po pozorovaní viditeľného zníženia výkonu zariadenia napriek vyššie opísanému predfiltru. Pre optimálnu prevádzku filtra sa odporúča filtračné kazety vyčistiť alebo vymeniť za nové aspoň raz za 12 mesiacov.
Čistenie filtra:
Na vyčistenie filtračných kartúš vo vnútri filtra zatvorte ventily (n) (obr. 4b "SERVIS")
POZNÁMKA: Odporúča sa najskôr zatvoriť (n) IN ventily (modré), počkať 5 sekúnd, potom zatvoriť ventily (n) OUT (červené) – to umožní odčerpať väčšinu vody z vnútra filtra), potom vypnúť filter od zdroja napájania, odpojiť ventily (n) z hadíc filtra (obr. 4c) a vysunúť filter z akváriovej skrinky. Na odstránenie krytu filtra otvorte šesť veľkých pracích (i), ktoré držia kryt filtra (l) a dve malé pracky (k). Pri odstraňovaní krytu filtra (l) môže z neho vytekať nejaká špinavá voda, preto sa odporúča umiestniť zariadenie do vane, sprchovej vany alebo veľkej misky vopred. Potom odstráňte filtračné košíky (m) umiestnené vo vnútri spotrebiča a nahraďte alebo udržiavajte plniace kazety podľa vyššie uvedených odporúčaní. Potom zostavte zariadenie vložením filtračných košíkov (m) do zariadenia, umiestnite kryt filtra (l) na nádobu (j) v pôvodnej polohe podľa (obr. 3) **(poloha krytu filtra na nádobe je dôležitá – kryt filtra pasuje do nádoby len v jednej polohe)**, zatvorte pracky (k a i) držiace kryt filtra, pripojte ventily (n) na hadiciach filtra (obr. 4c), otvorte ventily (n) (obr. 4a) a potom pripojte spotrebič na sieť. Ak je to potrebné, hadice (b), hadičky (c, h) a kryt filtra (a) je možné vyčistiť od rias, vodného kameňa a prachu na nich pomocou mäkkej handry alebo špongie.
Upozorňujeme, že automatický systém odvetrania filtra nemusí fungovať správne, ak sa otvor v hriadeli rotora, ktorý odvádza nahromadený vzduch vo filtri, upchá. Priechodnosť otvoru v osi rotora sa musí kontrolovať pri každom čistení filtra. Ak je diera upchatá, pretlačte ju tenkým drôtom. Kryt predfiltra je odnímateľný, mal by sa jemne, ale pevne vytiahnuť z púzdra do vzpriamenej polohy. Nainštalujte kryt filtra opačne.

ČISTENIE KOMORY OBEŽNÉHO KOLESA A ÚDRŽBA TESNENIA KRYTU FILTRA (OBR. 6-7)

Aby sa zabezpečila bezproblémová prevádzka filtra, je potrebné pravidelne čistiť obežné koleso (q) a komoru (w), v ktorej pracuje. Na to otočte kryt filtra hore nohami (obr. 7), vyberte horný filtračný košík (m), kde sa nachádza kryt vstupu motora (obr. 6-7), odpojte červený gumový konektor (t) od krytu terminálu rotorovej komory, odstráňte kryt svoriek rotorovej komory otočením v smere hodinových ručičiek, vyberte rotor (q) a dôkladne ho umyte pod tečúcou vodou. Vnútro rotorovej komory obežného kolesa (w) by sa malo vyčistiť mäkkou kefou alebo špeciálnym stieračom. Priechodnosť otvoru v osi rotora sa musí kontrolovať pri každom čistení filtra. Ak je otvor v osi rotora upchatý, pretlačte otvor tenkým drôtom. Tesnenie rotora (u1) by sa malo tiež udržiavať umývaním pod tečúcou vodou, vysušením a mazaním silikónovým mazivom AQUAEL. Potom musíte zariadenie zostaviť vykonaním všetkých vyššie uvedené kroky opačne.
Pri čistení filtra opatrne odstráňte tesnenie (u2) umiestnené pod krytom filtra (l) (obr. 7), dôkladne ho umyte v teplej vode, potom ho osušte papierovou utierkou a opatrne namažte silikónovým mazivom. Tiež by ste mali použiť mäkkú špongiu alebo handričku na dôkladné vyčistenie drážky, v ktorej sa tesnenie nachádzalo, aby ste odstránili mechanické nečistoty. Potom ho opatrne vložte do drážky pod krytom filtra. Tento postup zaručuje dlhodobé používanie tesnenia bez potreby jeho výmeny častejšie ako každé 4-5 rokov. Ak je tesnenie poškodené alebo poškodené, malo by sa vymeniť za nové.

ČISTENIE OHRIEVAČOV (OBR. 7)

Ohrievače umiestnené v hornej nádobe HYPERMAX BT THERMO filtra nevyžadujú špeciálnu údržbu. Pri čistení filtra, ak je to potrebné, môžete jeho povrchy očistiť od rias, vodného kameňa a iných kontaminantov špongiou alebo mäkkou handričkou. Tiež by ste mali pravidelne čistiť snímač hladiny vody od usadenín vodného kameňa. Poznámka: ohrievače a motor sú chránené klietkou pripevnenou k telu (obr. 7). Na vybratie košíka odstráňte štyri upevňovacie skrutky.

HYPERMAX BT TERMOFILTER OVLÁDANIE CEZ OVLÁDACÍ PANEL

HYPERMAX BT THERMO filter je možné ovládať prostredníctvom intuitívneho ovládacieho panelu zabudovaného v kryte filtra.
Prvý štart s termofiltrom HYPERMAX BT. Keď je zariadenie pripojené na sieť, na displeji sa zobrazí uvítacia obrazovka. Zariadenie je pripravené po niekoľkých sekundách.
Na hlavnej obrazovke filtra Hypermax BT Thermo je menu, z ktorého má používateľ možnosť vybrať jednu z nasledujúcich sekcií:
Riadenie čerpadla – umožňuje zapínať a vypínať čerpadlo, meniť režim prevádzky na konštantný alebo D&N (pulzujúci, prerušovaný, vlnový).
Ovládanie ohrievača – umožňuje zapínať a vypínať ohrievač, meniť pevné alebo D&N režimy, zobrazovať hodnotu nastavenej teploty a aktuálnu teplotu v akváriu.
História práce ohrievača - Zobrazujem teplotný graf v akváriu až do 6 dní dozadu
Nastavenia – umožňuje zmeniť jazyk prekladu, jednotky hodnôt teploty, úroveň jasu, nastaviť PIN lock, prečítať informácie o verzii softvéru a vrátiť sa na počiatočné nastavenia.
Menu poskytuje rýchly a intuitívny prístup k väčšine ovládacích, monitorovacích a konfiguračných funkcií filtra.
Ovládanie ohrievačov cez displej:
Hypermax BT Thermo má dva zabudované elektronické ohrievače s celkovým výkonom 300 W (2 × 150 W) a prevádzkovým rozsahom 20–33°C. Ohrievače zabezpečujú presný a bezpečný ohrev vody priamo vo filtri, čo zaručuje rovnomernú teplotu v celom akváriu a minimalizuje riziko prehriatia. Panel vám umožňuje na krátky čas zapnúť/vypnúť kúrenie a pozrieť si prevádzkovú históriu ohrievačov až do 6 dní dozadu.

HYPERMAX BT TERMOFILTER OVLÁDANIE CEZ APLIKÁCIU

Filter HYPERMAX BT THERMO má možnosť pripojiť sa cez Bluetooth a ovládať ho pomocou špeciálnej aplikácie AQUAEL BT AQUAEL BT. Aplikácia je dostupná na stiahnutie v App Store App Store a Google Play Google Play.
Aplikácia AQUAEL BT vám ponúka širokú škálu možností ovládania HYPERMAX BT THERMO filtra. Patria sem:

- Zapínanie a vypínanie filtra
- výber rôznych filtračných režimov, ako sú konštantné, pulzné, sínusové alebo prerušované, a určenie ich prevádzkových podmienok na základe vlnovej periódy a hodnôt denných a nočných prúdov,
- nastavenie tokov v rozsahu dvoch dostupných režimov – pevného a denného a nočného (v režime D&N si môžete nastaviť harmonogram denného a nočného prúdu)
- Zapnite funkciu kŕmenia rýb a nastavte až štyri možné časy kŕmenia a hodnoty prietoku krmiva (predvolených 50 %).
- Zapnite a vypnite šetrič obrazovky,
- Zapnite a vypnite zvukové signály,
- Nastavenie jasu displeja
- nastavenie zámku s PIN kódom,

Aplikácia AQUAEL BT vám dáva plnú kontrolu nad ohrevom vody v akváriu. Aplikácia vám umožňuje m.in:

- presné nastavenie cieľovej teploty v rozsahu 20–33°C (zmena v prírastkoch 1°C),
- regulácia vykurovacieho výkonu,
- teplotný harmonogram (napr. zníženie teploty v noci na simuláciu prírodných podmienok),
- monitorovanie aktuálnej teploty vody,
- História meraní teploty.

Okrem toho je možné sledovať výkon filtra pomocou interaktívneho grafu, ktorý prezentuje údaje o toku

EN AQUAEL Sp. z o.o. týmto vyhlasuje, že Hypermax BT Thermo je v súlade s Smernicou 2014/53/EÚ. Celý text deklarácie EÚ o zhode je dostupný na nasledujúcej internetovej adrese: https://www.aquael.com/red-declaration/

ROZOBRATIE A ZOŠROTOVANIE

Odpad z elektrických a elektronických zariadení by sa nemal vyhadzovať do odpadu. Výber a správna likvidácia tohto typu odpadu prispieva k ochrane prírodného prostredia. Odpad z elektrických a elektronických zariadení môže obsahovať nebezpečné látky. Správna likvidácia použitého vybavenia predchádza možným negatívnym vplyvom na životné prostredie a zdravie. Používateľ je zodpovedný za doručenie použitého vybavenia na špecializované zberné miesto, kde bude prijaté zadarmo. Môžete kontaktovať miestny úrad alebo na mieste nákupu pre informácie o tomto bode.

PODMIENKY ZÁRUKY

Výrobca poskytuje záruku na obdobie 24 mesiacov od dátumu kúpy. Záruka pokrýva iba škody spôsobené výrobcom, t.j. materiálové chyby alebo chyby montáže, ale nekryje škody spôsobené používateľom v dôsledku nesprávneho zaobchádzania so zariadením alebo jeho použitia na účely nezlučiteľné s jeho zamýšľaným účelom. Poznámka: akýkoľvek pokus o úpravu alebo rozobratie zariadenia ruší záruku! Ak je zariadenie nefunkčné, malo by byť doručené spolu s vyplnenou záručnou kartou na adresu predajcu alebo výrobcu. Tieto podmienky nevylučujú, neobmedzujú ani nepozastavujú práva kupujúceho vyplývajúce z nesúladu tovaru so zmluvou. Záruka je obmedzená na opravu alebo výmenu samotného spotrebiča. Nezahŕňa účinky straty alebo zničenia iných predmetov.

LT — VARTOTOJO VADOVAS

Gerbiamas Pone/Ponia, Dėkojame, kad įsigijote AQUAEL produktą. Esame įsitikinę, kad būsite patenkinti jo veikimu. Norėdami išvengti problemų, susijusių su jo naudojimu, vadovaukitės toliau pateiktomis instrukcijomis.

PRODUKTO PASKIRTIS IR SAVYBĖS

"Hypermax BT Thermo" yra techniškai pažangus kanistro filtras su patentuotais sprendimais ir integruotais elektroniniais šildytuvais (2 × 150 W), skirtas filtruoti, aeruoti ir tiksliai šildyti vandenį gėlavandeniuose ir sūraus vandens akvariumuose.
Tai garantuoja nepaprastą naudojimo ergonomiką ir rūpinasi nepriekaištinga švara bei stabilia vandens temperatūra kiekviename akvariume. Filtro dangtelyje įmontuotas pirminis filtras riboja kasetės valymo dažnumą – jį galima išimti neišardžius viso įrenginio. Dvigubi vožtuvai garantuoja absoliutų filtro sandarumą ir palengvina aptarnavimą. Paprastas žarnų atjungimo būdas užtikrina greitį ir patogumą. Patogi filtrų užpildymo ir išleidimo sistema leidžia intuityviai ir greitai įdiegti ir pradėti eksploatuoti. Prietaisas pasižymi itin mažomis energijos sąnaudomis.
"Hypermax BT Thermo" turi įmontuotus 2 elektroninius šildytuvus, kurių bendra galia yra 300 W, o veikimo diapazonas yra 20–33 °C. Temperatūra ir vandens srautas valdomi per valdymo skydelį arba AQUAEL BT programėlę.

SAUGAUS NAUDOJIMO SĄLYGOS

Jūsų įsigytas įrenginys pagamintas pagal galiojančius Europos Sąjungoje galiojančius saugos standartus. Norėdami jį naudoti ilgą laiką ir saugiai, perskaitykite šias saugos sąlygas:

1. Svarbu! Prieš naudojimą atidžiai perskaitykite. Išsaugokite ateičiai. Prieš montuodami ir kiekvieną kartą paleisdami prietaisą, atidžiai perskaitykite šią naudojimo ir surinkimo instrukciją (A pav.).
2. Prietaisas skirtas naudoti tik patalpose ir tik pagal paskirtį (B pav.)
3. Prietaisą galima maitinti tik per pridedamą maitinimo šaltinį. Prietaiso maitinimo šaltinį galima prijungti prie elektros tinklo tik tuo atveju, jei vietinis maitinimo šaltinio įtampa yra toks, koks nurodytas maitinimo šaltinio etiketėje.
4. Nenuimamo maitinimo laido pakeisti negalima. Jei laidas pažeistas, įranga tampa netinkama naudoti (C pav.).
5. ĮSPĖJIMAS: Prieš surinkimą, išmontuodami ar valydami prietaisą visada atjunkite nuo maitinimo šaltinio (D pav.). Prieš įkišdami ranką į vandenį, visada atjunkite visus rezervuare esančius prietaisus nuo elektros tinklo.
6. Vyresni nei 3 metų vaikai ir asmenys, turintys ribotas fizines, jutimines ar protines galimybes ir neturintys patirties ar žinių, gali naudoti prietaisą prižiūrimi, jei jiems buvo pateiktos instrukcijos, kaip saugiai naudoti prietaisą ir supranta su tuo susijusius pavojus. Vaikai neturi atlikti valymo ar priežiūros be priežiūros. Vaikai neturėtų žaisti su prietaisu (E pav.).

SURINKIMAS IR PALEIDIMAS (2 – 5 A, B, C PAV.)

"Hypermax BT Thermo" filtras VISADA turi būti pastatytas žemiau vandens lygio akvariume (maksimalus aukštis nuo filtro vožtuvų iki vandens lygio akvariume 150 cm). Dėl estetinių priežasčių rekomenduojama jį įdėti į specializuotą akvariumo spintelę, esančią po rezervuaru.
Norėdami prijungti filtrą pirmą kartą, surinkite komponentus, parodytus (1 pav.), sumontuokite ir padėkite filtrą taip, kaip parodyta (2 pav.). Žarnos turėtų būti supjaustytos ir jų ilgis pritaikytas prie atitinkamo rezervuaro poreikių. Dėmesio! Per ilgos žarnos, kabančios raidės "U" formos, gali sukelti netinkamą veikimą ir sunkų filtro ventiliavimą. Rekomenduojama, kad žarnos būtų kuo trumpesnės.
Filtro vožtuvai (n) turi būti sumontuoti tam skirtose dangtelio angose, įkišant juos į juos ir stabilizuojant pagal brėžinių seką (4 pav. – 4a, 4b, 4c). Visų keturių žarnų (b) apatiniai galai turi būti kiek įmanoma pritvirtinti prie filtro vožtuvų (n) įleidimo angų ir pritvirtinti veržlėmis (x). Norint užtikrinti galo sandarumą, žarnas (b) reikia stumti iki galo ant vožtuvo įleidimo angų (n).
Prieš pradėdami, nuimkite filtro dangtį (3 pav.), atidarydami visus didelius (i) ir mažus (k) spaustukus, laikančius filtro dangtelį (l). Tada ištraukite / pastumkite filtro dangtelį (l) iš filtro talpyklos (j). Iš filtro vidaus išimkite filtro krepšelius (m) kartu su filtro kempinės kasetėmis. Kempines rekomenduojama mirkyti vandenyje ir nuplauti.
PASTABA: Du iš keturių filtrų kasečių krepšelių yra tušti, kad vartotojas galėtų pasirinkti optimalias kasetes pagal savo pageidavimus. Prieš paleidžiant filtrą, jis turėtų būti užpildytas laisvai parinktomis filtrų kasetėmis, skirtomis mechaniniam, biologiniam ar cheminiam filtravimui. Šiuo tikslu gamintojas rekomenduoja ypač keramines "BioCeraMax" linijos kasetes ar kitas, tokias kaip "NanoMax BIO", "NatureMax Bio" ar "PearlMax Bio" **(atkreipkite dėmesį, kad keraminės kasetės prieš dedant į filtrą reikia nuplauti, kad pašalintumėte dulkes – kitaip šios dulkės gali sukelti laikiną vandens drumstumą akvariume)**. Siekiant paspartinti biologinio filtravimo pradžią, rekomenduojama purkšti tiek kempinę, tiek keramines kasetes purkšti biostarteriu, kuriame yra gyvų nitrifikuojančių bakterijų kultūrų (pvz., AQUAEL ACTIBACTOL).
Įdėkite filtro krepšelius (m) su kempinės kasetėmis į filtro vidų ir uždėkite filtro dangtelį (l) į mano parodytą padėtį (1 pav.), uždėdami jį ant filtro talpyklos (j), uždarydami dvi mažas sagtis (k), laikančias filtro dangtelį, ir šešis didelius spaustukus (i).
Norėdami efektyviai užpildyti surinktą filtrą vandeniu, prieš prijungdami jį prie elektros tinklo, atidarę filtro žarnų vožtuvus (n) (4a pav.) ir panardinę siurbimo antgalius į vandenį, ištraukite stūmoklį (o), esantį filtro dangtelyje (l), kad būtų galima užtvindyti ir išleisti, tada vėl įstumkite, pakartodami šias procedūras, kad vanduo perpiltų į žarnas. Jei filtrui užpildyti naudojamas stūmoklis (o) yra užsikimšęs, švelniai įkiškite atsuktuvą į stūmoklio priekyje esančią angą ir juo pastumkite jį į išorę pagal brėžinių seką (5, 5a, 5b, 5c). Atsuktuvą naudokite tik tada, kai neįmanoma rankiniu būdu išstumti stūmoklio.
PASTABA: IN (mėlynas) ir OUT (raudonas) vožtuvai TURI BŪTI VISIŠKAI ATIDARYTI (4a pav.)!
Tokiu būdu filtro viduje susidaręs vakuumas privers jį pats užpildyti vandeniu iš akvariumo. Tada vandens nuostoliai rezervuare turėtų būti papildyti. Kai filtras bus užpildytas vandeniu, tiesiog prijunkite jį prie elektros tinklo.
PASTABA: Pirmuoju laikotarpiu po paleidimo įrenginys gali veikti šiek tiek garsiau ir per išleidimo žarną išmesti didelį kiekį oro burbuliukų. Taip yra dėl automatinio filtro vidaus išleidimo.
Papildoma pastaba apie šildytuvus:
Kai filtras bus užpildytas vandeniu ir prijungtas prie elektros tinklo, šildytuvai pradės veikti automatiškai pagal paskutinius įsimenamus temperatūros nustatymus (išjungti pagal numatytuosius nustatymus arba pagal programėlės / skydelio nustatymus). Šildytuvai yra tam skirtoje kameroje filtro dangtyje ir veikia tik tada, kai filtras yra užtvindytas vandeniu.

FILTRO ŽARNOS VOŽTUVŲ ATJUNGIMAS (4A, 4B, 4C PAV.)

"Hypermax BT Thermo" filtre yra nepriklausomi vožtuvai (n), 2 x IN (mėlyna) ir 2 x OUT (raudona), kad būtų galima atjungti žarnas (b), tiekiančias vandenį į filtrą, ir išleisti vandenį į jo atgal į akvariumą. Norėdami tai padaryti, perkelkite vožtuvo svirtis į SERVICE padėtį (4b pav.) – šiuo metu vožtuvo korpusas šiek tiek pakyla filtro dangtelyje (l). Tada patraukite vožtuvą (n) aukštyn, kad atjungtumėte jį nuo filtro dangtelio (l) (4c pav.). Norėdami vėl prijungti vožtuvą (n) prie filtro dangtelio (l), atlikite aukščiau nurodytus veiksmus atvirkštine tvarka. Vožtuvų lizduose gali likti vandens, tai nerodo nuotėkio.
DĖMESIO! "HYPERMAX BT" TERMO FILTRO VEIKIMAS REGULIUOJAMAS TIK NAUDOJANT "AQUAEL BT" PROGRAMĄ. ŠIAM TIKSLUI DRAUDŽIAMA NAUDOTI ĮĖJIMO IR IŠLEIDIMO VOŽTUVUS, KURIE TURĖTŲ LIKTI KIEK ĮMANOMA ATIDARYTI ĮPRASTO FILTRO VEIKIMO METU (IŠSKYRUS PIRMINIO FILTRO IR FILTRO TERPĖS VALYMĄ – ŽR. ŽEMIAU).

FILTRO IR FILTRO TERPĖS VALYMAS (3 – 4A, 4B, 4C IR 6 PAV.)

PASTABA: PRIEŠ ATIDARANT PIRMINIO FILTRO DANGTĮ, STŪMOKLIS (O) TURI BŪTI VISIŠKAI ĮSTATYTAS. JEI PIRMINIO FILTRO DANGTIS ATIDAROMAS IŠTIESTU STŪMOKLIU (o), GALI BŪTI PAŽEISTI PIRMINIO FILTRO DANGTELIO ŠONINIAI VYRIAI.
Pirminio filtro valymas:
Kempinės filtras, esantis filtro dangtelyje, naudojamas stambesnėms mechaninėms priemaišoms surinkti, kol jos nepatenka į prietaiso vidų. Tai leidžia žymiai sumažinti viso filtro išmontavimo ir jo viduje esančių filtrų kasečių valymo dažnį.
Pirminis filtras turi būti išvalytas, jei matomai sumažėja filtro našumas. Norėdami tai padaryti, uždarykite filtro žarnos vožtuvą (n) "IN" (mėlyna spalva), palaukite 2-3 sekundes, uždarykite filtro žarnos vožtuvą (n) "OUT" (raudonai) (4b pav.), atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo, atidarykite tris pirminio filtro spaustukus (i), laikančius pirminio filtro dangtelį (u2), tada pakelkite pirminio filtro dangtelį (u2) į viršų (6 pav.). Tada išimkite pirminio filtro krepšelį (p) su jame esančia kempinės kasete, išimkite kempinės kasetę iš krepšelio ir kruopščiai nuplaukite po tekančiu vandeniu, pašalindami iš jo visas mechanines priemaišas. Tada sumontuokite pirminį filtrą atlikdami aukščiau nurodytus veiksmus atvirkštine tvarka, atidarykite filtro vožtuvus (4a pav.) ir prijunkite prietaisą prie elektros tinklo. Paleidus iš naujo, filtras išleidžiamas automatiškai ir gali praeiti kelios minutės, kol jis vėl pradės siurbti vandenį, o to reikia palaukti (apie 3 minutes). Valydami pirminio filtro talpyklą, atkreipkite dėmesį į vandens **atgalinio srauto apsauginį dangtelį**, esantį pirminio filtro talpyklos viduje (p) (6 pav.). Jei dangtelis ištiestas, įdėkite jį atgal į pirminio filtro talpyklą (p), **kaip nurodyta rodyklėje**. Pirminio filtro valymas trunka tik kelias minutes ir nereikia išimti prietaiso iš spintelės. Poreikis išvalyti pirminį filtrą, atsižvelgiant į sąlygas akvariume, turėtų atsirasti bent kartą per 4 savaites. Bent kartą per 6 mėnesius pirminio filtro tarpiklį (u3), esantį pirminio filtro dangtelyje (u2), taip pat reikia nuvalyti (6 pav.) ir sutepti silikoniniu tepalu ir švelniai įdėti į tam skirtą vietą.
PASTABA: Nuėmus nuo filtro dangtelio, pirminis filtras nėra sandarus ir gali nutekėti. Kodėl valymo metu rekomenduojama paruošti indą, į kurį įdėsime pirminį filtrą, kad galėtume saugiai perkelti jį į kriauklę. Filtro viduje esančias filtrų kasetes reikia valyti tik iš akvariumo išleistame vandenyje (ne vandentiekio vandenyje!). Pirmąjį valymą rekomenduojama atlikti pastebėjus matomą prietaiso veikimo sumažėjimą, nepaisant aukščiau aprašyto pirminio filtro valymo. Kad filtras veiktų optimaliai, filtrų kasetes rekomenduojama valyti arba pakeisti naujomis bent kartą per 12 mėnesių.
Filtro valymas:
Norėdami išvalyti filtro kasetes filtro viduje, uždarykite vožtuvus (n) (4b pav. "APTARNAVIMAS")
PASTABA: Pirmiausia rekomenduojama uždaryti (n) IN vožtuvus (mėlyna), palaukti 5 sekundes, tada uždaryti vožtuvus (n) OUT (raudona) – tai leis didžiąją dalį vandens išpumpuoti iš filtro vidaus), tada išjunkite filtrą nuo maitinimo šaltinio, atjunkite filtro žarnų vožtuvus (n) (4c pav.) ir išstumkite filtrą iš akvariumo spintelės. Norėdami nuimti filtro dangtelį, atidarykite šešias dideles sagtis (i), laikančias filtro dangtelį (l), ir dvi mažas sagtis (k). Nuimant filtro dangtelį (l), iš jo gali išsilieti nešvarus vanduo, todėl rekomenduojama prietaisą iš anksto įdėti į vonią, dušo padėklą ar didelį dubenį. Tada išimkite filtrų krepšelius (m), esančius prietaiso viduje, ir pakeiskite arba prižiūrėkite užpildymo kasetes pagal aukščiau pateiktas rekomendacijas. Tada surinkite prietaisą, įkišdami filtro krepšelius (m) į prietaiso vidų, uždėkite filtro dangtelį (l) ant talpyklos (j) į pradinę padėtį pagal (3 pav.) (svarbu filtro dangtelio padėtis ant talpyklos – filtro dangtelis telpa į talpyklą tik vienoje padėtyje), uždarykite filtro dangtelį laikančias sagtis (k ir i), prijunkite filtro žarnų vožtuvus (n) (4c pav.), atidarykite vožtuvus (n) (4a pav.) ir prijunkite prietaisą prie elektros tinklo. Jei reikia, žarnas (b), vamzdelius (c, h) ir filtro korpusą (a) galima nuvalyti nuo dumblių ar kalkių nuosėdų ir ant jų nusėdusių dulkių minkštu skudurėliu arba kempine.
Atkreipkite dėmesį, kad automatinė filtro išleidimo sistema gali tinkamai neveikti, jei rotoriaus veleno skylė, atsakinga už filtre susikaupusio oro nutekėjimą, bus užkimšta. Rotoriaus ašies skylės praeinamumas turi būti tikrinamas kiekvieną kartą valant filtrą. Jei skylė užsikimšusi, išstumkite skylę plona viela. Pirminio filtro dangtelis yra nuimamas, jį reikia švelniai, bet tvirtai ištraukti iš korpuso vertikalioje padėtyje. Uždėkite filtro dangtelį atvirkščiai.

SPARNUOTĖS KAMEROS VALYMAS IR FILTRO DANGTELIO TARPIKLIO PRIEŽIŪRA (6-7 PAV.)

Kad filtras veiktų sklandžiai, sparnuotė (q) ir kamera (w), kurioje jis veikia, turi būti reguliariai valomi. Norėdami tai padaryti, apverskite filtro dangtelį aukštyn kojomis (7 pav.), nuimkite viršutinį filtro krepšelį (m), kuriame yra variklio įleidimo angos dangtis (6-7 pav.), atjunkite raudoną guminę jungtį (t) nuo rotoriaus kameros gnybtų dangtelio (-ų), nuimkite rotoriaus kameros gnybtų dangtelį (-us) sukdami pagal laikrodžio rodyklę, nuimkite rotorių (q) ir kruopščiai nuplaukite po tekančiu vandeniu. Sparnuotės kameros vidų (w) reikia nuvalyti minkštu šepetėliu arba specialiu valytuvu. Rotoriaus ašies skylės praeinamumas turi būti tikrinamas kiekvieną kartą valant filtrą. Jei rotoriaus ašies skylė užkimšusi, išstumkite skylę plona viela. Rotoriaus tarpiklį (u1) taip pat reikia prižiūrėti plaunant po tekančiu vandeniu, išdžiovinant ir sutepant AQUAEL silikoniniu tepalu. Tada turite surinkti įrenginį, atlikdami visus aukščiau nurodytus veiksmus atvirkščiai.
Valydami filtrą, atsargiai nuimkite tarpiklį (u2), esantį po filtro dangteliu (l) (7 pav.), kruopščiai nuplaukite šiltu vandeniu, tada nusausinkite popieriniu rankšluosčiu ir atsargiai sutepkite silikoniniu tepalu. Taip pat turėtumėte naudoti minkštą kempinę ar šluostę, kad kruopščiai išvalytumėte griovelį, kuriame buvo tarpiklis, kad pašalintumėte iš jo mechanines priemaišas. Tada atsargiai įdėkite jį į griovelį po filtro dangteliu. Ši procedūra garantuoja ilgalaikį tarpiklio naudojimą, nereikia jo keisti dažniau nei kas 4-5 metus. Jei tarpiklis sulaužytas ar pažeistas, jį reikia pakeisti naujų.

ŠILDYTUVŲ VALYMAS (7 PAV.)

Šildytuvams, esantiems viršutinėje HYPERMAX BT THERMO filtro talpykloje, nereikia specialios priežiūros. Valydami filtrą, jei reikia, galite nuvalyti jų paviršius nuo dumblių, kalkių nuosėdų ir kitų teršalų kempine ar minkštu skudurėliu. Taip pat turėtumėte reguliariai valyti vandens lygio jutiklį, ar nėra nuosėdų. Atkreipkite dėmesį, kad šildytuvai ir variklis yra apsaugoti narvu, pritvirtintu prie korpuso (7 pav.). Norėdami išimti krepšelį, atsukite keturis tvirtinimo varžtus.

"HYPERMAX BT" TERMOFILTRO VALDYMAS PER VALDYMO SKYDELĮ

HYPERMAX BT THERMO filtrą galima valdyti per intuityvų valdymo skydelį, įmontuotą filtro dangtelyje.
Pirmasis HYPERMAX BT THERMO filtro paleidimas. Kai prietaisas prijungtas prie elektros tinklo, ekrane pasirodo pasveikinimo ekranas. Prietaisas paruoštas po kelių sekundžių.
Pagrindiniame "Hypermax BT Thermo" filtro ekrane yra meniu, iš kurio vartotojas turi galimybę pasirinkti vieną iš šių skyrių:

- Siurblio valdymas - leidžia įjungti ir išjungti siurblį, pakeisti darbo režimą į pastovų arba D&N (pulsuojantis, pertraukiamas, banginis).
- Šildytuvo valdymas - leidžia įjungti ir išjungti šildytuvus, keisti fiksuotą arba D&N režimus, parodyti nustatytos temperatūros vertę ir esamą temperatūrą akvariume.
- Šildytuvo darbo istorija - aš parodau temperatūros diagramą akvariume iki 6 dienų atgal
- Nustatymai - leidžia keisti vertimo kalbą, temperatūros vertės vienetus, ekrano ryškumo lygį, nustatyti PIN užraktą, skaityti programinės įrangos versijos informaciją ir atkurti pradinius nustatymus.
- Meniu suteikia greitą ir intuityvią prieigą prie daugumos filtro valdymo, stebėjimo ir konfigūravimo funkcijų.

Šildytuvų valdymas per ekraną:
"Hypermax BT Thermo" turi du įmontuotus elektroninius šildytuvus, kurių bendra galia yra 300 W (2 × 150 W), kurių veikimo diapazonas yra 20–33 °C. Šildytuvai užtikrina tikslų ir saugų vandens šildymą tiesiai filtre, o tai garantuoja tolygią temperatūrą visame akvariume ir sumažina perkaitimo riziką. Skydelis leidžia įjungti/išjungti šildymo funkciją pagrindiniam laikui ir peržiūrėti šildytuvų veikimo istoriją iki 6 dienų atgal.

HYPERMAX BT TERMO FILTRO VALDYMAS PER PROGRAMĖLĘ

HYPERMAX BT THERMO filtras turi galimybę prisijungti per Bluetooth ir valdyti jį naudojant specialią AQUAEL BT programą AQUAEL BT. Programėlę galima atsisiųsti iš "App Store" App Store ir "Google Play" Google Play.
AQUAEL BT programa suteikia daugybę galimybių valdyti HYPERMAX BT THERMO filtrą. Jie apima:

- Filtro įjungimas ir išjungimas
- įvairių filtravimo režimų, pvz., pastovaus, impulsinio, sinusoidinio ar pertraukiamojo, parinkimas ir jų veikimo sąlygų nustatymas atsižvelgiant į bangų periodą ir dienos bei nakties srautų vertes,
- srautų nustatymas dviejų galimų režimų diapazone – fiksuotas ir dienos ir nakties (D&N režimu galite nustatyti dienos ir nakties srauto grafiką)
- Įjunkite žuvų šėrimo funkciją ir nustatykite iki keturių galimų šėrimo laikų ir pašaro srauto verčių (numatytasis 50%),
- Įjunkite ir išjunkite ekrano užsklandą,
- Įjunkite ir išjunkite garso signalus,
- Ekrano ryškumo nustatymas
- PIN kodo užrakto nustatymas,

AQUAEL BT programėlė leidžia visiškai valdyti akvariumo vandens šildymą. Programėlė leidžia m.in:

- tikslus tikslinės temperatūros nustatymas 20–33 °C diapazone (pokytis 1 °C žingsniais),
- šildymo galios reguliavimas,
- temperatūros grafikas (pvz., temperatūros sumažinimas naktį, kad būtų imituojamos gamtinės sąlygos),
- esamos vandens temperatūros stebėjimas,
- Temperatūros rodmenų istorija.
- Be to, filtro našumą galima stebėti naudojant interaktyvią diagramą, kurioje pateikiami srauto duomenys

LT AQUAEL Sp. z o.o. pareiškia, kad "Hypermax BT Thermo" atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu: https://www.aquael.com/red-declaration/

IŠMONTAVIMAS IR ATIDAVIMAS Į METALO LAUŽĄ

Elektros ir elektroninės įrangos atliekų negalima išmesti į šiukšliadėžę. Šios rūšies atliekų parinkimas ir tinkamas šalinimas prisideda prie natūralios aplinkos apsaugos. Elektros ir elektroninės įrangos atliekose gali būti pavojingų medžiagų. Tinkamas naudotos įrangos šalinimas padės išvengti galimo neigiamo poveikio aplinkai ir sveikatai. Vartotojas yra atsakingas už panaudotos įrangos pristatymą į specializuotą surinkimo punktą, kur ji bus priimta nemokamai. Norėdami gauti informacijos apie šį punktą, galite susisiekti su vietos valdžios institucija arba pirkimo vietoje.

GARANTIJOS SĄLYGOS

Gamintojas suteikia 24 mėnesių garantiją nuo pirkimo datos. Garantija taikoma tik gamintojo padarytai žalai, t. y. medžiagų defektams ar surinkimo klaidoms, tačiau netaikoma žalai, kurią vartotojas padarė dėl netinkamo prietaiso naudojimo arba jo naudojimo pagal paskirtį neatitinkančiais tikslais. Pastaba: bet koks bandymas modifikuoti ar išardyti įrangą už įprasto naudojimo ir priežiūros ribų panaikins garantiją! Jei įrenginys veikia netinkamai, jį reikia išsiųsti kartu su užpildytu garantiniu talonu pardavėjo ar gamintojo adresu. Šios sąlygos neatmeta, neriboja ir nesustabdo pirkėjo teisių, kylančių dėl prekių neatitikimo sutarčiai. Garantija taikoma tik paties prietaiso taisymui ar pakeitimui. Jis netaikomas kitų objektų praradimo ar sunaikinimo padariniams.

LV — LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Godātais kungs / kundze, paldies, ka iegādājāties AQUAEL produktu. Mēs esam pārliecināti, ka jūs būsiet apmierināti ar tā veiktspēju. Lai izvairītos no problēmām, kas saistītas ar tā lietošanu, lūdzu, skatiet tālāk sniegtos norādījumus.

PRODUKTA MĒRĶIS UN FUNKCIJAS

Hypermax BT Thermo ir tehniski uzlabots tvertnes filtrs ar patentētiem risinājumiem un iebūvētiem elektroniskajiem sildītājiem (2 × 150 W), kas paredzēts ūdens filtrēšanai, aerācijai un precīzai sildīšanai saldūdens un sālsūdens akvārijos.
Tas garantē ārkārtas lietošanas ergonomiku un rūpējas par perfektu tīrību un stabilu ūdens temperatūru katrā akvārijā. Filtra vāciņā iebūvētais priekšfiltrs ierobežo kārtridža tīrīšanas biežumu – to var noņemt, neizjaucot visu ierīci. Dubultie vārsti garantē absolūtu filtra hermētiskumu un atvieglo apkalpošanu. Vienkāršs šļūteņu atvienošanas veids nodrošina darbības ātrumu un ērtību. Ērta filtru uzpildīšanas un ventilācijas sistēma padara uzstādīšanu un sākotnējo nodošanu ekspluatācijā intuitīvu un ātru. Ierīci raksturo ārkārtīgi zems enerģijas patēriņš.
Hypermax BT Thermo ir iebūvēti 2 elektroniskie sildītāji ar kopējo jaudu 300 W un darbības diapazonu no 20 līdz 33 °C. Temperatūra un ūdens plūsma tiek kontrolēta, izmantojot vadības paneli vai AQUAEL BT lietotni.

DROŠAS LIETOŠANAS NOSACĪJUMI

Iegādātā ierīce ir izgatavota saskaņā ar spēkā esošajiem drošības standartiem Eiropas Savienībā. Ilgstošai un drošai lietošanai, lūdzu, izlasiet šādus drošības nosacījumus:

1. Tas ir svarīgi! Pirms lietošanas uzmanīgi izlasiet. Saglabāt turpmākai atsaucei. Pirms ierīces uzstādīšanas un katras iedarbināšanas, lūdzu, rūpīgi izlasiet šo lietošanas un montāžas rokasgrāmatu (A attēls).
2. Ierīce ir paredzēta lietošanai tikai telpās un tikai kā paredzēts (B attēls)
3. Ierīci var darbināt tikai ar komplektā iekļauto barošanas avotu. Ierīces barošanas avotu var pievienot elektrotīklam tikai tad, ja vietējais barošanas spriegums ir tāds, kā norādīts barošanas avota nominālajā etiķetē.
4. Nenoņemamo strāvas vadu nevar nomainīt. Ja vads ir bojāts, iekārta kļūst nelietojama (C attēls).
5. BRĪDINĀJUMS: Pirms montāžas, demontāžas vai tīrīšanas vienmēr atvienojiet ierīci no strāvas padeves (D attēls). Pirms rokas ievietošanas ūdenī vienmēr atvienojiet visas rezervuāra ierīces no elektroapgādes.
6. Bērni, kas vecāki par 3 gadiem, un personas ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām un pieredzes vai zināšanu trūkumu var lietot ierīci uzraudzībā, ja viņiem ir sniegti norādījumi par to, kā droši lietot ierīci un izprot ar to saistītos apdraudējumus. Bērni nedrīkst veikt tīrīšanu vai apkopi bez uzraudzības. Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci (E attēls).

MONTĀŽA UN NODOŠANA EKSPLUATĀCIJĀ (2. ATTĒLS – 5 A, B, C)

Hypermax BT Thermo filtrs VIENMĒR jānovieto zem ūdens līmeņa akvārijā (maksimālais augstums no filtra vārstiem līdz ūdens līmenim akvārijā 150 cm). Estētisku iemeslu dēļ ieteicams to ievietot specializētā akvārija skapī, kas atrodas zem tvertnes.
Lai pirmo reizi pievienotu filtru, samontējiet komponentus, kas parādīti (1. attēls) un uzstādiet un novietojiet filtru 2. attēlā. Šļūtenes ir jāsagriež un to garums jāpielāgo attiecīgās tvertnes vajadzībām. Uzmanību! Pārāk garas šļūtenes, kas karājas burta "U" formā, var izraisīt nepareizu darbību un sarežģītu filtra ventilāciju. Ieteicams, lai šļūtenes būtu pēc iespējas īsākas.
Filtra vārsti (n) jāuzstāda vāka speciālajos caurumos, pieslēdzot tos un stabilizējot tos saskaņā ar rasējumu secību (4. att. – 4a, 4b, 4c). Visu četru šļūteņu (b) apakšējie gali pēc iespējas jānovieto uz filtra vārstu (n) ieplūdes atverēm un jānostiprina ar uzgriežņiem (x). Lai nodrošinātu gala hermētiskumu, šļūtenes (b) jānospiež līdz vārsta ieplūdes atverēm (n).
Pirms sākat, noņemiet filtra vāku (3. attēls), atverot visus lielās (i) un mazās (k) skavas, kas tur filtra vāku (l). Pēc tam izvelciet filtra vāku (l) no filtra trauka (j). No filtra iekšpuses noņemiet filtra grozus (m) kopā ar filtra sūkļa kasetēm. Sūkļus ieteicams mērcēt ūdenī un noskalot.
PIEZĪME: Divi no četriem filtra kārtridžu groziem ir tukši, lai lietotājs varētu izvēlēties optimālās kasetes atbilstoši saviem vēlmēm. Pirms filtra iedarbināšanas tas jāpiepilda ar brīvi izvēlētām filtra kārtridžiem, kas paredzēti mehāniskai, bioloģiskai vai ķīmiskai filtrēšanai. Šim nolūkam ražotājs iesaka īpaši keramikas kasetnes no BioCeraMax līnijas vai citiem, piemēram, NanoMax BIO, NatureMax Bio vai PearlMax Bio (ņemiet vērā, ka keramikas kārtridži pirms to ievietošanas filtrā jānoskalo, lai noņemtu putekļus – pretējā gadījumā šie putekļi var izraisīt īslaicīgu ūdens duļķainību akvārijā). Lai paātrinātu bioloģiskās filtrācijas uzsākšanu, ieteicams apsmidzināt gan sūkļa, gan keramikas kasetes ar biostarteru, kas satur dzīvas nitrificējošo baktēriju kultūras (piemēram, AQUAEL ACTIBACTOL).
Ievietojiet filtra grozus (m) ar sūkļa kārtridžiem filtra iekšpusē un uzstādiet filtra vāku (l) manis attēlotajā pozīcijā (1. attēls), novietojot to uz filtra trauka (j), aizverot divas mazās sprādzes (k), kas tur filtra vāku, un sešas lielās skavas (i).
Lai efektīvi piepildītu samontēto filtru ar ūdeni, pirms pievienošanas elektrotīklam, ar atvērtiem filtra šļūteņu vārstiem (n) (4.a attēls) un ūdenī iegremdētiem iesūkšanas uzgaliem, izvelciet virzuli (o), kas atrodas filtra vāciņā (l), lai applūstu un ventilētu, un pēc tam iespiediet to atpakaļ, atkārtojot šīs procedūras tā, lai ūdens pārplūstu šļūtenēs. Ja filtra gruntēšanai izmantotais virzulis (o) ir aizsprostots, uzmanīgi ievietojiet skrūvgriezi virzuļa priekšpusē esošajā caurumā un izmantojiet to, lai bīdītu to uz āru saskaņā ar rasējumu secību (5, 5a, 5b, 5c). Izmantojiet skrūvgriezi tikai tad, ja virzuli nav iespējams izstumt manuāli.
PIEZĪME: IN (zils) un OUT (sarkans) vārstiem JĀBŪT PILNĪBĀ ATVĒRTIEM (4.a attēls)!
Šādā veidā izveidotais vakuums filtra iekšpusē liks tam piepildīties ar ūdeni no akvārija. Pēc tam ūdens zudums tvertnē ir jāpapildina. Kad filtrs ir piepildīts ar ūdeni, vienkārši pievienojiet to elektrotīklam.
PIEZĪME: Pirmajā periodā pēc palaišanas ierīce var darboties nedaudz skaļāk un caur izplūdes šļūteni izvadīt lielu daudzumu gaisa burbuļu. Tas ir saistīts ar filtra iekšpuses automātisko ventilāciju.
Papildu piezīme par sildītājiem:
Kad filtrs ir piepildīts ar ūdeni un pievienots elektrotīklam, sildītāji sāks darboties automātiski saskaņā ar pēdējiem atcerētajiem temperatūras iestatījumiem (izslēgts pēc noklusējuma vai saskaņā ar lietotnes/paneļa iestatījumu). Sildītāji atrodas speciālā kamerā filtra vākā un darbojas tikai tad, kad filtrs ir pārpludināts ar ūdeni.

FILTRA ŠĻŪTENES VĀRSTU ATVIENOŠANA (4A, 4B, 4C ATT.)

Hypermax BT Thermo filtrs ir aprīkots ar neatkarīgiem vārstiem (n), 2 x IN (zilā krāsā) un 2 x OUT (sarkanā krāsā), lai atvienotu šļūtenes (b), kas piegādā ūdeni filtram un izvada ūdeni no tā atpakaļ uz akvāriju. Lai to izdarītu, pārvietojiet vārstu sviras pozīcijā SERVICE (4. att. b) – šajā brīdī vārsta korpuss nedaudz paceļas filtra vāciņā (l). Pēc tam velciet vārstu (n) uz augšu, lai to atvienotu no filtra vāka (l) (4.c attēls). Lai atkārtoti pievienotu vārstu (n) filtra vākam (l), veiciet iepriekš minētās darbības apgrieztā secībā. Vārstu sēdekļos var palikt ūdens, tas nenorāda uz noplūdi.
UZMANĪBU! HYPERMAX BT TERMOFILTRA VEIKTSPĒJA TIEK REGULĒTA TIKAI, IZMANTOJOT LIETOTNI AQUAEL BT. ŠIM NOLŪKAM IR AIZLIEGTS IZMANTOT IEEJAS UN IZEJAS VĀRSTUS, KURIEM PĒC IESPĒJAS JĀPALIEK ATVĒRTIEM VISĀ NORMĀLAS FILTRA DARBĪBAS LAIKĀ (IZŅEMOT PRIEKŠFILTRA UN FILTRA VIDES TĪRĪŠANU – SKATĪT ZEMĀK).

FILTRA UN FILTRA VIDES TĪRĪŠANA (3. ATTĒLS – 4A, 4B, 4C UN 6)

PIEZĪME: VIRZULIS (O) IR PILNĪBĀ JĀIEVIETO PIRMS PRIEKŠFILTRA VĀKA ATVĒRŠANAS. JA PRIEKŠFILTRA VĀCIŅŠ TIEK ATVĒRTS AR IZSTIEPTU VIRZULI (o), PRIEKŠFILTRA VĀKA SĀNU EŅĢES VAR TIKT BOJĀTAS.
Priekšfiltra tīrīšana:
Sūkļa filtrs, kas atrodas filtra vāciņā, tiek izmantots, lai uztvertu rupjākus mehāniskos piemaisījumus, pirms tie nonāk ierīces iekšpusē. Tas ļauj ievērojami samazināt visa filtra demontāžas un filtra kārtridžu tīrīšanas biežumu.
Priekšfiltrs ir jātīra, ja redzama filtra veiktspējas samazināšanās. Lai to izdarītu, aizveriet filtra šļūtenes vārstu (n) "IN" (zilā krāsā), pagaidiet 2-3 sekundes, aizveriet filtra šļūtenes vārstu (n) "OUT" (sarkanā krāsā) (4.b attēls), atvienojiet ierīci no elektrotīkla, atveriet trīs priekšfiltra skavas (i), turot priekšfiltra vāku (u2), un pēc tam paceliet priekšfiltra vāku (u2) uz augšu (6. attēls). Pēc tam noņemiet priekšfiltra grozu (p) ar sūkļa kārtridžu, noņemiet sūkļa kārtridžu no groza un rūpīgi noskalojiet to zem tekoša ūdens, noņemot no tā visus mehāniskos piemaisījumus. Pēc tam uzstādiet priekšfiltru, veicot iepriekš minētās darbības atpakaļgaitā, atveriet filtra vārstus (4.a attēls) un pēc tam pievienojiet ierīci elektrotīklam. Restartējot, filtrs automātiski izplūst un var paiet dažas minūtes, līdz tas atkal sāk sūknēt ūdeni, kas jums jāgaida (aptuveni 3 minūtes). Tīrot priekšfiltra tvertni, pievērsiet uzmanību ūdens **pretplūsmas aizsargatlokam**, kas atrodas priekšfiltra tvertnes iekšpusē (p) (6. attēls). Ja atloks ir izstiepts, ievietojiet to atpakaļ savā vietā priekšfiltra traukā (p), **kā norādīts bultiņā**. Priekšfiltra tīrīšana aizņem tikai dažas minūtes, un nav nepieciešama ierīces noņemšana no skapja. Nepieciešamība tīrīt priekšfiltru atkarībā no apstākļiem akvārijā jānotiek vismaz reizi 4 nedēļās. Vismaz reizi 6 mēnešos jānotīra arī priekšfiltra blīve (u3), kas atrodas priekšfiltra vāciņā (u2), jāieeļļo ar silikona smērvielu un pēc tam viegli jānovieto paredzētajā vietā.
PIEZĪME: Noņemot no filtra vāka, priekšfiltrs nav hermētisks un var noplūst. Kāpēc tīrīšanas laikā ieteicams sagatavot trauku, kurā mēs ievietosim priekšfiltru, lai to droši pārvietotu uz izlietni. Filtra kasetnes, kas atrodas filtra iekšpusē, jātīra tikai ūdenī, kas iztukšots no akvārija (nevis krāna ūdenī!). Pirmo tīrīšanu ieteicams veikt pēc tam, kad ir novērota redzama ierīces veiktspējas samazināšanās, neskatoties uz iepriekš aprakstītā priekšfiltra tīrīšanu. Optimālai filtra darbībai ieteicams tīrīt vai nomainīt filtra kasetnes ar jaunām vismaz reizi 12 mēnešos.
Filtra tīrīšana:
Lai notīrītu filtra kasetnes filtra iekšpusē, aizveriet vārstus (n) (4.b attēls "SERVISS")
PIEZĪME: Vispirms ieteicams aizvērt (n) IN vārstus (zilā krāsā), pagaidiet 5 sekundes, pēc tam aizveriet vārstus (n) OUT (sarkans) - tas ļaus lielāko daļu ūdens izsūknēt no filtra iekšpuses), pēc tam izslēdziet filtru no barošanas avota, atvienojiet filtra šļūteņu vārstus (n) (4. att. c) un izbīdiet filtru no akvārija skapja. Lai noņemtu filtra vāku, atveriet sešas lielās sprādzes (i), kas tur filtra vāku (l), un divas mazās sprādzes (k). Noņemot filtra vāku (l), no tā var izplūst netīrs ūdens, tāpēc ieteicams ierīci iepriekš ievietot vannā, dušas paliktnī vai lielā bļodā. Pēc tam noņemiet filtra grozus (m), kas atrodas ierīces iekšpusē, un nomainiet vai uzturiet uzpildes kasetnes saskaņā ar iepriekš minētajiem ieteikumiem. Pēc tam samontējiet ierīci, ievietojot filtra grozus (m) ierīces iekšpusē, novietojiet filtra vāku (l) uz tvertnes (j) sākotnējā stāvoklī saskaņā ar (3. attēls) **(filtra vāka novietojums uz konteinera ir svarīgs - filtra vāks atbilst traukam tikai vienā pozīcijā)**, aizveriet sprādzes (k un i), kas tur filtra vāku, pievienojiet filtra šļūteņu vārstus (n) (4.c attēls), atveriet vārstus (n) (4.a attēls) un pēc tam pievienojiet ierīci elektrotīklam. Ja nepieciešams, šļūtenes (b), caurules (c, h) un filtra korpusu (a) var notīrīt no aļģēm vai kaļķakmens un putekļiem, kas uz tiem nogulsnējušies, izmantojot mīkstu drānu vai sūkli.
Ņemiet vērā, ka automātiskā filtra ventilācijas sistēma var nedarboties pareizi, ja rotora vārpstas caurums, kas atbild par uzkrātā gaisa novadīšanu filtrā, tiek aizsprostots. Rotora ass caurlaidība jāpārbauda katru reizi, kad filtrs tiek tīrīts. Ja caurums ir aizsērējis, izspiediet caurumu ar plānu vadu. Priekšfiltra vāks ir noņemams, tas ir maigi, bet stingri jāizvelk no korpusa vertikālā stāvoklī. Uzstādiet filtra vāku atpakaļgaitā.

LĀPSTIŅRITEŅA KAMERAS TĪRĪŠANA UN FILTRA VĀKA BLĪVES UZTURĒŠANA (6.-7. ATTĒLS)

Lai nodrošinātu filtra darbību bez traucējumiem, regulāri jātīra darbrats (q) un kamera (w), kurā tas darbojas. Lai to izdarītu, apgrieziet filtra vāku otrādi (7. attēls), noņemiet augšējo filtra grozu (m), kur atrodas motora ieplūdes vāks (6-7. attēls), atvienojiet sarkano gumijas savienotāju (t) no rotora kameras spaiļu vāka (-iem), noņemiet rotora kameras spaiļu vāku (-us), pagriežot to pulksteņrādītāja virzienā, noņemiet rotoru (q) un rūpīgi nomazgājiet zem tekoša ūdens. Lāpstiņriteņa kameras iekšpuse (w) jātīra ar mīkstu suku vai speciālu tīrītāju. Rotora ass caurlaidība jāpārbauda katru reizi, kad filtrs tiek tīrīts. Ja rotora ass caurums ir aizsērējis, izspiediet caurumu ar plānu vadu. Rotora blīve (u1) jāuztur arī, mazgājot to zem tekoša ūdens, izžāvējot un eļļojot ar AQUAEL silikona smērvielu. Tad jums ir jāsaliek ierīce, veicot visas iepriekš minētās darbības atpakaļgaitā.
Tīrot filtru, uzmanīgi noņemiet blīvi (u2), kas atrodas zem filtra vāka (l) (7. attēls), rūpīgi nomazgājiet to siltā ūdenī, pēc tam nosusiniet ar papīra dvieli un uzmanīgi ieeļļojiet ar silikona smērvielu. Jums vajadzētu arī izmantot mīkstu sūkli vai drānu, lai rūpīgi notīrītu rievu, kurā atradās blīve, lai no tās noņemtu mehāniskos piemaisījumus. Tad uzmanīgi ievietojiet to rievā zem filtra vāka. Šī procedūra garantē blīves ilgstošu izmantošanu bez nepieciešamības to nomainīt biežāk nekā reizi 4-5 gadiem. Ja blīve ir salauzta vai bojāta, tā jāaizstāj ar jaunu.

SILDĪTĀJU TĪRĪŠANA (7. ATTĒLS)

Sildītājiem, kas atrodas HYPERMAX BT THERMO filtra augšējā traukā, nav nepieciešama īpaša apkope. Tīrot filtru, ja nepieciešams, jūs varat notīrīt aļģu, kaļķakmens un citu piesārņotāju virsmas ar sūkli vai mīkstu drānu. Jums arī regulāri jātīra ūdens līmeņa sensors, lai novērstu nogulsnes. Ņemiet vērā, ka sildītāji un motors ir aizsargāti ar būri, kas pieskrūvēts pie korpusa (7. attēls). Lai noņemtu grozu, noņemiet četras stiprinājuma skrūves.

HYPERMAX BT TERMOFILTRA VADĪBA, IZMANTOJOT VADĪBAS PANELI

HYPERMAX BT THERMO filtru var vadīt, izmantojot intuitīvu vadības paneli, kas iebūvēts filtra vāciņā.
Pirmā HYPERMAX BT THERMO filtra palaišana. Kad ierīce ir pievienota elektrotīklam, displejā parādās sveiciena ekrāns. Ierīce ir gatava pēc dažām sekundēm.
Hypermax BT Thermo filtra galvenajā displeja ekrānā ir izvēlne, no kuras lietotājam ir iespēja izvēlēties vienu no šādām sadaļām:

- Sūkņa vadība - ļauj ieslēgt un izslēgt sūkni, mainīt darbības režīmu uz pastāvīgu vai D&N (pulsējošs, periodisks, viļņains).
- Sildītāja vadība - ļauj ieslēgt un izslēgt sildītājus, mainīt fiksētos vai D&N režīmus, parādīt iestatītās temperatūras vērtību un pašreizējo temperatūru akvārijā.
- Sildītāja darba vēsture - es parādu temperatūras diagrammu akvārijā līdz 6 dienām atpakaļ
- Iestatījumi - ļauj mainīt tulkošanas valodu, temperatūras vērtību vienības, displeja spilgtuma līmeni, iestatīt PIN bloķēšanu, lasīt programmatūras versijas informāciju un atiestatīt sākotnējos iestatījumus.
- Izvēlne nodrošina ātru un intuitīvu piekļuvi lielākajai daļai filtra vadības, uzraudzības un konfigurācijas funkciju.

Sildītāju vadība, izmantojot displeju:
Hypermax BT Thermo ir divi iebūvēti elektroniskie sildītāji ar kopējo jaudu 300 W (2 × 150 W) ar darbības diapazonu no 20 līdz 33 °C. Sildītāji nodrošina precīzu un drošu ūdens sildīšanu tieši filtrā, kas garantē vienmērīgu temperatūru visā akvārijā un samazina pārkaršanas risku. Panelis ļauj ieslēgt/izslēgt sildīšanas funkciju uz pamatlaiku un apskatīt sildītāju darbības vēsturi līdz pat 6 dienām.

HYPERMAX BT TERMOFILTRA VADĪBA, IZMANTOJOT LIETOTNI

HYPERMAX BT THERMO filtram ir iespēja izveidot savienojumu, izmantojot Bluetooth, un kontrolēt to, izmantojot īpašu AQUAEL BT AQUAEL BT lietojumprogrammu. Lietotne ir pieejama lejupielādei App Store App Store un Google Play Google Play.
AQUAEL BT lietojumprogramma piedāvā plašas iespējas HYPERMAX BT THERMO filtra vadībai. Tie ietver:

- Filtra ieslēgšana un izslēgšana
- dažādu filtrēšanas režīmu, piemēram, konstantas, impulsa, sinusoidālas vai intermitējošas, izvēle un to darbības apstākļu noteikšana viļņu perioda un dienas un nakts plūsmu vērtību izteiksmē,
- plūsmu iestatīšana divu pieejamo režīmu diapazonā – fiksētais un dienas un nakts režīms (D&N režīmā var iestatīt dienas un nakts plūsmas grafiku)
- Ieslēdziet zivju barošanas funkciju un iestatiet līdz četriem iespējamiem barošanas laikiem un barības plūsmas vērtībām (noklusējums 50%),
- Ieslēdziet un izslēdziet ekrānsaudzētāju,
- Ieslēdziet un izslēdziet skaņas signālus,
- Displeja spilgtuma iestatījums
- PIN koda bloķēšanas iestatīšana,

AQUAEL BT lietotne ļauj pilnībā kontrolēt akvārija ūdens sildīšanu. Lietotne ļauj m.in:

- precīza mērķa temperatūras iestatīšana diapazonā no 20 līdz 33 °C (izmaiņas ar 1 °C soli),
- apkures jaudas regulēšana,
- temperatūras grafiks (piem., temperatūras pazemināšana naktī, lai imitētu dabiskos apstākļus),
- pašreizējās ūdens temperatūras uzraudzība,
- Temperatūras rādījumu vēsture.

Turklāt filtra veiktspēju var izsekot, izmantojot interaktīvu grafiku, kas parāda plūsmas datus

LV AQUAEL Sp. z o.o. apliecina, ka Hypermax BT Thermo atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta adresē: https://www.aquael.com/red-declaration/

DEMONTĀŽA UN NODOŠANA METĀLLŪŽŅOS

Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus nedrīkst izmest miskastē. Šāda veida atkritumu izvēle un pareiza apglabāšana veicina dabiskās vides aizsardzību. Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi var saturēt bīstamas vielas. Pareiza lietoto iekārtu iznīcināšana novērš iespējamo negatīvo ietekmi uz vidi un veselību. Lietotājs ir atbildīgs par lietotās iekārtas nogādāšanu specializētā savākšanas punktā, kur tas tiks pieņemts bez maksas. Lai iegūtu informāciju par šo punktu, varat sazināties ar vietējo iestādi vai iegādes vietā.

GARANTIJAS NOSACĪJUMI

Ražotājs nodrošina garantiju uz 24 mēnešiem no iegādes dienas. Garantija attiecas tikai uz ražotāja radītiem bojājumiem, t.i., materiāliem defektiem vai montāžas kļūdām, bet neattiecas uz bojājumiem, ko lietotājs radījis nepareizas lietošanas rezultātā ar ierīci vai tās lietošanu paredzētajam mērķim neatbilstošiem mērķiem. Piezīme: jebkurš mēģinājums modificēt vai izjaukt aprīkojumu ārpus tās parastās lietošanas un apkopes darbības jomas anulē garantiju! Ja ierīce darbojas nepareizi, tā jānosūta kopā ar aizpildīto garantijas talonu uz pārdevēja vai ražotāja adresi. Šie noteikumi neizslēdz, neierobežo un neaptur pircēja tiesības, kas izriet no preces neatbilstības līgumam. Garantija attiecas tikai uz pašas ierīces remontu vai nomaiņu. Tas neattiecas uz citu objektu nozaudēšanas vai iznīcināšanas sekām.

EE — KASUTUSJUHEND

Lugupeetud härra/proua, tänan teid AQUAEL toote ostmise eest. Oleme kindlad, et oled selle tulemusega rahul. Selle kasutamisega seotud probleemide vältimiseks vaadake palun allolevaid juhiseid.

TOOTE EESMÄRK JA OMADUSED

Hypermax BT Thermo on tehniliselt arenenud kanistrifilter, millel on patenteeritud lahendused ja sisseehitatud elektroonilised soojendid (2 × 150 W), mis on mõeldud vee filtreerimiseks, õhutamiseks ja täpseks kuumutamiseks magevee- ja soolaveeakvaariumides.
See tagab erakordse kasutusergonoomika ning tagab igas akvaariumis täiusliku puhtuse ja stabiilse veetemperatuuri. Filtri katte sisse ehitatud eelfilter piirab kassettide puhastamise sagedust – seda saab eemaldada ilma kogu seadet lahti võtmata. Topeltventiilid tagavad täieliku filtri kindluse ja hõlbustavad teenindust. Lihtne viis voolikute lahtiühendamiseks tagab töökiiruse ja mugavuse. Mugav filtri primeerimis- ja ventilatsioonisüsteem muudab paigalduse ja esmase kasutuselevõtu intuitiivseks ja kiireks. Seadet iseloomustab äärmiselt madal energiatarve.
Hypermax BT Thermol on sisseehitatud kaks elektroonilist küttekeha, mille koguvõimsus on 300 W ja tööulatus 20–33°C. Temperatuuri ja veevoolu kontrollitakse juhtpaneeli või AQUAEL BT rakenduse kaudu.

OHUTU KASUTAMISE TINGIMUSED

Teie ostetud seade on valmistatud vastavalt Euroopa Liidu kehtivatele ohutusstandarditele. Pikaajalise ja ohutu kasutamise jaoks palun lugege järgmisi ohutustingimusi:

1. Tähtis! Loe enne kasutamist hoolikalt. Hoia edasiseks kasutamiseks. Enne seadme paigaldamist ja iga käivitamist lugege palun hoolikalt seda töö- ja kokkupanekujuhendit (joonis A).
2. Seade on mõeldud kasutamiseks ainult siseruumides ja ainult nii, nagu ette nähtud (joonis B)
3. Seadet saab toita ainult kaasasoleva toiteallika kaudu. Seadme toiteallikat saab ühendada ainult siis, kui kohalik toitepinge on vastavalt toiteploki märgisele märgitud.
4. Mitte-eemaldatavat toitejuhet ei saa asendada. Kui juhe saab kahjustada, muutub seade kasutuskõlbmatuks (joonis C).
5. HOIATUS: Alati ühendage seade toiteplokist enne kokkupanekut, lahtivõtmist või puhastamist (joonis D). Alati ühenda kõik reservuaari seadmed enne vette panemist elektrivõrgust lahti.
6. Üle 3-aastased lapsed ning inimesed, kellel on vähenenud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed ning puuduvad kogemused ja teadmised, võivad seadet kasutada järelevalve all, kui neile on antud juhised seadme ohutuks kasutamiseks ja ohtude mõistmiseks. Lapsed ei tohi koristada ega hooldust teha ilma järelvalveta. Lapsed ei tohiks seadmega mängida (joonis E).

KOKKUPANEK JA KASUTUSELEVÕTT (JOONIS 2 – 5 A, B, C)

Hypermax BT termofilter peab ALATI olema akvaariumis veetasemest allpool (maksimaalne kõrgus filtriklappidest põhjaveeni akvaariumis 150 cm). Esteetilistel põhjustel soovitatakse see paigutada spetsiaalsesse akvaariumikappi, mis asub akvaariumi all.
Filtri esmakordseks ühendamiseks pane kokku komponendid, mis on näidatud (joonis 1), ning paigalda ja aseta filter mustri järgi (joonis 2). Voolikud tuleks lõigata ja nende pikkust kohandada vastavalt vastava paagi vajadustele. Tähelepanu! Liiga pikad voolikud, mis ripuvad tähe "U" kujuliselt, võivad põhjustada ebaõiget tööd ja keerulist filtri ventileerimist. Soovitatav on, et voolikud oleksid võimalikult lühikesed.
Filtriklapid (n) tuleks paigaldada katte spetsiaalsetesse aukudesse, ühendada need nendesse ja stabiliseerida vastavalt jooniste järjekorrale (joonis 4 – 4a, 4b, 4c). Kõigi nelja vooliku alumised otsad (b) tuleb paigutada filtriklappide (n) sisselaskeavadele nii palju kui võimalik ja kinnitada kinnitusmutritega (x). Otsa pinguloleku tagamiseks tuleks voolikud (b) suruda nii kaugele, kui need ulatuvad klapi sisselaskeavadele (n).
Enne alustamist eemalda filtri kate (joonis 3), avades kõik suured (i) ja väikesed (k) klambrid, mis hoiavad filtrikantet (l). Seejärel tõmban filtri kaane (l) filtrikonteinerist (j) välja/libista üles. Filtri seestpoolt eemalda filtrikorvid (m) koos filtri käsnakassettidega. Soovitatav on leotada käsnad vees ja loputada.
MÄRKUS: Kaks neljast filtrikasseti korvist on tühjad, et kasutaja saaks valida oma eelistuste järgi optimaalsed kassetid. Enne filtri käivitamist tuleks see täita vabalt valitud filtrikassettidega, mis on mõeldud mehaaniliseks, bioloogiliseks või keemiliseks filtriks. Selleks soovitab tootja eriti BioCeraMax seeria keraamilisi kassette või teisi, nagu NanoMax BIO, NatureMax Bio või PearlMax Bio (märkus: keraamilised kassetid tuleks enne filtrisse panemist loputada, et eemaldada tolm – vastasel juhul võib see tolm põhjustada akvaariumi vee ajutist hägusust). Bioloogilise filtreerimise kiirendamiseks soovitatakse pihustada nii käsna- kui ka keraamilisi kassette biostarteriga, mis sisaldab elusaid nitrifitseerivate bakterite kultuure (nt AQUAEL ACTIBACTOL).
Asetage filtrikorvid (m) koos käsnakassettidega filtri sisse ja paigaldades filtri kaase (l) asendisse, mida illustreerin (joonis 1), asetades selle filtrikonteineri peale (j), sulgedes kaks väikest pandlast (k), mis hoiavad filtri kaant, ja kuus suurt klambrit (i).
Selleks, et kokkupandud filter saaks tõhusalt veega täidetud, enne selle ühendamist põhivõrkudega, kui filtri voolikute ventiilid (n) (joonis 4a) on avatud ja imemisotsad vette kastetud, tõmba välja kolb (o), mis asub filtri kaanes (l) vee täitmiseks ja ventileerimiseks, ning surutakse see uuesti sisse, korrates neid protseduure, et vesi voolikesse üle voolab. Kui filtri kruntimiseks kasutatav kolb (o) on blokeeritud, sisesta kruvikeeraja õrnalt kolvi esiosas asuvasse auku ja libista see välja vastavalt jooniste järjekorrale (5, 5a, 5b, 5c). Kasuta kruvikeerajat ainult siis, kui kolvi pole võimalik käsitsi välja tõmmata.
MÄRKUS: Sisse- (sinine) ja väljas-ventiilid (punane) PEAVAD OLEMA TÄIELIKULT AVATUD (Joonis 4a)!
Filtri sees tekkiv vaakum täidab selle iseenesest akvaariumi veega. Veekao akvaariumis tuleks seejärel täiendada. Kui filter on veega täidetud, ühenda see lihtsalt vooluvõrguga.
MÄRKUS: Esimesel perioodil pärast käivitamist võib seade töötada veidi valjemini ja väljutada suures koguses õhumullikest läbi väljavooluvooliku. See on tingitud filtri sisemuse automaatsest ventilatsioonist.
Lisamärkus küttekehade kohta:
Kui filter on veega täidetud ja ühendatud võrguvõrguga, hakkavad küttekehad automaatselt töötama vastavalt viimati meelde jäänud temperatuuri seadistustele (vaikimisi välja lülitatuna või rakenduse/paneeli seadistuste järgi). Soojendid asuvad filtri katte sees eraldi kambris ja töötavad ainult siis, kui filter on veega üle ujutatud.

FILTRIVOOLIKU VENTIILIDE LAHTIÜHENDAMINE (JOONISED 4A, 4B, 4C)

Hypermax BT termofilter on varustatud sõltumatute ventiilidega (n), 2 x IN (sinisega) ja 2 x OUT (punasega), et lahti ühendada voolikud (b), mis varustavad vett filtriga ja juhivad vee tagasi akvaariumisse. Selleks liigutage klapihoovad SERVICE-asendisse (joonis 4b) – sel hetkel tõuseb ventiilikorpus veidi filtri kaanes (l). Seejärel tõmba ventiil (n) ülespoole, et see filtrikaanest (l) lahti ühendada (joonis 4c). Klapi (n) ühendamiseks filtri kaanega (l) järgige ülaltoodud samme vastupidises järjekorras. Ventiili istmetesse võib jääda vett, kuid see ei viita lekkimisele.
TÄHELEPANU! HYPERMAX BT TERMOFILTRI JÕUDLUST REGULEERITAKSE AINULT AQUAEL BT RAKENDUSE ABIL. SELLEKS OTSTARBEKS ON KEELATUD KASUTADA SISSE- JA VÄLJUMISVENTIILE, MIS PEAKSID OLEMA VÕIMALIKULT AVATUNA KOGU TAVAPÄRASE FILTRITÖÖ AJAL (VÄLJA ARVATUD EELFILTRI JA FILTRIMEEDIA PUHASTAMINE – VT ALLPOOL).

FILTRI JA FILTRIMEEDIA PUHASTAMINE (JOONIS 3 – 4A, 4B, 4C JA 6)

MÄRKUS: KOLB (O) PEAB OLEMA TÄIELIKULT SISESTATUD ENNE EELFILTRI KAANE AVAMIST. KUI EELFILTRI KATE AVATAKSE JA KOLB (O) ON VÄLJA SIRUTATUD, VÕIVAD EELFILTRI KATTE KÜLGHINGED OLLA KAHJUSTATUD.
Eelfiltri puhastamine:
Filtri katte sees asuv käsnafilter püüab kinni jämedamaid mehaanilisi lisandeid enne, kui need jõuavad seadme sisemusse. See võimaldab oluliselt vähendada kogu filtri lahtivõtmise ja filtrikassettide puhastamise sagedust.
Eelfilter tuleb puhastada juhuks, kui filtri jõudlus on nähtav. Selleks sulge filtri vooliku ventiil (n) "IN" (sinisega), oota 2–3 sekundit, sulge filtri vooliku klapp (n) "OUT" (punasega) (joonis 4b), ühenda seade võrgust, ava kolm eelfiltri klambrit (i), mis hoiavad eelfiltri kaant (u2) ja tõsta eelfiltri kate (u2) ülespoole (joonis 6). Seejärel eemalda eelfiltri korv (p) koos käsnakassettiga, eemalda käsnakassett korvist ja loputa see korralikult jooksva vee all, eemaldades kõik mehaanilised lisandid. Seejärel paigalda eelfilter, tehes ülaltoodud sammud tagurpidi, avades filtriklapid (joonis 4a) ja ühendades seadme võrguga. Taaskäivitamisel lekib filter automaatselt ja võib kuluda paar minutit, enne kui see uuesti pumpama hakkab, mida tuleb oodata (umbes 3 minutit). Eelfiltri konteineri puhastamisel pööra tähelepanu **vee tagasivoolu kaitseklappile**, mis asub eelfiltri konteineri sees (p) (joonis 6). Kui klapp on välja sirutatud, aseta see tagasi eelfiltri konteinerisse (p), **nagu noolega näidatud**. Eelfiltri puhastamine võtab vaid paar minutit ega nõua seadme eemaldamist kapist. Eelfiltri puhastamise vajadus peaks sõltuvalt akvaariumi tingimustest toimuma vähemalt kord 4 nädala jooksul. Vähemalt kord kuue kuu jooksul tuleks puhastada ka eelfiltri tihend (u3), mis asub eelfiltri kaanes (u2), puhastada (joonis 6), määrida silikoonmäärdega ja seejärel asetada õrnalt määratud kohta.
MÄRKUS: Kui filter eemaldatakse filtri katelt, ei ole eelfilter lekkekindel ja võib lekkida. Miks on puhastamise ajal soovitatav valmistada anum, kuhu asetame eelfiltri, et see ohutult kraanikaussi üle viia. Filtri sees olevaid filtrikassette tuleks puhastada ainult akvaariumist välja voolatud veega (mitte kraaniveega!). Esimene puhastus on soovitatav teha pärast seda, kui on märgatud nähtavat seadme jõudluse langust hoolimata eelfiltri puhastamisest. Filtri optimaalseks toimimiseks soovitatakse puhastada või vahetada filtrikassetid uute vastu vähemalt kord iga 12 kuu jooksul.
Filtri puhastamine:
Filtri sees olevate filtrikassettide puhastamiseks sulgege ventiilid (n) (joonis 4b "SERVICE")
MÄRKUS: Soovitatav on esmalt sulgeda (n) IN klapid (sinine), oodata 5 sekundit, seejärel sulgeda ventiilid (n) VÄLJA (punane) – see võimaldab suurema osa veest filtri sisemusest), seejärel lülitada filter toiteallikast välja, lahti ühendada filtri voolikute ventiilid (n) (joonis 4c) ja lükata filter akvaariumikapist välja. Filtri katte eemaldamiseks ava kuus suurt pandla (i), mis hoiavad filtri katet (l) ja kaks väikest pandla (k). Filtri kaane (l) eemaldamisel võib sealt välja voolata musta vett, seega soovitatakse seade enne vanni, dušialust või suurt kaussi asetada. Seejärel eemalda filtrikorvid (m), mis asuvad seadme sees, ja asenda või hoolda täitekassette vastavalt eeltoodud soovitustele. Seejärel pane seade kokku, sisestades filtrikorvid (m) seadme sisse, asetades filtri kaane (l) anumale (j) algasendisse vastavalt (joonis 3) **(filtrikaane asukoht konteineri peal on oluline – filtri kate mahub ainult ühes asendis)**, sulgeda pandlad (k ja i), mis hoiavad filtri katet, ühendada filtri voolikute ventiilid (n) (joonis 4c), ava ventiilid (n) (joonis 4a) ja ühenda seade võrguühendusega. Vajadusel saab voolikud (b), torusid (c, h) ja filtri korpust (a) puhastada vetikatest või lubjakivist ning neile ladestuva tolmu abil pehme lapi või käsna abil.
Pane tähele, et automaatne filtri ventilatsioonisüsteem ei pruugi korralikult töötada, kui rootori võlli auk, mis vastutab filtris kogunenud õhu äravoolu eest, on ummistunud. Rootori telje augu läbipaistvust tuleb iga kord filtri puhastamisel kontrollida. Kui auk on ummistunud, suru auk läbi õhukese traadiga. Eelfiltri kate on eemaldatav, see tuleks õrnalt, kuid kindlalt korpusest välja tõmmata püstises asendis. Paigalda filtrikate tagurpidi.

IMPELLERIKAMBRI PUHASTAMINE JA FILTRI KAANE TIHENDI HOOLDUS (JOONIS 6-7)

Filtri probleemivaba töö tagamiseks tuleb regulaarselt puhastada tiivikut (q) ja kambrit (w), milles filter töötab. Selleks keera filtri kate tagurpidi (joonis 7), eemalda ülemine filtrikorv (m) sealt, kus asub mootori sisselaskeava kate (joonis 6-7), ühenda punane kummist pistik (t) rootorikambri klemmi kattest (t), eemalda rootorikambri klemmi kate (s) keerates seda päripäeva, eemalda rootor (q) ja pese see põhjalikult jooksva vee all. Tiiva kambri (w) sisemust tuleks puhastada pehme harjaga või spetsiaalse kojamehega. Rootori telje augu läbipaistvust tuleb iga kord filtri puhastamisel kontrollida. Kui rootori telje auk on ummistunud, suruge auk läbi õhukese traadiga. Rootori tihendit (u1) tuleks samuti hooldada, pestes seda jooksva vee all, kuivatades ja määrides AQUAEL silikoonmäärdega. Seejärel tuleb seade kokku panna, tehes kõik ülaltoodud sammud tagurpidi.
Filtri puhastamisel eemalda hoolikalt tihend (u2), mis asub filtri kaane (l) all (joonis 7), pese see põhjalikult sooja veega, seejärel kuivata see paberrätikuga ja määri hoolikalt silikoonrasvaga. Samuti tuleks kasutada pehmet käsna või lappi, et põhjalikult puhastada soon, milles tihend asus, et eemaldada sealt mehaanilised lisandid. Seejärel aseta ettevaatlikult filtri katte alla olevasse soonde. See protseduur tagab tihendi pikaajalise kasutamise ilma, et seda tuleks vahetada sagedamini kui iga 4–5 aasta tagant. Kui tihend on katki või kahjustatud, tuleks see uue vastu vahetada.

KÜTTEKEHADE PUHASTAMINE (JOONIS 7)

HYPERMAX BT TERMO-filtri ülemises anumas asuvad küttekehad ei vaja erilist hooldust. Filtri puhastamisel võid vajadusel puhastada nende pinnad vetikate, lubjakivi ja muude saasteainete eest käsna või pehme lapiga. Samuti peaksid regulaarselt puhastama veetaseme andurit katlakivi ladestuse suhtes. Pane tähele, et kütteseadmed ja mootor on kaitstud korpuse külge kinnitatud puuriga (joonis 7). Korvi eemaldamiseks eemalda neli kinnituskruvi.

HYPERMAX BT TERMOFILTRI JUHTIMINE JUHTPANEELI KAUDU

HYPERMAX BT THERMO filtrit saab juhtida intuitiivse juhtpaneeli kaudu, mis on integreeritud filtri kattesse.
HYPERMAX BT TERMOFILTRI esimene käivitamine. Kui seade on ühendatud võrguühendusega, ilmub ekraanile tervitusekraan. Seade on valmis mõne sekundi pärast.
Hypermax BT termofiltri põhiekraanil on menüü, kust kasutajal on võimalus valida üks järgmistest sektsioonidest:

- Pumba juhtimine – võimaldab pumba sisse ja välja lülitada, muuta töörežiimi konstantseks või D&N (pulseeriv, vahelduv, laine).
- Küttekeha juhtimine – võimaldab küttekehasid sisse ja välja lülitada, muuta fikseeritud või D&N režiimi, näidata seatud temperatuuri väärtust ja akvaariumi praegust temperatuuri.
- Küttekeha tööajalugu – näitan akvaariumi temperatuuritabelit kuni 6 päeva tagasi
- Seadistused – võimaldab muuta tõlkekeelt, temperatuuri väärtusühikuid, ekraani heledustaset, määrata PIN-koodi lukustust, lugeda tarkvara versiooniinfot ja lähtestada algseaded.

Menüü võimaldab kiiret ja intuitiivset ligipääsu enamikule filtri juhtimis-, jälgimis- ja konfiguratsioonifunktsioonidest.
Küttekehade juhtimine ekraani kaudu:
Hypermax BT Thermo'l on kaks sisseehitatud elektroonilist soojendit, mille koguvõimsus on 300 W (2 × 150 W) ja tööulatus 20–33°C. Soojendid võimaldavad vee täpset ja ohutut soojendamist otse filtris, mis tagab akvaariumis ühtlase temperatuuri ja vähendab ülekuumenemise riski. Paneel võimaldab sul küttefunktsiooni sisse/välja lülitada lihtsaks ajaks ja vaadata küttekehade tööajalugu kuni 6 päeva tagasi.

HYPERMAX BT TERMOFILTRI JUHTIMINE RAKENDUSE KAUDU

HYPERMAX BT THERMO filter suudab ühendada Bluetoothi kaudu ja juhtida seda spetsiaalse AQUAEL BT AQUAEL BT rakenduse abil. Rakendus on allalaadimiseks saadaval App Store'ist App Store ja Google Playst Google Play.
AQUAEL BT rakendus pakub laia valikut võimalusi HYPERMAX BT TERMOFILTRI juhtimiseks. Nende hulka kuuluvad:

- Filtri sisse- ja väljalülitamine
- erinevate filtreerimisrežiimide, nagu konstantne, impulss, siinuskujuline või vahelduv, valik ning nende töötingimuste määramine laineperioodi ja päeva- ning öisvoolu väärtuste alusel,
- voogude seadistus kahe saadaoleva režiimi vahemikus – fikseeritud ja päev ja öö (D&N režiimis saab määrata päevase ja öise voolu ajakava)
- Lülita sisse kalade söötmise funktsioon ja sea kuni neli võimalikku söötmisaega ning sööda voolu väärtusi (vaikimisi 50%).
- Lülita ekraanisäästja sisse ja välja,
- Lülita helisignaalid sisse ja välja,
- Ekraani heleduse seade
- PIN-koodi lukustamine,

AQUAEL BT rakendus annab sulle täieliku kontrolli akvaariumi vee soojendamise üle. Rakendus võimaldab sul m.in:

- sihttemperatuuri täpne seadmine vahemikus 20–33°C (muutus 1°C kaupa),
- küttevõimsuse reguleerimine,
- temperatuuri graafik (nt öösel temperatuuri alandamine, et simuleerida looduslikke tingimusi),
- jälgides hetke vee temperatuuri,
- Temperatuuri mõõtmiste ajalugu.

Lisaks saab filtri jõudlust jälgida interaktiivse graafi abil, mis esitab vooandmeid

EN AQUAEL Sp. z o.o. kuulutab käesolevaga, et Hypermax BT Thermo vastab direktiivile 2014/53/EL. ELi vastavusdeklaratsiooni täisteksti on saadaval järgmisel internetiaadressil: https://www.aquael.com/red-declaration/

LAMMUTAMINE JA LAMMUTAMINE

Elektri- ja elektroonikajäätmeid ei tohiks prügikasti visata. Selle tüüpi jäätmete valik ja õige kõrvaldamine aitab kaasa looduskeskkonna kaitsele. Elektri- ja elektroonikajäätmed võivad sisaldada ohtlikke aineid. Kasutatud seadmete korrektne kõrvaldamine väldib võimalikke negatiivseid mõjusid keskkonnale ja tervisele. Kasutaja vastutab kasutatud seadmete toimetamise eest spetsialiseeritud kogumispunkti, kus see võetakse vastu tasuta. Selle punkti kohta saate ühendust võtta oma kohaliku omavalitsuse või ostukoha juures.

GARANTIITINGIMUSED

Tootja annab garantii 24-kuulise perioodi jooksul alates ostukuupäevast. Garantii katab ainult tootja põhjustatud kahjud, st materjalidefekte või kokkupaneku vigu, kuid ei hõlma kahju, mille kasutaja põhjustab seadme ebaõige käsitlemise või selle kasutamise eesmärkidel, mis ei ole kooskõlas selle eesmärgiga. Märkus: igasugune katse seadmeid muuta või lahti võtta väljaspool selle tavapärast kasutus- ja hooldusvõimalust tühistab garantii! Kui seade on rikkis, tuleks see saata koos täidetud garantiikaardiga müüja või tootja aadressile. Need tingimused ei välista, piira ega peata ostja õigusi, mis tulenevad kauba mittevastavusest lepinguga. Garantii piirdub seadme enda parandamise või asendamisega. See ei hõlma teiste esemete kadumise või hävimise tagajärgi.

GUARANTEE CARD • KARTA GWARANCYJNA • GARANTIESCHEIN
FICHE DE GARANTIE• ГАРАНТИЙНЫЙ ЛИСТ
HOJA DE GARANTÍA • ZÁRUČNÍ LIST
CARTA DI GARANZIA • GARANTIEKAART • GARANCIAKÁRTYA
CARD DE GARANȚIE • ZÁRUKOVÝ LIST • GARANTIJOS KORTELĖ
GARANTIJAS KARTĒ • GARANTIIKAART

Date of selling • Data sprzedaży • Verkaufsdatum • Date de vente • Дата продажи • Fecha de venta
Datum prodeje • Data di vendita • Verkoopdatum • Értékesítés dátuma • Data vânzării • Dátum predaja
Pardavimo data • Pārdošanas datums • Müügi kuupäev

Stamp & signature of seller • Stempel i podpis sprzedawcy • Stempel und Unterschrift des Händlers
Cachet et signature du vendur • Штемпель и подпись продавца • Sello y firma del vendedor • Razítko a podpis prodávajícího
Timbro e firma del venditore • Stempel en handtekening van de verkoper • Eladó bélyegzője és aláírása
Ștampila și semnătura vânzătorului • Pečiatka a podpis predajcu • Pardavėjo antspaudas ir parašas
Pārdevēja zīmogs un paraksts • Müüja pitser ja allkiri

CLIENT REMARKS • UWAGI KLIENTA • BEMERKUNGEN DES KUNDEN • REMARQUES DU CLIENT
ЗАМЕЧАНИЯ КЛИЕНТА • COMENTARIOS DEL CLIENTE • POZNÁMKY ZÁKAZNÍKA
OSSERVAZIONI DEL CLIENTE • OPMERKINGEN VAN DE KLANT • ÜGYFÉL MEGJEGYZÉSEK
COMENTARIILE CLIENȚILOR • POZNÁMKY ZÁKAZNÍKOV • KLIENTŲ KOMENTARAI
KLIENTA PIEZĪMES • KLIENDI MÄRKUSED
Defect description: • Opis usterki: • Beschreibung des Fehlers: • Description du défaut:
Описание неисправности: • Descripción de avería: • Popis závady:
Descrizione del difetto: • Beschrijving van het defect: • A hiba leírása: • Descrierea defectului:
Popis poruchy: • Gedimo aprašymas: • Defekta apraksts: • Vea kirjeldus:

HYPERMAX BT THERMO

EN PL DE FR RU ES CS IT NL HU RO SK LT LV EE

AQUAEL Sp. z o. o.
PL, 02-849 Warszawa, ul. Krasnowolska 50
www.aquael.com, e-mail: service@aquael.com

A/MULTI-1/2026-05-18

TECHNICAL DATA / DANE TECHNICZNE / TECHNISCHE DATEN / CARACTÉRISTIQUES / TEKNİK VERİLER

LIST OF FIGURES / SPIS RYSUNKÓW / ABBILDUNGSVERZEICHNIS / LISTE DES FIGURES / СПИСОК РИСУНКОВ / LISTE DI FIGURE / LIJST VAN AFBEELDINGEN / ΑΡΘΡΑΓΡΑΦΗ / LISTA FIGURILOR / ZOZNAM OBRÁZKOV / PIEŠINIŲ SĄRAŠAS / ATTĒLU SARAKSTS / JOONISTE LOETELU

Fig.	Rys.	Components of the WYPERMARK BT THERMO filter
Fig.	Rys.	Części składowe filtru WYPERMARK BT THERMO
Fig.	Rys.	Bauteile des Filters WYPERMARK BT THERMO
Fig.	Rys.	Composants de l'WYPERMARK BT THERMO
Fig.	Rys.	Составные части фильтра WYPERMARK BT THERMO
Fig.	Rys.	Componenti del filtro WYPERMARK BT THERMO
Fig.	Rys.	Onderdelen van het WYPERMARK BT THERMO filter
Fig.	Rys.	Εξαρτήματα του φίλτρου WYPERMARK BT THERMO
Fig.	Rys.	Componentele filtrului WYPERMARK BT THERMO
Fig.	Rys.	Súčasti filtra WYPERMARK BT THERMO
Fig.	Obr.	Sestavné diely filtra WYPERMARK BT THERMO
Fig.	Att.	Wypermark BT thermo filtrų komponentai
Fig.	Att.	WYPERMARK BT THERMO filtra sastāvdaļas
Fig.	Joon.	WYPERMARK BT THERMO filtri koostisosad
Fig.	Rys.	How to connect the WYPERMARK BT THERMO filter to an aquarium
Fig.	Rys.	Sposób podłączenia filtru WYPERMARK BT THERMO w akwarium
Fig.	Rys.	Anschluss des Filters WYPERMARK BT THERMO an das Aquarium
Fig.	Rys.	Raccordement de l'WYPERMARK BT THERMO dans l'aquarium
Fig.	Rys.	Подключение фильтра WYPERMARK BT THERMO в аквариуме
Fig.	Rys.	Come collegare il filtro WYPERMARK BT THERMO ed un acquario
Fig.	Rys.	Hoe het WYPERMARK BT THERMO filter op het aquarium aansluiten
Fig.	Rys.	Πώς να συνδέσετε το φίλτρο WYPERMARK BT THERMO σε ένα ενυδρείο
Fig.	Rys.	Cum se conectează filtrul WYPERMARK BT THERMO la acvariu
Fig.	Rys.	Ako pripojiť filter WYPERMARK BT THERMO k akváriu
Fig.	Obr.	Ako pripojiť filter WYPERMARK BT THERMO k akváriu
Fig.	Att.	Kaip prijungti WYPERMARK BT THERMO filtrą prie akvariumo
Fig.	Att.	Kā pievienot WYPERMARK BT THERMO filtru akvārijam
Fig.	Joon.	Kuidas ühendada WYPERMARK BT THERMO filter akvaariumiga
Fig.	Rys.	Maintenance of the pre-filter in the WYPERMARK BT THERMO filter
Fig.	Rys.	Konserwacja wstępnego filtra w pokrywie filtra WYPERMARK BT THERMO
Fig.	Rys.	Wartung des Vorfilters im Deckel des Filters WYPERMARK BT THERMO
Fig.	Rys.	Entretien du préfiltre dans le couvercle de l'WYPERMARK BT THERMO
Fig.	Rys.	Способ обслуживания предфильтра в крышке фильтра WYPERMARK BT THERMO
Fig.	Rys.	Modo di manutenzione del prefiltro nel coperchio del filtro WYPERMARK BT THERMO
Fig.	Rys.	Onderhoud van het voorfilter in het deksel van het WYPERMARK BT THERMO filter
Fig.	Rys.	Συντήρηση του προφίλτρου στο καπάκι του φίλτρου WYPERMARK BT THERMO
Fig.	Rys.	Întreținerea prefiltrului din capacul filtrului WYPERMARK BT THERMO
Fig.	Rys.	Údržba predfiltra vo vrchnáku filtra WYPERMARK BT THERMO
Fig.	Obr.	Údržba predfiltra vo vrchnáku filtra WYPERMARK BT THERMO
Fig.	Att.	Išankstinio filtro priežiūra WYPERMARK BT THERMO filtro dangtyje
Fig.	Att.	Priekšfiltra apkope WYPERMARK BT THERMO filtra vāciņā
Fig.	Joon.	Eelfiltri hooldamine WYPERMARK BT THERMO filtri kaanel
Fig.	Rys.	Automatic priming of the WYPERMARK BT THERMO filter
Fig.	Rys.	Sposób samoczynnego zalewania filtru WYPERMARK BT THERMO
Fig.	Rys.	Automatisches Befüllen des Filters WYPERMARK BT THERMO Mode
Fig.	Rys.	Remplissage automatique de l'WYPERMARK BT THERMO
Fig.	Rys.	Способ автоматического заполнения фильтра WYPERMARK BT THERMO Mode
Fig.	Rys.	Descrizione del funzionamento automatico del filtro WYPERMARK BT THERMO
Fig.	Rys.	Automatisch vullen van het WYPERMARK BT THERMO filter
Fig.	Rys.	Αυτόματη πλήρωση του φίλτρου WYPERMARK BT THERMO
Fig.	Rys.	Umplerea automată a filtrului WYPERMARK BT THERMO
Fig.	Obr.	Automatické plnenie filtra WYPERMARK BT THERMO
Fig.	Att.	Automatinis WYPERMARK BT THERMO filtro užpildymas
Fig.	Att.	Automātiska WYPERMARK BT THERMO filtra uzpildīšana
Fig.	Joon.	Automaatne WYPERMARK BT THERMO filtri täitmine
Fig.	Rys.	Automatic priming of the WYPERMARK BT THERMO filter
Fig.	Rys.	Sposób samoczynnego zalewania filtru WYPERMARK BT THERMO
Fig.	Rys.	Automatisches Befüllen des Filters WYPERMARK BT THERMOMode
Fig.	Rys.	Remplissage automatique de l'WYPERMARK BT THERMO
Fig.	Rys.	Способ автоматического заполнения фильтра WYPERMARK BT THERMOMode
Fig.	Rys.	Descrizione del funzionamento automatico del filtro WYPERMARK BT THERMO
Fig.	Rys.	Automatisch vullen van het WYPERMARK BT THERMO filter
Fig.	Rys.	Αυτόματη πλήρωση του φίλτρου WYPERMARK BT THERMO
Fig.	Rys.	Umplerea automată a filtrului WYPERMARK BT THERMO
Fig.	Obr.	Automatické plnenie filtra WYPERMARK BT THERMO
Fig.	Att.	Automatinis WYPERMARK BT THERMO filtro užpildymas
Fig.	Att.	Automātiska WYPERMARK BT THERMO filtra uzpildīšana
Fig.	Joon.	Automaatne WYPERMARK BT THERMO filtri täitmine
Fig.	Rys.	Automatic priming of the WYPERMARK BT THERMO filter
Fig.	Rys.	Sposób samoczynnego zalewania filtru WYPERMARK BT THERMOMode
Fig.	Rys.	Automatisches Befüllen des Filters WYPERMARK BT THERMOMode
Fig.	Rys.	Remplissage automatique de l'WYPERMARK BT THERMO
Fig.	Rys.	Способ автоматического заполнения фильтра WYPERMARK BT THERMOMode
Fig.	Rys.	Descrizione del funzionamento automatico del filtro WYPERMARK BT THERMO
Fig.	Rys.	Automatisch vullen van het WYPERMARK BT THERMO filter
Fig.	Rys.	Αυτόματη πλήρωση του φίλτρου WYPERMARK BT THERMO
Fig.	Rys.	Umplerea automată a filtrului WYPERMARK BT THERMO
Fig.	Obr.	Automatické plnenie filtra WYPERMARK BT THERMO
Fig.	Att.	Automatinis WYPERMARK BT THERMO filtro užpildymas
Fig.	Att.	Automātiska WYPERMARK BT THERMO filtra uzpildīšana
Fig.	Joon.	Automaatne WYPERMARK BT THERMO filtri täitmine
Fig.	Rys.	HYPERMAX BT THERMO filter housing with cover / korpus filtra HYPERMAX BT THERMO wraz z pokrywą / Filtergehäuse HYPERMAX BT THERMO mit Deckel / corps du filtre HYPERMAX BT THERMO avec couvercle / корпус фильтра HYPERMAX BT THERMO с крышкой / Corpo del filtro HYPERMAX BT THERMO con tappa / filtro filtre HYPERMAX BT THERMO vörtel vika / corpo del filtro HYPERMAX BT THERMO con coperchio / HYPERMAX BT THERMO filtro korpusas su dangteliu / HYPERMAX BT THERMO filtra korpuss ar vāku / HYPERMAX BT THERMO filtri korpus koos kaanega
b)		connection hose – 1 x 6 m / wąż przyłączeniowy – 1 x 6 m / Anschlussschlauch – 1 x 6 m / jeu de tuyaux de raccordement – 1 x 6 m / шланг для подключения – 1 x 6 м / tubo di collegamento – 1 x 6 m / aansluitslang – 1 x 6 m / συνδετικός σωλήνας – 1 x 6 m / tub de racordare – 1 x 6 m / prípojková hadica – 1 x 6 m / žarnelių jungtis – 1 x 6 m / pievienošanas caurule – 1 x 6 m / ühendusvoolik – 1 x 6 m
c)		set of connection tubes: x 4 / komplekt przyłączeń: x 8 / Satz Anschlussstücke: x 8 / jeu de tuyaux de raccordement: x 4 / комплект соединительных трубок: x 4 / borgo de tubos de conexão: x 4 / sada připojovacích hadic: x 4 / set di tubi di collegamento: x 4 / set aansluitbuizen: x 4 / σετ σωλήνων σύνδεσης: x 4 / set de tuburi de racordare: x 4 / sada prípojkových hadíc: x 4 / prijungimo žarnų rinkinys: x 4 / pievienošanas cauruļu komplekts: x 4 / ühendusvoolikute x 4 komplekt
d)		set of suction cups: x 8 / komplekt przyssawek: x 8 / Satz Saugnäpfe: x 8 / jeu de ventouses: x 8 / комплект присосок: x 8 / borgo de ventosas: x 8 / sada přísavek: x 8 / set di ventose: x 8 / zuignapset: x 8 / σετ ρουφηχτρών: x 8 / sada prísaviek: x 8 / siurblukų rinkinys: x 8 / piesūcekņu komplekts: x 8 / imikute komplekt: x 8
e)		directional nozzle: x 2 / końcówka kierująca: x 2 / Ausströmdüsen: x 2 / embout de guidage: x 2 / насадка-распределитель: x 2 / boccaglio direzionale: x 2 / richtmondstuk: x 2 / ακροφύσιο κατεύθυνσης: x 2 / nástavec na usmerňovanie prúdu: x 2 / nukreipiamoji antgalė: x 2 / virzītājsprausla: x 2 / suunamispüss: x 2
f)		x 4 / adapter: x 4 / Adapter: x 4 / adaptateur: x 4 / переходник: x 4 / Cod. x 4 / koloro: x 4 / raccordo a gomito: x 4 / ábdominálny: x 4 / bīdeļveida detaļa: x 4 / x 4 / cot: x 4 / kolenos: x 4 / alkūnė: x 4 / līkums: x 4 / kõvertoru: x 4 /
g)		sprinkler tube: x 1 / rurka deszczownicy: x 6 / Regenduschrohr: x 6 / tuyau de douche: x 6 / трубка для дождевателя: x 6 / tubo de ducha: x 6 / tubo para rociadores: x 6 / tub pre dažiaci: x 6 / rinpmpduus: x 6 / / rasinnetuby: cal = 6 / tub de aspersor: x 6 / mitrošanas šļūtenes sprics: x 6 / pulverdusitoru x 6 / / x 6 / shemasi toru: x 6
h)		telescopic suction tube with basket: x 2 / teleskopowa rurka zasysająca z koszykiem: x 2 / Teleskop-Ansaugrohr mit Korb: x 2 / tuyau d'aspiration télescopique avec panier: x 2 / телескопическая всасывающая трубка с корзиной: x 2 / tubo di aspirazione telescopico con cesta: x 2 / teleskopická sací trubka s košíkom: x 2 / tubo di aspirazione telescopico con cestello: x 2 / teleskopische zuigbuis met mandje: x 2 / τηλεσκοπικός σωλήνας αναρρόφησης με καλάθι: x 2 / teleskopická sacia trubica s košíkom: x 2 / teleskopinis siurbimo vamzdis su krepšiu: x 2 / teleskopiska sūkšanās caurule ar grozu: x 2 / / teleskoopsuudmetoru: x 2
i)		diameter reducer: x 2 / redukcja średnicy: x 2 / Durchmesserreduzierung: x 2 / réducteur de diamètre: x 2 / переход диаметра: x 2 / riduttore di diametro: x 2 / diameterverminderaar: x 2 / Átmérőcsökkentő: x 2 / reductor de diâmetro: x 2 / redukčné priemery: x 2 / skersmens reduktorius: x 2 / diametra reduktors: x 2 / diameetri vähendaja

EN USER MANUAL
Dear Sir/Madam, Thank you for purchasing the AQUAEL product. We are confident that you will be satisfied with its performance. To avoid any problems related to its use, please refer to the instructions below.

PRODUCT PURPOSE AND FEATURES
Hypermax BT Thermo is a technically advanced canister filter with patented solutions and built-in electronic heaters (2 x 150 W), designed for filtering, aeration and precise heating of water in freshwater and saltwater aquariums.
It guarantees extraordinary ergonomics of use and take care of perfect cleanliness and stable water temperature in an aquarium. The pre-filter built into the filter cover limits the frequency of cartridge cleaning – it can be removed without having to disconnect the entire device. Double valves guarantee absolute filter tightness and facilitate service. A simple way of disconnecting hoses ensures speed and convenience of operation. A convenient filter priming and venting system makes installation and initial commissioning intuitive and fast. The device is characterized by extremely low power consumption.
The Hypermax BT Thermo filter is fitted with 2 x electronic heaters with a power of 150 W and an operating range of 20–35°C. Temperature and water flow are controlled via the control panel or the AQUAEL BT app.

CONDITIONS OF SAFE USE
The device you purchased was made in accordance with the current safety standards in force in the European Union. For its long-term and safe use, please read the following safety conditions:
1. Important! Read carefully before use. Keep for future reference. Before installing and each start-up of the appliance, please read this operating guide and the AQUAEL BT app guide.
2. The device is designed for use only indoors and only as intended (Fig. B)
3. The device can only be powered through the included power supply. The power supply of the appliance can only be connected to the mains supply if the local voltage is equal to the voltage specified on the rating plate of the power supply.
4. The non-detachable power cord cannot be replaced. If the cord is damaged, the equipment becomes unusable (Fig. C).
5. WARNING: Always disconnect the appliance from the power supply before assembly, disassembly or cleaning (Fig. D). Always disconnect all appliances in the reservoir from the power supply before any work in the water.
6. Children over the age of 3 years and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities and lack of experience or knowledge may use the appliance under supervision if they have been given instructions on how to use the appliance safely and understand the hazards involved. Children must not perform cleaning or maintenance without supervision. Children should not play with the appliance (Fig. E).

ASSEMBLY AND COMMISSIONING (FIG. 2 – 5 A, B, C)
The Hypermax BT Thermo filter must ALWAYS be placed below the water level in the aquarium (max. height from the filter valves to the water table in the aquarium 150 cm). For aesthetic reasons, it is recommended to place the filter in a cabinet under the aquarium.
To connect the filter for the first time, assemble the components shown in (Fig. 1) and install and position the filter in the pattern shown in (Fig. 2). The hoses should be cut and then length adjusted so that the filter is as close to the aquarium as possible. Attention! The "IN" (water inlet) and "OUT" (water outlet) valves of the filter are marked with arrows. Make sure you connect the hoses correctly. Do not connect the hoses in reverse order. Failure to do so will result in the filter not working properly.
It is recommended that the hose be as short as possible.
The filter valves (1) should be closed before connecting the hoses (2) to the valves of the cover, gripping them into them and stabilizing them according to the sequence of drawings (Fig. 4 – 4a, 4b, 4c). The lower ends of all hose hoses (6) must be placed on the inlet ports of the filter valves (6) as far as possible and secured with clamping nuts (4). To ensure the tightness of the end, the nut (4) must be screwed on the hose (6) over the entire length of the thread.
Before starting, remove the filter cover (Fig. 3) by opening all the large (3) and small (4) clamps holding the filter cover (1). Then pull out/slide up the filter cover (1) from the container (2). Push the inside of the filter, remove the filter basket with the filter sponges. Rinse in aquarium water. Wring out gently. Return to the sponges in order and mix.
NOTE! Two of the four filter cartridge baskets are empty so that the user can select the optimal cartridges according to their preferences. Before starting the filter, it should be filled with fresh water to fill the filter cartridge chambers and the entire filter housing. Then place the filter cover in the container and close the clamps. Open slightly the upper valve of the filter (5) and the ball valve of the aquarium (7). Start the pump and after a few moments, depending on the size of the filter, the air will be released from the filter and the filter will be filled with water. Open the ball valve (7) completely. Open the upper valve of the filter (5) completely. Check the tightness of the entire system.
If the filter is filled with water, connect to the mains. Set the pump to the maximum flow rate from the aquarium on its own. The water loss in the tank should then be replenished. Once the filter is filled with water, simply connect to the mains.
NOTE: In the first few days of operation, the water in the aquarium may become cloudy. This is due to the automatic venting of the inside of the filter.
Additional note about heaters:
Once the filter is filled with water and connected to the mains, the heaters will start working automatically according to the last remembered temperature settings (off by default or according to the setting from the aquarium). The heaters are located in a dedicated compartment in the filter cover and are marked with arrows (Fig. 3).

DISCONNECTING THE FILTER HOSE VALVES (FIG. 4A, 4B, 4C)
The Hypermax BT Thermo filter is equipped with independent valves (x), a (4b in blue) and z (4c in red). In addition, the valves have a special design that supply water to the filter and drain the water from it back to the aquarium. To do this, move the valve levers to the SERVICE position (Fig. 4b) – at this point the valve body rises slightly in the filter cover (1). Then pull the valve (x) upwards to disconnect from the filter cover (Fig. 4c). To reconnect the valve to the filter cover (1), follow the above steps in the following sequence. Water may remain in the valve seats, this does not indicate any leakage.
ATTENTION! AFTER DISCONNECTING OF THE HYPERMAX BT THERMO FILTER IS ONLY ADJUSTED USING THE AQUAEL BT APP. IT IS FORBIDDEN TO USE IN AND OUT VALVES FOR THIS PURPOSE, WHICH SHOULD REMAIN OPEN AS MUCH AS POSSIBLE THROUGHOUT NORMAL FILTER OPERATION (EXCLUDING CLEANING THE PRE-FILTER AND FILTER MEDIA – SEE BELOW).

CYFSZCZENIE FILTRA I MEDIÓW FILTRACYJNYCH (RYS. 3 – 4A, 4B, 4C I 6)
NOTE: THE PLUNGER (D) MUST BE FULLY INSERTED BEFORE OPENING THE PREFILTER COVER. IF THE PREFILTER COVER IS OPENED WITH THE PISTON AS EXTENDED, THE SIDE HINGES OF THE PREFILTER COVER MAY BE DAMAGED.
Cleaning the prefilter
The sponge filter located in the filter cover is used to capture coarser mechanical impurities before they reach the inside of the device. This allows you to significantly reduce the frequency of disassembling the entire filter and cleaning the filter cartridges in the device.
The pre-filter must be cleaned in due course in a bucket of aquarium water. Open the pre-filter cover (1) by pressing the plunger (D) in the direction of the arrow (Fig. 3). Remove the prefilter sponge (3) and rinse in the aquarium water. Squeeze gently. Return the sponge in the correct order and mix.
Cleaning the filter cartridges
To clean the filter cartridges inside the filter, close the valves (4) (Fig. 4b "SERVICE").
NOTE: It is recommended to close the ball valve (8) (Fig. 7) as well. Then close the valves (6) (07 (red) – this will allow most of the water to be pumped out of the inside of the filter), then turn the filter off from the power supply, disconnect the valves (6) of the filter (Fig. 4c) and slide the filter out of the aquarium cabinet. To remove the filter cover, open the six large clips (3) by holding the filter cover (1) and the container (2) together. After removing the filter cover (1), some dirty water may spill out of it, so it is recommended to replace the device in a bathtub, shower tray or large bowl beforehand. Then remove the filter baskets (m) located inside the appliance and replace or maintain the filling cartridges according to the above recommendations. Then assemble the device by inserting the filter baskets (m) inside the device, place the filter cover (1) on the container (2) in the original position in accordance with (Fig. 3). Then **position of the filter cover** on the container – **the filter cover fits in one position only**. Close the clamps (3). Open the valves (6) and (8) holding the filter cover, connect the valves (6) of the filter hoses (Fig. 4c), open the valves (6) (Fig. 4a) and then connect the appliance to the mains. If necessary, the hoses (h), tubes (i, k), and the filtration media (l) can be rinsed in the aquarium water.
Note that the automatic filter setting system may not work properly if the hole in the rotor shaft responsible for draining the accumulated air in the filter becomes obstructed. The patency of the hole in the rotor axis must be checked each time the filter is disassembled. The hole can be cleaned with a thin wire. To do this, the rotor must be detached from the motor shaft, it should be gently but firmly pulled out of the housing in an upright position. In the filter there is a rotor (Fig. 5).

CLEANING THE IMPELLER CHAMBER AND REPLACING THE FILTER COVER GASKET (FIG. 6-7)
To ensure trouble-free operation of the filter, the impeller (g) and the chamber (e) in which it operates must be cleaned regularly. To do this, turn the filter cover upside down (Fig. 7), remove the upper filter basket (m) and remove the motor unit cover (a) by unscrewing it (Fig. 6-7), disconnect the impeller (g) from the motor (f) by pulling it out of it, so it is recommended to replace the device in a bathtub, shower tray or large bowl beforehand. Then remove the filter baskets (m) located inside the appliance and replace or maintain the filling cartridges according to the above recommendations. Then assemble the device by inserting the filter baskets (m) inside the device, place the filter cover (1) on the container (2) in the original position in accordance with (Fig. 3).**The position of the filter cover** on the container – **the filter cover fits in one position only**. Close the clamps (3). Open the valves (6) and (8) holding the filter cover, connect the valves (6) of the filter hoses (Fig. 4c), open the valves (6) (Fig. 4a) and then connect the appliance to the mains. If necessary, the hoses (h), tubes (i, k), and the filtration media (l) can be rinsed in the aquarium water.
Note that the automatic filter setting system may not work properly if the hole in the rotor shaft responsible for draining the accumulated air in the filter becomes obstructed. The patency of the hole in the rotor axis must be checked each time the filter is disassembled. The hole can be cleaned with a thin wire. To do this, the rotor must be detached from the motor shaft, it should be gently but firmly pulled out of the housing in an upright position. In the filter there is a rotor (Fig. 5).

CLEANING THE HEATERS (FIG. 7)
The heaters located in the upper container of the HYPERMAX BT THERMO filter do not require special maintenance. When cleaning the filter, if necessary, you can clean their surfaces with a soft, non-metallic sponge and rinse in aquarium water. Do not use detergents or chemicals that could cause the deposition of residues. Note, the heaters and motor are protected by a gage bolted to the body (Fig. 7). To remove the bracket, remove the four fixing screws.

DE BENUTZERHANDBUCH
Sehr geehrter Herr/Madam, vielen Dank für den Kauf des AQUAEL-Produkts. Wir sind zuversichtlich, dass Sie mit der Leistung zufrieden sein werden. Um jegliche Probleme im Zusammenhang mit der Anwendung zu vermeiden, lesen Sie bitte die unten stehenden Anleitungen.

PRODUKTZWECK UND MERKMALE
Der Hypermax BT Thermo ist ein technisch hoch entwickelter Kanisterfilter mit patentierten Lösungen und eingebauten elektrischen Heizgeräten (2 x 150 W), der für das Filtern, Belüften und präzise Heizen von Süß- und Salzwasseraquarien vorgesehen ist.
Er garantiert außergewöhnliche Ergonomie bei der Nutzung und sorgt für perfekte Sauberkeit und stabile Wassertemperatur in jedem Aquarium. Der im Filterdeckel eingebaute Vorfilter begrenzt die Häufigkeit der Reinigung der Filterpatronen – diese können entnommen werden, ohne das gesamte Gerät abschließen zu müssen. Doppelventile garantieren eine absolute Dichtheit des Filters und erleichtern den Service. Eine einfache Möglichkeit, Schläuche zu trennen, sorgt für Schnelligkeit und Komfort der Bedienung. Ein praktisches Filter-Priming- und Entlüftungssystem macht die Installation und Inbetriebnahme des Geräts schnell und intuitiv. Das Gerät zeichnet sich durch einen sehr geringen Stromverbrauch aus.
Der Hypermax BT Thermo verfügt über zwei eingebaute elektronische Heizungen mit einer Gesamtleistung von 300 W und einem Betriebsbereich von 20–35°C. Temperatur und Wasserdurchfluss werden über das Bedienfeld oder die AQUAEL BT App gesteuert.

BEDINGUNGEN DER SICHEREN NUTZUNG
Das von Ihnen gekaufte Gerät wurde gemäß den aktuellen Sicherheitsstandards der Europäischen Union hergestellt. Für seine langfristige und sichere Nutzung lesen Sie bitte die folgenden Sicherheitsbedingungen:
1. Wichtig! Lesen Sie sorgfältig vor der Benutzung. Bewahre sie für die Zukunft auf. Bitte lesen Sie vor der Installation und bei jedem Start des Geräts dieses Bedienu- und Montagehandbuch (Abb. A) sorgfältig.
2. Das Gerät ist ausschließlich für den Einsatz in Innenräumen und nur wie vorgesehen konzipiert (Abb. B)
3. Das Gerät kann nur über das mitgelieferte Netzteil mit Strom versorgt werden. Die Stromversorgung des Geräts kann nur an das Netz angeschlossen werden, wenn die lokale Versorgungsspannung mit der auf dem Kennzeichen des Netzteils angegeben ist.
4. Das nicht abnehmbare Netzkabel darf nicht ersetzt werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, wird das Gerät unbrauchbar (Abb. C).
5. WARNUNG: Trennen Sie das Gerät immer vom Netzteil, bevor Sie zusammenbauen, demontiert oder reinigen (Abb. D). Trennen Sie immer alle Geräte im Reservoir vom Stromnetz, bevor Sie Ihre Hand ins Wasser legen.
6. Kinder über 3 Jahre sowie Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sowie mangelnder Erfahrung oder Wissen dürfen das Gerät unter Aufsicht benutzen, wenn ihnen Anweisungen zur sicheren Nutzung des Geräts zur Kenntnis der damit verbundenen Gefahren gegeben wurden. Kinder dürfen keine Reinigung oder Wartung ohne Aufsicht durchführen. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen (Abb. E).

MONTAGE UND INBETRIEBNAHME (ABB. 2 – 5 A, B, C)
Der Hypermax BT Thermo-Filter muss IMMER unterhalb des Wasserstands im Aquarium platziert werden (maximale Höhe von den Filterventilen bis zum Grundwasserspiegel im Aquarium 150 cm). Aus ästhetischen Gründen wird empfohlen, es in einem speziellen Aquariumschrank unter dem Aquarium zu stellen.
Um den Filter zum ersten Mal anzuschließen, montieren Sie die in (Abb. 1) gezeigten Komponenten und installieren und positionieren Sie den Filter nach dem in (Abb. 2) gezeigten Muster. Die Schläuche sollten abgeschnitten und dann die Länge an die Bedürfnisse des jeweiligen Tanks angepasst werden. Achtung! Zu jedem Schlauch, die in Form des Buchstaben "O" dargestellt sind, sind Pfeile angebracht, die die Richtung des Wasserflusses durch den Filter anzeigen. Achten Sie darauf, dass Sie sie richtig anschließen.
Die Filterventile (x) sollten in der vorgesehenen Lücken der Abdeckung installiert werden, in diese eingeschnitzt somit gemäß der Zeichnenreihenfolge schließen: zuerst (Abb. 4 – 4a, 4b, 4c) den unteren Teil des Ventils (x) in die Abdeckung einsetzen, dann den Ventilhebel in die Position SERVICE (Abb. 4b) bringen, wodurch der Ventilkörper leicht in die Abdeckung (1) ansteigt. Dann den Ventilkörper (x) nach oben ziehen, bis er aus der Abdeckung (1) herausgezogen ist. Um das Ventil wieder in die Abdeckung (1) einzusetzen, folgen Sie den oben beschriebenen Schritten in umgekehrter Reihenfolge. Es kann sein, dass in den Ventilsitzen Wasser verbleibt, was jedoch kein Anzeichen für eine Undichtigkeit ist.
Bevor Sie den Filter zum ersten Mal in Betrieb nehmen, müssen Sie ihn mit Wasser füllen. Dazu müssen Sie zuerst die Filterkammern mit Wasser füllen. Dann setzen Sie den Deckel auf den Behälter und schließen die Klammern. Öffnen Sie leicht das obere Ventil des Filters (5) und das Kugelventil des Aquariums (7). Schalten Sie die Pumpe ein und nach einigen Augenblicken, je nach Größe des Filters, wird die Luft aus dem Filter entlüftet und der Filter füllt sich mit Wasser. Öffnen Sie das Kugelventil (7) vollständig. Öffnen Sie das obere Ventil des Filters (5) vollständig. Überprüfen Sie die Dichtheit des gesamten Systems.
Wenn der Filter mit Wasser gefüllt ist, schließen Sie ihn an das Stromnetz an. Stellen Sie die Pumpe auf die maximale Durchflussmenge aus dem Aquarium ein. Der Wasserverlust im Tank sollte dann wieder aufgefüllt werden. Sobald der Filter mit Wasser gefüllt ist, schließen Sie ihn einfach an das Stromnetz an.
HINWEIS: In der ersten Phase nach dem Start kann das Gerät etwas trübes Wasser aufgrund des Entlüftens des Innenraums des Filters verursachen.
Zusätzliche Bemerkung zu den Heizungen:
Sobald der Filter mit Wasser gefüllt und an das Stromnetz angeschlossen ist, beginnen die Heizungen automatisch gemäß den zuletzt eingestellten Temperatureinstellungen zu arbeiten (standardmäßig ausgeschaltet oder gemäß den Einstellungen im Aquarium). Die Heizungen befinden sich in einem speziellen Fach im Filterdeckel und sind mit Pfeilen gekennzeichnet (Abb. 3).

DEMONTAGE UND WIEDERINBETRIEBNAHME (ABB. 2 – 5 A, B, C)
Um den Filter zum ersten Mal anzuschließen, montieren Sie die in (Abb. 1) gezeigten Komponenten und installieren und positionieren Sie den Filter nach dem in (Abb. 2) gezeigten Muster. Die Schläuche sollten abgeschnitten und dann die Länge an die Bedürfnisse des jeweiligen Tanks angepasst werden. Achtung! Zu jedem Schlauch, die in Form des Buchstaben "O" dargestellt sind, sind Pfeile angebracht, die die Richtung des Wasserflusses durch den Filter anzeigen. Achten Sie darauf, dass Sie sie richtig anschließen.
Die Filterventile (x) sollten in der vorgesehenen Lücken der Abdeckung installiert werden, in diese eingeschnitzt somit gemäß der Zeichnenreihenfolge schließen: zuerst (Abb. 4 – 4a, 4b, 4c) den unteren Teil des Ventils (x) in die Abdeckung einsetzen, dann den Ventilhebel in die Position SERVICE (Abb. 4b) bringen, wodurch der Ventilkörper leicht in die Abdeckung (1) ansteigt. Dann den Ventilkörper (x) nach oben ziehen, bis er aus der Abdeckung (1) herausgezogen ist. Um das Ventil wieder in die Abdeckung (1) einzusetzen, folgen Sie den oben beschriebenen Schritten in umgekehrter Reihenfolge. Es kann sein, dass in den Ventilsitzen Wasser verbleibt, was jedoch kein Anzeichen für eine Undichtigkeit ist.
Bevor Sie den Filter zum ersten Mal in Betrieb nehmen, müssen Sie ihn mit Wasser füllen. Dazu müssen Sie zuerst die Filterkammern mit Wasser füllen. Dann setzen Sie den Deckel auf den Behälter und schließen die Klammern. Öffnen Sie leicht das obere Ventil des Filters (5) und das Kugelventil des Aquariums (7). Schalten Sie die Pumpe ein und nach einigen Augenblicken, je nach Größe des Filters, wird die Luft aus dem Filter entlüftet und der Filter füllt sich mit Wasser. Öffnen Sie das Kugelventil (7) vollständig. Öffnen Sie das obere Ventil des Filters (5) vollständig. Überprüfen Sie die Dichtheit des gesamten Systems.
Wenn der Filter mit Wasser gefüllt ist, schließen Sie ihn an das Stromnetz an. Stellen Sie die Pumpe auf die maximale Durchflussmenge aus dem Aquarium ein. Der Wasserverlust im Tank sollte dann wieder aufgefüllt werden. Sobald der Filter mit Wasser gefüllt ist, schließen Sie ihn einfach an das Stromnetz an.
HINWEIS: In der ersten Phase nach dem Start kann das Gerät etwas trübes Wasser aufgrund des Entlüftens des Innenraums des Filters verursachen.
Zusätzliche Bemerkung zu den Heizungen:
Sobald der Filter mit Wasser gefüllt und an das Stromnetz angeschlossen ist, beginnen die Heizungen automatisch gemäß den zuletzt eingestellten Temperatureinstellungen zu arbeiten (standardmäßig ausgeschaltet oder gemäß den Einstellungen im Aquarium). Die Heizungen befinden sich in einem speziellen Fach im Filterdeckel und sind mit Pfeilen gekennzeichnet (Abb. 3).

ABNEHMEN DER FILTERSCHLAUCHVENTILE (ABB. 4A, 4B, 4C)
Der Hypermax BT Thermo-Filter ist mit unabhängigen Ventilen (x), z (4b in Blau) und y (4c in Rot) ausgestattet, um die Schläuche (b) zu trennen, die das Wasser zum Filter bringen und das Wasser zurück in das Aquarium ableiten. Dazu müssen Sie die Ventilhebel in die Position SERVICE bringen (Abb. 4b) – dann steigt der Ventilkörper leicht im Filterdeckel (1). Dann ziehen das Ventil (x) nach oben, um es vom Filterdeckel (1) zu trennen (Abb. 4c). Um das Ventil (x) wieder an die Filterabdeckung (1) anzuschließen, folgen Sie den oben genannten Schritten in umgekehrter Reihenfolge. Es kann sein, dass in den Ventilsitzen Wasser verbleibt, was jedoch kein Anzeichen für eine Undichtigkeit ist.
ACHTUNG! DIE LEITUNGEN DES HYPERMAX BT THERMO FILTERS WIRD NUR MIT DER AQUAEL BT APP EINGESTELLT. ES IST VERBOTEN, EIN- UND AUSVENTILE ZU DIESEM ZWECK ZU VERWENDEN, DIE WÄHREND DES NORMALEN FILTERBETRIEBS SO WEIT WIE MÖGLICH GÖFFNET BLEIBEN SOLLTEN (AUSGENOMMEN REINIGUNG DES VORFILTERS UND FILTERMEDIEN – SIEHE UNTEN).

REINIGUNG DES FILTERS UND FILTERMEDIUMS (ABB. 3 – 4A, 4B, 4C UND 6)
HINWEIS: DER KOLBEN (D) MUSS VOLLSTÄNDIG EINGESETZT WERDEN, BEVOR DER VORFILTERDECKEL GEÖFFNET WIRD. WENN DIE VORFILTERABDECKUNG MIT AUSGEFAHRENEM KOLBEN GEÖFFNET WIRD, KÖNNEN DIE SEITLICHEN SCHARNIERE DES VORFILTERDECKELS BESCHÄDIGT WERDEN.
Reinigung des Vorfilters
Im Filterdeckel angebrachte Schwammfilter sind werkzeugt, um gröbere mechanische Verunreinigungen aufzufangen, bevor sie in den Innern des Geräts gelangen. Dadurch kann die Häufigkeit der Zerlegung des gesamten Filters und das Reinigen der darin befindlichen Filterpatronen deutlich reduziert.
Der Vorfilter muss regelmäßig in einem Eimer mit Aquariumwasser gereinigt werden. Öffnen Sie den Vorfilterdeckel (1), indem Sie den Kolben (D) in Pfeilrichtung drücken, wurden Sie 2-3 Schieben, schließen Sie das Ventil (x) "OUT" (in Rot) des Filterschlauches (Abb. 4b), trennen Sie das Gerät vom Netz, öffnen Sie den Vorfilterdeckel (1), der den Vorfilterschlauch (a), halten Sie den Vorfilterdeckel (1) und den Behälter (2) fest und entfernen Sie die sechs großen Klammern (3). Nach dem Entfernen des Vorfilterdeckels (1) kann etwas schmutziges Wasser herauslaufen, daher wird empfohlen, das Gerät vorher in eine Badewanne, Duschwanne oder eine große Schüssel zu stellen. Entfernen Sie dann den Kork und spülen sie gründlich unter fließendem Wasser ab, wenn sie stark verschmutzt sind, ersetzen sie sie durch neue. Entfernen Sie dann die Filterkassetten (m) und reinigen oder ersetzen Sie die Füllpatronen gemäß den oben genannten Empfehlungen. Dann bauen Sie das Gerät in umgekehrter Reihenfolge zusammen, wobei Sie darauf achten müssen, dass der Vorfilterdeckel (1) richtig auf dem Behälter (2) sitzt – es kann nur au